



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 6.8.2002  
KOM(2002) 348 endelig/3

Corrigendum:

concerne les versions FR,DE,EN et DA

Points : 9.- 9.2.(2è. graphique, et paragraphes 2è. et dernier)-

10.2.(dernier paragraphe)–11.2.(premier graphique, premier paragraphe  
et 2è. paragraphe)

et les annexes 2, 3, 4 et 8.

## **BERETNING FRA KOMMISSIONEN**

### **BESKYTTELSE AF FÆLLESSKABERNES FINANSIELLE INTERESSER OG BEKÆMPELSE AF SVIG - ÅRSBERETNING FOR 2001 -**

## INDHOLDSFORTEGNELSE

Resumé .....	5
Afsnit 1 – Fællesskabets aktiviteter til beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig .....	6
1. Hovedtræk i udviklingen i fællesskabspolitikken i 2001 .....	6
2. Eksempler på internt og eksternt samarbejde og partnerskab med nationale myndigheder.....	13
2.1. Udførsel af sukker til OLT og genindførsel af sukker og sukkerblandinger i Det Europæiske Fællesskab .....	14
2.2. Misbrug af mælkekvoteordningerne .....	14
2.3. Undersøgelse vedrørende dokumentfalsk og bedrageri begået af en ngo-organisation (ikke-statslig organisation).....	15
2.4. Erfaringer i ansøgerlandene: Polen .....	16
3. Opfølgning af handlingsplanen for 2001-2003 .....	18
Afsnit II: Foranstaltninger truffet af medlemsstaterne til gennemførelse af artikel 280 i EF-traktaten.....	41
4. Tekster til gennemførelse af artikel 280 EF - den vigtigste udvikling på lovgivningsområdet.....	43
4.1. Egne indtægter: vigtigste udvikling på lovgivningsområdet .....	43
4.2. Landbrugsudgifter: vigtigste udvikling på lovgivningsområdet .....	45
4.3. Strukturforanstaltninger: vigtigste udvikling på lovgivningsområdet .....	48
5. Supplerende tekster vedrørende beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser .	50
5.1. Situationen med hensyn til medlemsstaternes ratifikation af konventionen af 26. juli 1995 om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser og protokollerne hertil.....	50
5.2. Har medlemsstaten i givet fald truffet foranstaltninger til gennemførelse af konventionen og protokollerne hertil? (Gælder foranstaltninger vedtaget efter offentliggørelsen af årsberetningen for 2000 i maj 2001).....	51
6. KOORDINERING AF DE TJENESTER, DER ER ANSVARLIGE FOR BESKYTTELSEN AF DE FINANSIELLE INTERESSER I DEN ENKELTE MEDLEMSSTAT .....	54
6.1 Egne indtægter: koordinerings- og samarbejdsmekanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan.....	55
6.2 Landbrugsudgifter: koordinerings- og samarbejdsmekanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan.....	60

6.3	Strukturforanstaltninger: koordinerings- og samarbejdsmekanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan .....	71
7.	Bemærkninger vedrørende samarbejdet mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder (artikel 280, stk. 3, i EF-traktaten) .....	81
8.	Inddrivelse .....	81
8.1.	Lovgivningsinstrumenter og administrative bestemmelser om retsmyndighedernes underretning af administrationen om udfaldet af strafferetlig forfølgelse med henblik på inddrivelse .....	81
8.2.	Foranstaltninger til forbedring af inddrivelsen af ikke-opkrævede indtægter og og uretmæssigt udbetalte beløb – forbindelser mellem kontrol- og undersøgelsestjenesterne og de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelse.....	89
8.3.	Daglig forbindelse mellem kontroltjenesterne og inddrivelsestjenesterne .....	97
Afsnit III: STATISTIKKER OG ANALYSER .....		102
INDLEDNING .....		102
9.	SITUATIONEN I 2001 .....	104
9.1.	9.1. Traditionelle egne indtægter .....	105
9.2.	Landbrugsudgifter (EUGFL, Garantisektionen) .....	109
9.3.	Strukturforanstaltninger .....	111
9.4.	Tilfælde, der undersøges af OLAF.....	114
10.	SPECIFIK ANALYSE.....	114
10.1.	Traditionelle egne indtægter .....	114
10.2.	Landbrugsudgifter (EUGFL, Garantisektionen) .....	113
10.3.	Strukturforanstaltninger .....	115
11.	FINANSIEL OPFØLGNING.....	120
11.1.	Traditionelle egne indtægter .....	120
11.2.	Udgifter under EUGFL, Garantisektionen.....	123
11.3.	Strukturfonde .....	124
11.4.	Direkte udgifter (inkl. ekstern bistand) .....	125

**BERETNING FRA KOMMISSIONEN**

**BESKYTTELSE AF FÆLLESSKABERNES FINANSIELLE INTERESSER OG  
BEKÆMPELSE AF SVIG - ÅRSBERETNING FOR 2001.**

## Resumé

Kommissionen forelægger hermed sin tredje årsberetning om beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig i henhold til EF-traktatens artikel 280, stk. 5. Med henblik på at redegøre for udmøntningen af medlemsstaternes og Fællesskabets fælles ansvar på dette område er beretningen inddelt i følgende tre afsnit:

- en status over Fællesskabets lovgivningsvirksomhed i 2001, herunder eksempler på samarbejdet med medlemsstaterne, ansøgerlandene og tredjelande (afsnit I)
- en gennemgang af medlemsstaternes foranstaltninger i henhold til EF-traktatens artikel 280, navnlig for så vidt angår lovgivnings- og andre retlige initiativer og organiseringen af kontroltjenesterne (afsnit II)
- en statistisk oversigt over resultaterne af de initiativer, medlemsstaterne og Kommissionen har taget i 2001 med henblik på beskyttelsen af de finansielle interesser og bekæmpelsen af svig (afsnit III).

Sigtet med dette dokument er at præsentere de samlede foranstaltninger, der er truffet af de aktører, der har et medansvar for beskyttelsen af Fællesskabets finansielle interesser, og at konkretisere målene for medlemsstaternes og Fællesskabets globale og delte ansvar. I beretningen tages der hensyn til de foranstaltninger, der er iværksat af de nationale myndigheder og Kommissionen, med henblik på såvel forebyggelse som bekæmpelse af økonomisk og finansiel kriminalitet, der skader Fællesskabets interesser. Beretningen følger den udvidede strategi i handlingsplanen<sup>1</sup> og er således ikke strengt begrænset til tiltag, der er iværksat på grundlag af traktatens artikel 280.

Endelig er beretningen et led i den løbende og gennemsigtige evaluering af fællesskabspolitikkerne, som efterspørges af såvel Kommissionen som Europa-Parlamentet og Rådet<sup>2</sup>. Kommissionen holder desuden regelmæssige møder med repræsentanter for de nationale administrationer og sine egne tjenestegrene for løbende at forbedre evalueringen af beskyttelsen af de finansielle interesser<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Meddelelse fra Kommissionen - Beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser - bekæmpelse af svig: handlingsplan for 2001-2003 (KOM(2001) 254 endelig udg.

<sup>2</sup> Konklusioner fra Økofin-Rådet af 7.maj 2002, punkt 13, og Europa-Parlamentets beslutning om årsberetningen for 2000, punkt 2.

<sup>3</sup> I 2001 holdt Det Rådgivende Koordineringsudvalg for Bekæmpelse af Svig tre møder, og det samme gjorde Artikel 280-Arbejdsgruppen. Kommissionens tjenestegrene holdt ligeledes to møder med dette formål for øje.

# AFSNIT 1 – FÆLLESSKABETS AKTIVITETER TIL BESKYTTELSE AF FÆLLESSKABERNES FINANSIELLE INTERESSER OG BEKÆMPELSE AF SVIG

## 1. HOVEDTRÆK I UDVIKLINGEN I FÆLLESSKABSPOLITIKKEN I 2001

Kommissionen har fastlagt sine overordnede politiske mål for beskyttelsen af de finansielle interesser i lyset af den samlede strategi, som den vedtog den 28. juni 2000<sup>4</sup>. Strategien, der har et flerårigt perspektiv (2001-2005), tager sigte på at udvikle en lovgivningsmæssig og administrativ ramme, som omfatter alle fællesskabspolitikkerne, og at give mulighed for udveksling og samarbejde mellem de berørte aktører i Kommissionen og i medlemsstaterne, i overensstemmelse med princippet om delt ansvar som omhandlet i EF-traktatens artikel 280. Strategien blev vedtaget af Økofin-Rådet den 17. juli 2000 og godkendt af Europa-Parlamentet i dens beslutning af 13. december 2000<sup>5</sup>.

Den 15. maj 2001 vedtog Kommissionen en handlingsplan for 2001-2003 med henblik på gennemførelse af de mål, der er fastsat i den samlede strategi, og tilvejebringelse af håndgribelige og målelige resultater. Europa-Parlamentet og Rådet hilste handlingsplanen velkommen og godkendte de heri indeholdte retningslinjer for regelmæssig evaluering og overvågning.

1.1. **Forebyggelse** er omdrejningspunktet i en overordnet og sammenhængende strategi til bekæmpelse af svig. Kommissionen har derfor foreslået forebyggende foranstaltninger, der tager hensyn til beskyttelsen af de finansielle interesser lige fra lovgivningsstadiet, hvilket fik en yderst positiv modtagelse i både Europa-Parlamentet og Rådet<sup>6</sup>. Kommissionen har inden for rammerne af hvidbogen om reformen<sup>7</sup> (aktion 94) udformet en strategi for svigsikring af lovgivningen og forvaltningen af fællesskabsmidler. Denne aktion søger at korrigere svagheder i fællesskabslovgivningen og kontraktbestemmelserne, som kan udnyttes til svigagtige

---

<sup>4</sup> Der er tale om følgende fire strategiske retningslinjer: udvikling af en overordnet politik til bekæmpelse af svig, styrkelse af en samarbejdskultur mellem alle relevante myndigheder i medlemsstaterne, en interinstitutionel strategi for at forebygge og bekæmpe svig og bestikkelse og styrke de europæiske institutioners troværdighed samt styrkelse af den strafferetlige dimension i overensstemmelse med traktatens nye forpligtelser (KOM(2000) 358 endelig udg. af 28.6.2000).

<sup>5</sup> Rådets konklusioner af 17.7.2000 om meddelelse fra Kommissionen om beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser - Bekæmpelse af svig - hen imod en samlet strategisk tilgang (dokument 10344/00 FIN 273), Europa-Parlamentets beslutning af 13.12.2000 om "den samlede strategiske tilgang" (dokument A5-0376/2000).

<sup>6</sup> Konklusioner fra Økofin-Rådet af 15.6.2001 (dokument 9270 FIN 169). Europa-Parlamentet understreger i sin beslutning om årsberetningen for 2000, at « svigsikring » i forbindelse med alle nye retsakter er en af de fire vigtige foranstaltninger, der kan indebære et kvalitativt spring i indsatsen for at bekæmpe svig. Europa-Parlamentets beslutning af 29.11.2001 om Kommissionens årsberetning for 2000 (dokument A5-2001-393).

<sup>7</sup> Reformen af Kommissionen – En hvidbog - Del II (KOM(2000) 200 endelig/2 af 5.4.2000).

formål<sup>8</sup>, ved at indføre en forudgående undersøgelse af følsomme lovforslag med inddragelse af erfaringer gjort i marken og systematisk høring af OLAF<sup>9</sup>.

Strategien prioriterer horisontale initiativer, som vedrører alle fællesskabspolitikkerne og alle de aktører, der gennemfører dem. Offentlige kontrakter er et område, hvor Kommissionen og medlemsstaterne har en solidarisk interesse i en effektiv indsats med afskrækkende virkning og stor signalværdi. Dette er en af de udfordringer, der tages op i Europa-Parlamentets og Rådets forslag til direktiv om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige kontrakter og i det særlige initiativ vedrørende en ordning for udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne<sup>10</sup>. Behandlingen af disse forslag fortsætter i Rådet. Kommissionen har desuden fremsat forslag om svigbekæmpende bestemmelser i forbindelse med omarbejdningen af finansforordningen, som blev vedtaget den 25. juni 2002.

For at sikre den fælles valutas troværdighed og beskytte den mod forfalskning vedtog Rådet på grundlag af Kommissionens forslag den 28. juni 2001 forordning nr. 1338/2001 og nr. 1339/2001<sup>11</sup>. Disse forordninger udgør et retsgrundlag for samarbejde mellem alle de relevante institutionelle aktører (ECB, Europol, Kommissionen/OLAF<sup>12</sup>), centralkontorerne og de øvrige kompetente myndigheder i medlemsstaterne og i tredjelande. For så vidt angår den strafferetlige ramme for beskyttelsen af euroen forelagde Kommissionen Rådet en første rapport om medlemsstaternes gennemførelse af rammeafgørelsen<sup>13</sup>. Medlemsstaterne har generelt opfyldt de fastsatte forpligtelser. I december 2001 vedtog Rådet Pericles-programmet<sup>14</sup>. Dette program medfinansierer tværnationale og tværfaglige projekter for udveksling, bistand og uddannelse med henblik på beskyttelse af euroen mod falskmøntneri.

Et andet vigtigt tiltag i 2001 var vedtagelsen af direktivet om forebyggelse af anvendelsen af det finansielle system til hvidvaskning af penge<sup>15</sup>. Dette direktiv

---

<sup>8</sup> Kommissionens meddelelse om beskyttelse af lovgivningen og kontraktforvaltningen mod svig, vedtaget den 7.11.2001 (SEK(2001)2029 endelig udg.).

<sup>9</sup> Både Europa-Parlamentet (beslutning om årsberetningen for 2000) og Rådet (konklusioner fra Det Europæiske Råd af 15. juni 2001) har understreget den merværdi, der tilføres med inddragelsen af OLAF i arbejdet med at forebygge svig på lovgivningsområdet.

<sup>10</sup> I overensstemmelse med handlingsplanen til bekæmpelse af organiseret kriminalitet udarbejdet af Gruppen på Højt Niveau, som blev nedsat af Det Europæiske Råd i Dublin i december 1996, og dens politiske retningslinje nr. 13 (vedtaget af Rådet den 28. april 1997, EFT C 251 af 15.08.1997).

<sup>11</sup> Rådets forordning (EF) nr. 1338/2001 af 28. juni 2001 om fastlæggelse af de foranstaltninger, der er nødvendige for at beskytte euroen mod falskmøntneri - EFT L 181 af 4.7.2001 - og Rådets forordning (EF) nr. 1339/2001 af 28. juni 2001 om udvidelse af virkningerne af forordning nr. 1338/2001 om fastlæggelse af de foranstaltninger, der er nødvendige for at beskytte euroen mod falskmøntneri, til også at omfatte de medlemsstater, som ikke har indført euroen som fælles valuta - EFT L 181 af 4.7.2001.

<sup>12</sup> For så vidt angår falske euromønter er der efter brevveksling mellem Rådets formand og den franske finansminister oprettet et europæisk teknisk og videnskabeligt center (CTSE), som drives af to tjenestemænd i Kommissionen/OLAF.

<sup>13</sup> Kommissionens rapport på grundlag af artikel 11 i Rådets rammeafgørelse af 29. maj 2000 om styrkelse af beskyttelsen mod falskmøntneri, ved hjælp af strafferetlige og andre sanktioner i forbindelse med indførelsen af euroen (KOM(2001) 771 endelig udg. af 13.12.2001).

<sup>14</sup> Rådets afgørelse af 17. december 2001 om et handlingsprogram for udveksling, bistand og uddannelse med henblik på beskyttelse af euroen mod falskmøntneri ("Pericles"-programmet) (afgørelse 2001/923/EF, EFT L 339 af 21.12.2001).

<sup>15</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/97/EF af 4. december 2001 om ændring af Rådets direktiv 91/308/EØF om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge - Erklæring fra Kommissionen - EFT L 344 af 28.12.2001.

ajourfører direktivet fra 1991 og udvider dets anvendelsesområde gennem visse ændringer, hvoraf de vigtigste er følgende: udvidelse af forbuddet mod hvidvaskning af penge til at omfatte ikke alene ulovlig narkotikahandel, men også organiseret kriminalitet, samt udvidelse af direktivets forpligtelser til at omfatte visse ikke-finansielle aktiviteter og erhverv.

Hvis den ønskede samlede strategi for beskyttelse af de finansielle interesser skal kunne virkeliggøres, er det en forudsætning, at ansøgerlandene inddrages i fællesskabsstrategien med henblik på forebyggelse. Set i dette lys var 2001 et år, hvor Kommissionens tiltag i forbindelse med forberedelsen af udvidelsen konsolideres, for så vidt angår oprettelsen af finansforvaltnings- og kontrolorganer, herunder interne kontrolorganer, i de centrale og regionale administrationer. Målet for 2001 var at oprette interne revisionsenheder i alle de organer, der forvalter fællesskabsmidler, såvel som i de centrale og regionale administrationer.

Korrekt anvendelse, kontrol, overvågning og evaluering af fællesskabsfinansiering af projekter i førtiltrædelsessammenhæng (bl.a. under PHARE, ISPA og SAPARD) må opfattes som en nøgleindikator for kandidatlandenes kapacitet til at gennemføre Fællesskabets regelværk på finanskontrolområdet. For så vidt angår bekæmpelsen af svig, påbegyndte man i Polen etableringen af et særligt kontor med ansvar for beskyttelsen af Fællesskabets finansielle interesser i begyndelsen af 2001. Erfaringerne hermed vil blive udnyttet i forbindelse med etableringen af tilsvarende organer i de øvrige ansøgerlande.

Der er givet prioritet til indgåelsen af en aftale mellem på den ene side Fællesskabet og medlemsstaterne og på den anden side Schweiz om bekæmpelse af svig navnlig med henblik på at fremme en løsning vedrørende gensidig bistand på skatte- og afgifts- samt toldområdet. Den 14. december 2000 fik Kommissionen mandat til at forhandle med de schweiziske myndigheder. Der er ført forhandlinger i hele 2001, men der er endnu ikke opnået resultater.

*For så vidt angår styrkelsen af de retlige afslørings-, kontrol- og sanktionsinstrumenter*, skal det nævnes, at størstedelen af de principbeslutninger, der blev truffet ved udgangen af 2000, blev iværksat i internt i Kommissionen i 2001 med henblik på at forbedre finansforvaltningen<sup>16</sup>. For så vidt angår de udgifter, der forvaltes af Kommissionen, og medlemsstaternes forvaltning af fællesskabsmidlerne er der lagt yderligere vægt på princippet om ansvarliggørelse af de anvisningsberettigede og regnskabsførerne i forlængelse af meddelelsen om aktion 96 i hvidbogen (effektivisering af forvaltningen af inddrivelsen af uretmæssigt udbetalte midler på området direkte udgifter). Kommissionen er i øjeblikket ved at udarbejde gennemførelsesbestemmelser for samarbejde og opgavefordeling mellem de anvisningsberettigede, regnskabsførerne, Den Juridiske Tjeneste og OLAF.

På strukturfondsområdet (aktion 97 i hvidbogen) er den retlige ramme for finansforvaltning blevet forbedret med vedtagelsen i marts 2001 af to forordninger, der finder anvendelse på den nye programmeringsperiode<sup>17</sup>. Således er

---

<sup>16</sup> Det drejer sig hovedsagelig om kapitel V - XXIV i hvidbogen om reformen af Kommissionen om reformen af de finansielle kredsløb og finanskontrollen samt oprettelse af en intern revisionstjeneste.

<sup>17</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 438/2001 og forordning (EF) nr. 448/2001 af 2. marts 2001 (EFT L 63 af 3.3.2001 og EFT L 64 af 6.3.2001) om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF)

medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til overvågning af projekter og betalinger præciseret i disse retstekster. Styrkelsen af finanskontrollen i forbindelse med den nye programmering og vedtagelsen af en række aftaleprotokoller på tværs af tjenestegrenene i overensstemmelse med anbefalingerne i hvidbogen om reformen af Kommissionen tager hensyn til Revisionsrettens bemærkninger<sup>18</sup>, bl.a. om indberetning og opfølgning af tilfælde af uregelmæssigheder.

1.2. Med bestræbelserne på at udvikle en **ny samarbejdskultur** med medlemsstaterne drages konsekvensen af Fællesskabets og medlemsstaternes delte ansvar for beskyttelsen af de finansielle interesser. OLAF har som tjenesteplatform til opgave på længere sigt at udvikle et egentligt partnerskab med medlemsstaterne<sup>19</sup> med henblik på at skabe større synergi mellem fællesskabsplanet og det nationale plan under overholdelse af proportionalitets-, subsidiaritets- og effektivitetsprincippet.

OLAF skal ud fra et fællesskabssynspunkt være i stand til at reagere på anmodninger fra medlemsstaterne med henblik på at forbedre bekæmpelsen af svig. Med henblik herpå er Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig ved at blive omorganiseret - uden at dette berører dets fællesskabsprærogativer - således at dets ansvarsområder og opgaver afspejles i dets organisation, og det bedre kan repræsentere en «fællesskabsplatform af tjenester». I og med at den interne opgavefordeling bliver mere synlig, vil den merværdi, som fællesskabsplanet kan tilføre, være mere eksplicit, og de nationale myndigheders behov for en kontaktflade vil bedre kunne imødekommes.

Et vigtigst skridt i konsolideringen af OLAF blev taget i 2001 med oprettelsen af et direktorat for efterretninger, som gennem udvikling af den strategiske og operationelle analysefunktion vil arbejde på at forbedre Kommissionens operationelle strategi og bistå de nationale administrationer med at fastlægge deres prioriteringer i forbindelse med bekæmpelsen af svig. Dette nye direktorat vil på sigt kunne bidrage til at forbedre kvaliteten af de oplysninger om tilfælde af svig og uregelmæssigheder, der meddeles af medlemsstaterne. Som nærmere beskrevet i afsnit III i denne beretning er indførelsen af nye informationsteknologiske moduler til indberetning af svig og uregelmæssigheder blevet fulgt op af uddannelsesforanstaltninger for medlemsstaterne i løbet af 2001. OLAF har i samarbejde med de nationale administrationer afholdt en snes uddannelseskurser om forskellige aspekter af svigbekæmpelsen med henblik på at øge udvekslingen af erfaringer med god praksis og imødekomme specifikke behov.

Endvidere er der oprettet en enhed af retsmedsmænd og juridiske rådgivere i kontoret, der bl.a. skal sikre opfølgningen af OLAF's undersøgelser. Denne ekspertisekapacitet, der omfatter både den administrative og retlige dimension, vil gøre det lettere at integrere kontoret i det bredere net af relevante nationale aktører, det vil primært sige told- og skatte- og afgiftsmyndigheder samt politi- og

---

nr. 1260/1999 for så vidt angår henholdsvis forvaltnings- og kontrolsystemerne for strukturfondenes interventioner og proceduren for finansielle korrektioner af interventioner under strukturfondene.

<sup>18</sup> Særberetning nr. 10/2001 om den finansielle kontrol af strukturfondene (EFT C 314 af 8.11.2001). I sin beslutning om Kommissionens årsberetning for 2000 påpegede Europa-Parlamentet under henvisning til den nævnte særberetning, at medlemsstaternes indberetninger af uregelmæssigheder i forbindelse med strukturfondene er yderst mangelfulde.

<sup>19</sup> Økofin-Rådet understregede betydningen heraf i konklusionerne om den overordnede strategi.

retsfølgende myndigheder, som OLAF henvender sig til med anmodning om bistand og vice versa med henblik på at sikre en effektiv beskyttelse af de finansielle interesser, herunder også strafferetlig beskyttelse.

OLAF fortsætter drøftelserne med medlemsstaterne med henblik på fuld udnyttelse af det potentiale, der ligger i Det Rådgivende Koordineringsudvalg for Bekæmpelse af Svig (CoCoLaF). Arbejdsmetoderne og tilrettelæggelsen af mødevirksomheden i dette udvalg er blevet væsentligt forbedret i 2001, ikke mindst med henblik på at uddybe dialogen med de nationale myndigheder. Ad hoc-gruppen « artikel 280 » har således samlet eksperter fra medlemsstaterne med det formål at øge gennemsigtigheden i forbindelse med udarbejdelsen af beretningen i henhold til traktatens artikel 280 og bedre udnytte medlemsstaternes deltagelse i denne procedure. Ad hoc-gruppen af nationale eksperter inden for falskmøntneri har styrket Kommissionens ekspertise og arbejdet er resulteret i et fælles retsinstrument på dette område.

Kommissionen har for nylig sammen med ti medlemsstater anlagt sag ved domstole i USA med henblik på at imødegå en massiv risiko for cigaretsmugling og organiseret kriminalitet, herunder hvidvaskning af penge, i Den Europæiske Union. Disse ulovlige aktiviteter udgør en alvorlig trussel mod Fællesskabets og medlemsstaternes fælles vitale interesser. I den omhandlede sag fungerer Kommissionen som en tjenesteplatform, der yder medlemsstaterne bistand i forbindelse med retsprocedurerne i USA og dermed fremmer et initiativ, der er truffet af medlemsstaterne i fællesskab. Kommissionen optræder som medlemsstaternes repræsentant ved disse retssager, og den er ansvarlig for koordineringen af medlemsstaternes aktioner og kontakten med de amerikanske advokater, der repræsenterer Fællesskabet og de ti medlemsstater i de amerikanske domstole.

Inden for rammerne af kontrollen med egne indtægter foretog Kommissionen i 2001 kontrolundersøgelser i alle medlemsstaterne, for så vidt angår *behandlingen af anmodninger under ordningen for gensidig bistand*. Formålet var at verificere, at de nationale systemer og procedurer sikrer en effektiv beskyttelse af de traditionelle egne indtægter og befordrer et effektivt samarbejde med Kommissionen. Konklusionerne i den udarbejdede temarapport peger i positiv retning.

For så vidt angår området traditionelle egne indtægter fortsætter Kommissionen, nærmere bestemt Generaldirektoratet for Budget, bestræbelserne inden for rammerne af *det fælles revisionsinitiativ*<sup>20</sup> i tæt samarbejde med medlemsstaternes interne revisionstjenester. Medlemsstaterne deltager aktivt i undergruppen for revision, og nogle af dem er stærkt engageret i udviklingen af revisionsmoduler. For så vidt angår anvendelsen af samarbejdsmetoden, er status for 2001 yderst positiv, ikke mindst med hensyn til de opnåede resultater, som bekræfter det formålstjenlige i denne strategi. Danmark og Østrig har således gennemført en "fælles revision" vedrørende ekstern fællesskabsforsendelse, og Nederlandene har videreført den aktion, der blev iværksat i 2000 vedrørende fri omsætning. Disse temaer blev besluttet i fællesskab på grundlag af revisionsmoduler, der var godkendt af medlemsstaterne og Kommissionen.

---

<sup>20</sup>

Se beretningen om beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig for regnskabsåret 2000.

Efter at revisionen var afsluttet og på grundlag af medlemsstaternes revisionsrapporter gennemgik Kommissionen de gennemførte tiltag med særlig vægt på evaluering af risikoanalyzesystemet samt relevansen af konklusionerne og anbefalingerne i forhold til de konstaterede anomalier og observationer. Kommissionen har draget nytte af rapporternes konklusioner, for så vidt angår indvirkningen på de egne indtægter. Den vil sørge for, at resultaterne af revisionerne bliver fulgt op på det finansielle plan, naturligvis på de samme betingelser, som hvis Kommissionen alene havde stået for kontrollen. Danmark, Østrig og Nederlandene gentager forsøget i 2002.

1.3. I 2001 blev **den strafferetlige dimension af politikken til beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser** styrket på det operationelle plan. Enheden af retsbedsmænd yder juridisk bistand og rådgivning og stiller sin ekspertise til rådighed for den administrative undersøgelsesfunktion og opfølgningen af undersøgelserne, med henblik på et effektivt samarbejde med de nationale rets- og politimyndigheder.

På lovgivningsplanet har Kommissionen, under hensyn til at dens første forslag ikke blev accepteret på Det Europæiske Råds møde i Nice<sup>21</sup>, med udarbejdelsen af en grøn bog genåbnet debatten om oprettelse af en europæisk anklagemyndighed, der skal varetage den strafferetlige beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser<sup>22</sup>. En europæisk anklagemyndighed i finansielle anliggender skal, under de nationale domstoles kontrol, have til opgave at koordinere og lede undersøgelser og forfølgning af strafbare forhold, som skader Fællesskabernes finansielle interesser, med henblik på at overvinde de hindringer, der er forbundet med opsplitningen af det europæiske retsområde og den relative straffrihed, som følger heraf for de kriminelle. Grøn bogen har til formål at skabe en bred offentlig debat, hvis resultater vil blive forelagt på konventet om Europas fremtid med henblik på den næste regeringskonference. Dette initiativ har længe fået opbakning fra Europa-Parlamentet<sup>23</sup>. Inden for rammerne af en traktatændring har det således udtrykt ønske om « et kvalitativt spring » i indsatsen for bekæmpelse af svig på grundlag af oprettelsen af en europæisk anklagemyndighed i finansielle anliggender med mere omfattende beføjelser. Også OLAF-Overvågningsudvalget har afgivet udtalelser, som støtter og supplerer Kommissionens forslag.

Til trods for Rådets gentagne opfordringer<sup>24</sup> lider samarbejdet i Unionen stadig under forsinkelserne i medlemsstaternes ratificering af konventionen af 26.07.1995 om

---

<sup>21</sup> Europa-Kommissionens supplerende bidrag til regeringskonferencen om institutionelle reformer - Strafferetlig beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser: en europæisk anklagemyndighed, 29.9.2000, KOM(2000) 608 endelig udg. Dette bidrag supplerer Kommissionens udtalelse i henhold til artikel 48 i traktaten om Den Europæiske Union om afholdelse af en konference mellem repræsentanter for medlemsstaternes regeringer med henblik på ændring af traktaterne - Tilpasning af institutionerne med henblik på udvidelsen, af 26.1.2000, (KOM (2000) 34 endelig udg.).

<sup>22</sup> Grøn bog om beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser og oprettelse af en europæisk anklagemyndighed af 11.12.2001 (KOM (2001) 715 endelig udg.). Grøn bogen findes på følgende internet-adresse: [http://europa.eu.int/olaf/livre\\_vert](http://europa.eu.int/olaf/livre_vert).

<sup>23</sup> Beslutning af 16.5.2000 om Kommissionens årsberetning for 2000 (EFT C 59 af 23.02.2001) og beslutning af 14. marts 2001 om Kommissionens årsberetning for 1999 (EFT C 343 af 5.12.2001), hvori Kommissionen opfordres til at forelægge et sådant forslag senest 1. juni 2001.

<sup>24</sup> Såvel i konklusionerne af 17.07.2000 som i konklusionerne i forbindelse med beslutningen om decharge for 2000.

beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser<sup>25</sup> og tillægsprotokollerne hertil. For at fremskynde disse bestemmelsers ikrafttræden har Kommissionen vedtaget et forslag til direktiv om strafferetlig beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser<sup>26</sup>. Formålet er i et instrument med hjemmel i EF-traktatens nye artikel 280 at indsætte de bestemmelser i BFI-konventionen og protokollerne hertil, som vedrører strafbarhed, ansvar, sanktioner og samarbejdet med Kommissionen. Parlamentet<sup>27</sup> har godkendt Kommissionens forslag, der ligeledes støttes af Den Europæiske Revisionsret<sup>28</sup> og i øjeblikket er til behandling i Rådet.

Der er oprettet en europæisk retlig samarbejdsenhed (EUROJUST<sup>29</sup>), og der er vedtaget en afgørelse om udvidelse af Europol's mandat til også at omfatte grove former for international kriminalitet<sup>30</sup>. Kompetencefordelingen mellem Europol og OLAF vedrørende bekæmpelse af visse former for økonomisk og finansiell kriminalitet bør udmøntes i en samarbejdsaftale mellem de to organer. For så vidt angår gennemførelsen af undersøgelser og bistand til forfølgning ved de nationale retsinstanser har institutionerne hilst oprettelsen af Eurojust velkommen. Kommissionen har i rådssammenhæng klart understreget betydningen af et snævert og regelmæssigt samarbejde som foreskrevet i traktaten (artikel 280) med de nationale retsforfølgende myndigheder og på den anden side med Eurojust<sup>31</sup>. Enheden af retsombudsfolk i OLAF skal tage sig af struktureringen af dette samarbejde.

Der er taget nogle vigtige skridt med henblik på en *stærkelse af det retlige samarbejde, navnlig i straffesager*. Der er således indgået en politisk aftale om implementeringen af princippet om gensidig anerkendelse af retsafgørelser (såvel civilretlige som strafferetlige) og tilnærmelsen af strafferetten inden for de prioriterede områder, der blev fastlagt på topmødet i Tammerfors (punkt 48 i konklusionerne). På denne baggrund har Kommissionen forelagt flere forslag til rammeafgørelse, heraf ét om den europæiske arrestordre<sup>32</sup> og de øvrige om tilnærmelse af regler for straffene for ulovlig narkotikahandel<sup>33</sup> og bekæmpelse af terrorisme<sup>34</sup> (definition af fælles strafferamme og sanktioner). I forbindelse med

---

<sup>25</sup> Rådets retsakt af 26. juli 1995 om udarbejdelse af konventionen om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser (EFT C 316 af 27.11.1995).

<sup>26</sup> Dok. KOM (2001) 272 endelig udg. (EFT C 240 E af 28.08.01) vedtaget den 23.05.01.

<sup>27</sup> Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning af 29.11.2001 om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om strafferetlig beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser (Dok. A5-390/2001, endnu ikke offentliggjort i EFT).

<sup>28</sup> Udtalelse nr. 9/2001 af 8.11.2001 om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forslag til direktiv om strafferetlig beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser (EFT C 14 af 17.1.2002).

<sup>29</sup> Rådets afgørelse nr. 2002/187/RIA af 28.02.2002 om oprettelse af Eurojust for at styrke bekæmpelsen af grov kriminalitet (EFT L63 af 6.3.2002), særlig artikel 11.

<sup>30</sup> Rådets afgørelse af 6.12.2001 (EFT C 362 af 18.12.2001).

<sup>31</sup> Kommissionens erklæring 39/02 om artikel 4, stk. 1, litra b), andet led, og artikel 26, stk. 3, i afgørelse 2002/187/RIA.

<sup>32</sup> Forslag til Rådets rammeafgørelse om den europæiske arrestordre og overgivelsesprocedurerne mellem medlemsstater [KOM(2001) 522 endelig udg. - EFT C 332 E af 27.11.2001]. Rådet indgik en politisk aftale om dette spørgsmål i december 2001.

<sup>33</sup> Forslag til Rådets rammeafgørelse om fastsættelse af mindsteregler for, hvad der udgør kriminelle handlinger, og for straffene for ulovlig narkotikahandel [KOM(2001) 259 endelig udg., EFT C 304 E af 30.10.2001].

<sup>34</sup> Forslag til Rådets rammeafgørelse om bekæmpelse af terrorisme [KOM(2001) 521 endelig udg., EFT C 332E af 27.11.2001].

aktionen mod finansiering af terrorisme og finansiel kriminalitet skal desuden nævnes en rammeafgørelse om indefrysning af aktiver og bevismidler<sup>35</sup>.

1.4. For så vidt angår bekæmpelsen af **bestikkelse** på det interinstitutionelle plan, er det vigtigt at opretholde en god interaktion mellem OLAF's basisopgaver som foreskrevet i lovgivningen og den igangværende reform på disciplinærområdet (vedtægten) og finansområdet (omarbejdning af finansforordningen). Reglerne og procedurerne for undersøgelse og disciplinær forfølgning vil således først være på plads efter afslutningen af regnskabsåret 2001. I begyndelsen af 2002 oprettede Kommissionen således et kontor for undersøgelser og disciplinærprocedurer, og de nødvendige ændringer af disciplinærreglerne i tjenstemandsvedtægten vil efter planen blive vedtaget i 2003<sup>36</sup>. Kommissionens forslag om omarbejdning af finansforordningen, som blev vedtaget den 25. juni 2002, indeholder et forslag om etablering af et panel vedrørende finansielle uregelmæssigheder<sup>37</sup>, som vil udgøre en supplerende bistand til undersøgelserne vedrørende finansielle uregelmæssigheder, uden at det berører OLAF's specifikke rolle i bekæmpelsen af svig og adfærd, der udgør et alvorligt brud på tjenestepligten.

De interne administrative undersøgelser vil fremover blive styrket som følge af tilknytningen af retsmedsmand, som ligeledes vil sikre beskyttelsen af de individuelle rettigheder. På denne baggrund bør alle institutionerne være i stand til fuldt ud at efterleve artikel 7 i forordning nr. 1073/99 om udveksling af oplysninger<sup>38</sup>. Disse foranstaltninger imødekommer Europa-Parlamentets og Rådets ønsker<sup>39</sup>. Endvidere er de nærmere vilkår for de interne undersøgelser blevet præciseret af fællesskabsdomstolen<sup>40</sup>.

## 2. EKSEMPLER PÅ INTERNT OG EKSTERNT SAMARBEJDE OG PARTNERSKAB MED NATIONALE MYNDIGHEDER

Merværdien af den synergi, der skabes mellem forskellige kilder i Fællesskabet og OLAF's bredere aktionsfelt, illustreres i det følgende med eksempler på undersøgelser og Kommissionens indsats inden for rammerne af forberedelsen af udvidelsen.

---

<sup>35</sup> Initiativ fra Den Franske Republik, Kongeriget Sveriges og Kongeriget Belgiens regeringer med henblik på Rådets vedtagelse af en rammeafgørelse om gennemførelse i Den Europæiske Union af kendelser om indefrysning af aktiver eller bevismidler (EFT C 75 af 7.3.2001).

<sup>36</sup> Forslag til Rådets forordning om ændring af vedtægten for tjenstemænd og øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber (KOM (2002) 213 endelig udg. af 24.4.2002, bilag IX, første og andet afsnit. Oprettelse af et kontor for undersøgelser og disciplinærprocedurer i Kommissionen (Kommissionens beslutning om gennemførelsen af administrative undersøgelser og disciplinærprocedurer, vedtaget den 19. februar 2002 (dok. C (2002) 540).

<sup>37</sup> Artikel 66, stk.4, i den nye finansforordning og oprettelse af et kontor for undersøgelser og disciplinærprocedurer i Kommissionen.

<sup>38</sup> EFT L 136 af 31.5.1999.

<sup>39</sup> Beslutning om Kommissionens årsberetning for 2000. I sin beslutning om Kommissionens årsberetning for 1999 påpegede Europa-Parlamentet, at det var nødvendigt for OLAF at få et uforbeholdent samarbejde i stand med personale og institutioner i Den Europæiske Union og med medlemsstaternes politi- og retsmyndigheder. Konklusioner fra Økofin-Rådet af 7.5.2002, konklusioner fra Det Europæiske Råd af 15. juni 2001 (dok. 9270 FIN169) og fra Økofin-Rådet af 17.7.2000 (dok. 10344/00 FIN273).

<sup>40</sup> Jf. dom afsagt af Retten i Første Instans den 26.2.2002 i sag T-17/00 (Willy Rothley m.fl. mod Parlamentet).

## **2.1. Udførsel af sukker til OLT<sup>41</sup> og genindførsel af sukker og sukkerblandinger i Det Europæiske Fællesskab**

Kommissionen har iværksat undersøgelser med henblik på at forebygge risikoen for forstyrrelser af den fælles markedsordning for sukker og undgå, at formålet med samhandelspolitikken i forhold til visse OLT omgås.

OLAF og de kompetente myndigheder i Nederlandene og Belgien foretog en undersøgelse i Aruba i november 1999. Undersøgelsen drejede sig om udførsel af sukker med oprindelse i Det Europæiske Fællesskab med restitutioner og genindførsel i Det Europæiske Fællesskab mindre end to år senere af sukker og en blanding af sukker og kakaopulver fra Aruba.

Det konstateredes i forbindelse med undersøgelsen, at 4 500 tons sukker var udført med restitutioner fra Belgien og Frankrig til Aruba. Den forarbejdning, der er foretaget i Aruba (rensning af sukkeret og iblanding af kakaopulver), er ikke tilstrækkelig til at opnå en ikke-præferenceoprindelse.

De kompetente belgiske og franske myndigheder opfordredes derfor af Kommissionen til at iværksætte inddrivelse af de uretmæssigt udbetalte eksportrestitutioner i overensstemmelse med Fællesskabets retspraksis (2 mio. EUR i Belgien og 300 000 EUR i Frankrig).

OLAF iværksatte desuden undersøgelser vedrørende udførsel af kvote C-sukker (sukker, der eksporteres uden restitutioner) til OLT.

Resultaterne af disse undersøgelser foranledigede Kommissionen til at indføre beskyttelsesklausuler i det regelsæt, der gælder for indførsel i Fællesskabet af sukker med oprindelse i OLT<sup>42</sup>.

## **2.2. Misbrug af mælkekvoteordningerne**

OLAF blev bekendt med påstande om eventuelt misbrug af mælkekvoteordningerne i Spanien og oplysninger om flere spanske selskaber, som skulle være involveret i denne uregelmæssige aktivitet. På grundlag af disse oplysninger blev der indledt en ekstern undersøgelse og udarbejdet en handlingsplan for administrative kontrolundersøgelser på stedet hos visse erhvervsdrivende på grundlag af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2185/96.

I forbindelse med undersøgelserne på stedet nægtede nogle af de pågældende virksomheder at udlevere en kopi af en diskette med de relevante edb-data. I henhold til artikel 9 i forordning nr. 2185/96, som pålægger den pågældende medlemsstat i overensstemmelse med de nationale bestemmelser at yde OLAF den bistand, der er nødvendig for, at kontoret kan udføre sine opgaver, blev det spanske betalingsorgan (FEGA) anmodet om at træffe passende foranstaltninger.

---

<sup>41</sup> Ikke-europæiske lande og territorier, der opretholder særlige forbindelser med Danmark, Frankrig, Nederlandene og Det Forenede Kongerige (Grønland, Aruba osv.), jf. bilag II til EF-traktaten.

<sup>42</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 2423/1999 af 15.11.1999 (EFT L 294 af 16/11/1999) og Kommissionens forordning (EF) nr. 465/2000 af 29.2.2000 (EFT L 65 af 1.3.2000).

Efter at have fået en retskendelse fra de spanske retsmyndigheder blev de omhandlede edb-data kopieret, hvormed OLAF fik adgang til de pågældende virksomheders reelle produktions- og salgstal for mælk og mejeriprodukter.

På grundlag af de objektive beviser, som OLAF fik stillet til rådighed, og som er gengivet i kontorets endelige undersøgelsesrapport, blev det omfanget af virksomhedernes svig mod fællesskabsbudgettet anslået til over 6 mio. EUR. Rapporten blev sendt til FEAGA med henblik på iværksættelse af administrative inddrivelsesprocedurer og til den særlige spanske anklagemyndighed i korruptionssager på grundlag af mistanken om falske angivelser af virksomhedernes mælkeproduktion og -salg. I rapporten anføres det, at en tilsvarende praksis er fulgt af andre spanske virksomheder, og de spanske myndigheder er blevet anmodet om at omdefinere deres rutinekontrolundersøgelser for at afhjælpe disse svagheder i det almindelige kontrolsystem.

Denne sag er en klar illustration af den merværdi, OLAF tilføjer en medlemsstat i forbindelse med bekæmpelsen af svig, ved at stille sin tværfaglige ekspertise til rådighed (undersøgelser, edb-baseret undersøgelse af beviser, juridisk rådgivning) i et tilfælde af svig, der omfatter flere aspekter. Rådgivningen fra enheden af retsbedsmænd var således af afgørende betydning for at opnå en retskendelse i den pågældende medlemsstat, som var nødvendig for at få adgang til virksomhedernes edb-arkiver. En stor del af fortjenesten må også tilskrives de spanske myndigheder, som ydede en værdifuld bistand i denne sag og hermed utvetydigt demonstrerede, hvad der er muligt, når OLAF og medlemsstaterne samarbejder og til fulde udnytter de kontrolforpligtelser og -muligheder, der følger af de europæiske bestemmelser.

### **2.3. Undersøgelse vedrørende dokumentfalsk og bedrageri begået af en ngo-organisation (ikke-statslig organisation)**

Et positivt udfald af kontorets undersøgelser, navnlig hvad angår undersøgelser vedrørende direkte udgifter, afhænger dels af de indsamlede oplysninger og dels af samarbejdet med medlemsstaterne. Følgende sag er et typisk eksempel på de vanskeligheder, der kan opstå på dette område, særlig hvad angår det retlige samarbejde mellem medlemsstaterne.

I august 1999 underrettede en medlemsstat OLAF om en mistanke om dobbelt finansiering - national og fællesskabsfinansiering - af projekter i udviklingslande. Finansieringsanmodninger var blevet forelagt en række donorer af flere ikke-statslige organisationer med hjemsted to forskellige medlemsstater. Udenrigsministeriet, som var kilden til oplysningen, indgav klage til den kompetente statsadvokat.

I efteråret 1999 iværksatte OLAF undersøgelser og indkredsede 16 projekter, der frembød en risiko for dobbelt finansiering (Asien, Afrika og Sydamerika). Støtteanmodninger vedrørende disse projekter var enten under behandling i EuropeAid eller var allerede færdigbehandlet.

I november 1999 henviste OLAF's direktør i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1073/99 sagen til den kompetente anklagemyndighed i en af de berørte medlemsstater. Undersøgelser på stedet foretaget af de lokale retsmyndigheder i februar 2000 tydede på, at ngo'en handlede efter instruks fra moder-ngo'en i en tredje medlemsstat.

En undersøgelse i begyndelsen af december 2000 på moder-ngo'ens hjemsted i OLAF's nærvær bekræftede denne mistanke. Den dobbelte finansiering af de 16 projekter beløb sig til 4 262 633 USD (heri ikke medregnet de beløb, der var bevilget af Fællesskabet, men som blev blokeret i forlængelse af OLAF's undersøgelse). Myndighederne i den tredje medlemsstat meddelte imidlertid, at de ikke kunne iværksætte retsforfølgning på grund af juridiske vanskeligheder.

Ud over de involverede nationale myndigheders indsats skal OLAF's indsats siden 1999 understreges. Kontoret måtte således påtage sig opgaven med at:

- analysere og identificere de - flersprogede - projekter, der var under mistanke for at være overfinansieret, herunder med midler fra andre donorer, i nogle tilfælde uden for Den Europæiske Union (Verdensbanken, AfDB<sup>43</sup>, Norge), og mobilisere Kommissionens delegationer i tredjelande samt identificere dokumenterne i forbindelse med undersøgelsen i moder-ngo'en
- skærpe de nationale retsmyndigheders opmærksomhed, varetage den deres indbyrdes koordinering, yde juridisk rådgivning og teknisk bistand (oversættelse af rapporter, projekter...)
- varetage koordineringen i Kommissionen for så vidt angår spørgsmålet om dennes indtræden i sagen som civil part.

I denne sag gjorde samarbejdet mellem Kommissionen og de nationale kriminalefterforskningsmyndigheder det muligt at retsforfølge et tilfælde af svig på EU-plan på trods af juridiske problemer i det land, hvor moderorganisationen havde hjemsted. OLAF måtte imidlertid foreslå at centralisere retsforfølgningen i en af de involverede medlemsstater, og de pågældende retsmyndigheder skulle acceptere at overtage sagen fra de andre nationale undersøgelsesmyndigheder med disses samtykke og støtte. I modsat fald ville undersøgelsen ikke have kunnet videreføres. Denne sag viser nødvendigheden af at overvinde de hindringer, der er forbundet med opsplitningen af det europæiske strafferetlige område. I lyset af denne og mange andre erfaringer finder Kommissionen det nødvendigt at komme videre med grønbogens refleksioner over strafferetlig beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser og oprettelsen af en europæisk anklagemyndighed.

#### **2.4. Erfaringer i ansøgerlandene: Polen**

OLAF har i samarbejde med Polen udarbejdet et Phare-projekt vedrørende støtte til oprettelsen af et tværministerielt organ for bekæmpelse af svig. Iværksættelsen af projektet startede i januar 2001. Det første mål var at oprette en specialiseret, uafhængig og tværfaglig koordineringstjeneste for at styrke de polske myndigheders operationelle kapacitet inden for bekæmpelse af svig. De aktiviteter, der blev iværksat i løbet af det første år af dette toårige initiativs levetid, skærpede de polske myndigheders opmærksomhed over for bekæmpelsen af svig, hvilket er i god overensstemmelse med den polske regerings overordnede mål om øget åbenhed og integritet i den offentlige sektor og sikring af en effektiv beskyttelse af fællesskabsmidlerne.

---

<sup>43</sup>

Den Afrikanske Udviklingsbank.

Den polske administrations kompleksitet, den løbende tilpasning af dens struktur med henblik på tiltrædelsen og de successive ændringer af de polske love og administrative bestemmelser er ikke befordrende for en hurtig gennemførelse af et sådant projekt. Finansiell støtte fra Unionen er imidlertid under alle omstændigheder af stor betydning for de polske myndigheders mulighed for at forbedre deres kapacitet til at bekæmpe svig mod fællesskabsbudgettet, og der er derfor planlagt aktioner til opfølgning af det polske projekt.

De nævnte vanskeligheder, hvoraf størstedelen er af lokal karakter, kan ikke automatisk generaliseres til at gælde samtlige ansøgerlande. De polske erfaringer understreger dog endnu en gang behovet for fortsat investering i uddannelse og for hensigtsmæssige arbejdsvilkår i ansøgerlandene, herunder udvikling af effektive edb-systemer til støtte for den svigbekæmpende indsats, der har til formål at beskytte Fællesskabernes finansielle interesser. Endvidere har disse erfaringer vist, at en effektiv og ensartet beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser i ansøgerlandene kun kan sikres gennem en intern velfungerende koordinering mellem alle de myndigheder, der er involveret i forvaltning, gennemførelse og kontrol af EU-midlerne.

### 3. OPFØLGNING AF HANDLINGSPLANEN FOR 2001-2003

Kommissionen fremlægger her en statusrapport om gennemførelsen af handlingsplanen for beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig for 2001-2003. Rapporten gør status over gennemførelsen af de aktioner, der var planlagt for 2001, og som indgår i de overordnede mål i den samlede strategi, der blev vedtaget i juni.

Situationen med hensyn til den faktiske gennemførelse af foranstaltningerne i handlingsplanen vises i en oversigtstabel<sup>44</sup>. Heri er angivet de relevante oplysninger med hensyn til overholdelse af den fastsatte tidsplan, styrende tjenester og i givet fald retlige og andre instrumenter.

---

<sup>44</sup> Tabellen medtager ikke aktioner, for hvilke der ikke er planlagt tiltag i 2001. Kolonnerne i tabellen viser følgende:

- de to første kolonner beskriver målet og aktionen som beskrevet i handlingsplanen, der blev vedtaget i maj 2001
- tredje kolonne registrerer den eller de styrende tjenestegrene
- fjerde kolonne angiver, om og i givet fald hvordan målet er nået; med beskrivelsen af opfølgingsforanstaltningerne peges der ud over tabellens etårige horisont
- femte kolonne giver en kort redegørelse for gennemførelsesbetingelserne og initiativets indvirkning.

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>1 EN OVERORDNET STRATEGI TIL BEKÆMPELSE AF SVIG</b>				
<b>1.1. Udvikling af en forebyggelseskultur og styrkelse af retsforskrifterne</b>				
<i>1.1.1. Beskyttelse af lovgivningen og kontraktforvaltningen mod svig</i>	Forudgående undersøgelse af visse nye lovgivningsinitiativer (aktion 94 i hvidbogen om reformen)	OLAF, med støtte fra en til formålet nedsat tværfaglig gruppe (lovgivningsaspektet)  BUDG med støtte fra OLAF og Den Juridiske Tjeneste	<b>Tidsplanen for 2001 overholdt</b>  Den 7. november 2001 vedtog Kommissionen en meddelelse om beskyttelse af lovgivningen og kontraktforvaltningen mod svig (SEK(2001) 2029). I 2002 vil dette lovgivningsaspekt skulle implementeres i tjenestegrenene (OLAF's forudgående undersøgelse af følsomme lovgivningsforslag). Endvidere vil standardkontrakter, standardstøtteaftaler og en central database vedrørende kontrakter og kontrahenter blive stillet til rådighed for Kommissionens tjenestegrene.  Den Juridiske Tjeneste og OLAF bør inddrages så tidligt som muligt i proceduren.	Denne aktion tager sigte på at øge beskyttelsen af udvalgte lovgivningsinitiativer inden for alle områder af fællesskabsbudgettet (egne indtægter og udgifter) mod svig. Udvælgelsen foretages af OLAF og den særlige tværfaglige gruppe.  Aktionen omfatter desuden følgende kontraktaspekter:  – udgifter, der forvaltes direkte af Kommissionen og dens tjenestegrene  visse typer kontrahenter og erhvervsdrivende, navnlig støttemodtagere under fællesskabsprogrammerne, især på forskningsområdet.

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>1 EN OVERORDNET STRATEGI TIL BEKÆMPELSE AF SVIG</b>				
<b>1.1. Udvikling af en forebyggelseskultur og styrkelse af retsforskrifterne</b>				
1.1.2. <i>Større sikkerhed for nøglesektorer</i>	Udvikling af et informationssystem om procedurene for udelukkelse af ikke-pålidelige erhvervsdrivende fra offentlige kontrakter, gennemførelse af artikel 46 i forslaget til direktiv om offentlige kontrakter fra maj 2000	MARKT, OLAF, BUDG, JAI	<u>Under gennemførelse</u>	<p>To direktivforslag af 10. maj 2000 er i øjeblikket til behandling i Rådet - KOM(2000)275 endelig udg. af 10.5.2000 (EFT C 29 E af 30.01.2001).</p> <p>Et vigtigt mål er navnlig at forbedre udvekslingen af oplysninger mellem medlemsstaterne om beslutninger om udelukkelse af økonomiske aktører, som ikke er pålidelige (tilbudsgivere, der er dømt for at have deltaget i en kriminel organisation, for bestikkelse eller svig i forbindelse med Fællesskabets finansielle interesser). Parlamentets førstebehandling blev udsat til 2002. Vedtagelsen af artikel 46 er en forudsætning for at indføre systemet.</p>

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>1 EN OVERORDNET STRATEGI TIL BEKÆMPELSE AF SVIG</b>				
<b>1.1. Udvikling af en forebyggelseskultur og styrkelse af retsfor skrifterne</b>				
	Beskyttelse af euroen mod falskmøntneri - styrket samarbejde mellem medlemsstaterne, Kommissionen, ECB og Europol	OLAF, ECFIN, JAI, SJ, ECB, Europol	<p><b>Målet opfyldt</b></p> <p>Den 28.6.2001 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 1338/2001 om fastlæggelse af de foranstaltninger, der er nødvendige for at beskytte euroen mod falskmøntneri, og nr. 1339/2001 om udvidelse af virkningerne af forordning (EF) nr. 1338/2001 om fastlæggelse af de foranstaltninger, der er nødvendige for at beskytte euroen mod falskmøntneri, til også at omfatte de medlemsstater, som ikke har indført euroen som fælles valuta (EFT L 181 af 4.7.2001).</p> <p>Opfølgning:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- overvågning af medlemsstaternes foranstaltninger til gennemførelse af artikel 6 i forordning nr. 1338/2001 om kreditinstitutternes forpligtelser</li> <li>- gennemførelse af artikel 9 i forordning nr. 1338/2001 om samarbejde med tredjelande og ansøgerlande</li> <li>- offentliggørelse i De Europæiske Fællesskabers Tidende af listerne over de ansvarlige nationale myndigheder som omhandlet i artikel 10 i forordning nr. 1338/2001.</li> </ul>	<p>Denne aktion tager sigte på at reducere omløbet af falske eurosedler og -mønter og at effektivisere bekæmpelsen af falskmøntneri.</p> <p>Aktionen er rettet mod tjenester med ansvar for afsløring af falskmøntneri, informationstjenester og repræsentanter for centralbanker og andre berørte erhverv, herunder også i de medlemsstater, som ikke deltager i euroområdet.</p>

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>1 EN OVERORDNET STRATEGI TIL BEKÆMPELSE AF SVIG</b>				
<b>1.1. Udvikling af en forebyggelseskultur og styrkelse af retsfor skrifterne</b>				
<i>1.1.2. Sikring af nøglesektorer</i>	Program for uddannelse, udvekslinger og bistand	OLAF, ECFIN	<p><b>Målet opfyldt</b></p> <p>Rådet vedtog afgørelse 2001/923/EF og 2001/924/EF den 17.12.2001 (EFT L 339 af 21.12.2001).</p> <p>Opfølgning: gennemførelse af programmet; udvælgelse og finansiering af programmerne</p>	<p>Rådets afgørelse 2001/923/EF indfører et handlingsprogram for udveksling, bistand og uddannelse med henblik på beskyttelse af euroen mod falskmøntneri ("Pericles"-programmet). Rådets afgørelse 2001/924/EF udvider virkningerne af afgørelsen om oprettelse af "Pericles"-programmet til også at omfatte de medlemsstater, som ikke har indført euroen som fælles valuta.</p> <p>Det finansielle referencebeløb for gennemførelsen af Pericles-programmet for perioden 1. januar 2002 – 31. december 2005 er fastsat til 4 mio. EUR.</p>
	Etablering af Det Europæiske Videnskabelige og Tekniske Center for beskyttelse af euroen og fastlæggelse af dets rolle	OLAF, ECFIN	<p><b>Målet opfyldt</b></p> <p>Økofin-Rådet og medlemsstaterne indgik den 28. februar aftale om en teknisk ordning for håndtering af forfalskede mønter, der omfatter oprettelse af:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– nationale møntanalysecentre ( CNAC) tilkøbet en database i Den Europæiske Centralbank (ECB)</li> <li>– et europæisk teknisk og videnskabeligt center (ETSC), der forestår analyse og klassifikation af nye typer forfalskede euromønter.</li> </ul> <p>På grundlag af en brevveksling mellem Rådets formand og den franske finansminister blev centret oprettet midlertidigt som en selvstændig enhed inden for den franske mønt fra oktober 2001.</p>	<p>Medlemsstaterne og ECB har opfyldt de indgående forpligtelser.</p> <p>ETSC drives af to tjenestemænd i Kommissionen (OLAF).</p>

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>1 EN OVERORDNET STRATEGI TIL BEKÆMPELSE AF SVIG</b>				
<b>1.1. Udvikling af en forebyggelseskultur og styrkelse af retsfor skrifterne</b>				
	Forebyggelse af svig og forfalskning i forbindelse med andre betalingsmidler end kontanter	MARKT, JAI	<p><b>Målet opfyldt</b></p> <p>Den 9.2.2001 vedtog Kommissionen en meddelelse og en handlingsplan om forebyggelse af svig og forfalskning i forbindelse med andre betalingsmidler end kontanter (KOM (2001) 11 endelig udg.).</p> <p>Implementering inden udgangen af 2003. Der blev nedsat en ekspertgruppe på EU-plan for at bistå Kommissionen med at føre tilsyn med planens implementering, for at diskutere nye spørgsmål i forbindelse med forebyggelse af svig og for at identificere yderligere forebyggende foranstaltninger. Gruppen omfatter repræsentanter for banker, ministerier, centralbanker, retshåndhævende organer (herunder Europol og Interpol), detailhandlere, forbrugergrupper og netoperatører.</p> <p>En arbejdsgruppe bestående af retshåndhævende organer og fagfolk inden for betalingssystemer er nedsat inden for forummet til forebyggelse af organiseret kriminalitet<sup>45</sup>.</p>	<p>Handlingsplanen omfatter tiltag inden for følgende områder:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– tekniske forbedringer</li> <li>– udveksling af oplysninger</li> <li>– uddannelsesprogram, udarbejdelse af fælles undervisningsmateriale og samarbejde</li> <li>– andre foranstaltninger til forebyggelse af svig</li> <li>– forbindelser med ikke-medlemslande.</li> </ul> <p>Disse tiltag vil blive gennemført i samarbejde med rørte parter - regeringer, banker, detailhandlere og vere af betalingsinstrumenter.</p>

<sup>45</sup> Se [http://europa.eu.int/comm/justice\\_home/news/forum\\_crimen/workshop/en/workshp2\\_1\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/justice_home/news/forum_crimen/workshop/en/workshp2_1_en.html)

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>1 EN OVERORDNET STRATEGI TIL BEKÆMPELSE AF SVIG</b>				
<b>1.1. Udvikling af en forebyggelseskultur og styrkelse af retsforskrifterne</b>				
1.1.3. <i>Inddragelse af ansøgerlandene i det forebyggende arbejde</i>	Fremme af oprettelsen i ansøgerlandene af svigbekæmpende organer, styrkelse af kontrollen	ELAR, OLAF, BUDG	<p><b>Målet delvis opfyldt</b></p> <p>Der er vedtaget nye standardbestemmelser om bekæmpelse af svig i forbindelse med PHARE-finansieringsansøgninger.</p> <p>Koordineringsorganer eller -tjenester med ansvar for koordineringen af de retlige, administrative og operationelle aspekter af beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser er blevet udformet/oprettet i flere ansøgerlande (Ungarn, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Polen) i 2001.</p> <p>Andre ansøgerlande modtager støtte til udformningen/oprettelsen af tilsvarende koordineringsorganer eller -tjenester.</p>	<p>Disse foranstaltninger tager sigte på at inddrage ansøgerlandene i forebyggelsen af svig for at sikre en effektiv og ensartet beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser i de fremtidige medlemsstater, ikke kun efter tiltrædelsen, men også i førtiltrædelsesperioden.</p> <p>Det samlede støttebeløb, der er afsat på budgettet for 2002 under de tre førtiltrædelsesinstrumenter (Phare, Ispa og Sapard) for alle ansøgerlandene beløber sig til 3 349 mio. EUR (Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2002, EFT L 29 af 31.1.2002).</p>

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>1 EN OVERORDNET STRATEGI TIL BEKÆMPELSE AF SVIG</b>				
<b>1.1. Udvikling af en forebyggelseskultur og styrkelse af retsfor skrifterne</b>				
<i>1.1.4. Inddragelse af erhvervslivet i det forebyggende arbejde</i>	Bevidstgørelse på grundlag af metoden i chartret af 27.7.1999 om bekæmpelse af kriminalitet.	OLAF, JAI	<p><b>Under gennemførelse</b></p> <p>Den 17/18. maj 2001 lancerede Kommissionen EU-forummet til forebyggelse af organiseret kriminalitet.</p> <p>Der blev holdt to møder, henholdsvis den 17/18. maj 2001 og 30. oktober 2001.</p> <p>Opfølgning: iværksættelse af pilotprojekter, uddannelse, bevidstgørelsesforanstaltninger og undersøgelser vedrørende forebyggelse af kriminalitet (jf. meddelelse KOM(2000) 786 endelig udg. af 29.11.2000).</p> <p>På forummets workshop om den private sektors rolle i forebyggelsen af økonomisk og finansiel kriminalitet<sup>46</sup> blev charteret som implementeret af den europæiske sammenslutning af rådgivende advokater præsenteret som et eksempel på "innovativ praksis".</p>	<p>Denne aktion har til formål at inddrage erhvervskredse, private virksomheder, den akademiske verden og civilsamfundet i forebyggelsen af organiseret kriminalitet.</p> <p>For så vidt angår charteret, er de rådgivende advokaters implementering tilfredsstillende; de andre grupper har modtaget to påmindelser om at indberette fremskridt på europæisk og nationalt plan; regnskabsførere og revisorer har udsendt spørgeskemaer, og svarene fra skatterådgivere og sagførere afventes stadig.</p>

<sup>46</sup>

[http://europa.eu.int/comm/justice\\_home/news/forum\\_crimen/workshop/en/workshop3\\_1\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/justice_home/news/forum_crimen/workshop/en/workshop3_1_en.html)

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>1. EN OVERORDNET STRATEGI TIL BEKÆMPELSE AF SVIG</b>				
<b>1.2. Styrkelse af de retlige instrumenter til afsløring af, kontrol med og sanktioner over for svig</b>				
<p><i>1.2.1. Forbedring af afsløring og kontrol på det finansielle område, herunder på internationalt plan</i></p>	<p>Edb-registrering og kontrol af punktafgiftspligtige varers bevægelser</p>	<p>TAXUD</p>	<p><b>Tidsplanen overholdt</b></p> <p>Kommissionen har vedtaget et forslag til Rådets afgørelse på grundlag af artikel 95 i EF-traktaten [KOM (2001) 466 endelig udg. af 19.11.2001 (EFT C 51E af 26.2.2002)].</p>	<p>Formålet med denne foranstaltning er at erstatte den eksisterende papirdokumentation med et edb-system til kontrol af punktafgiftspligtige varers bevægelser. Med et sådant system vil medlemsstaterne løbende kunne følge varebevægelserne og udføre den påkrævede kontrol, herunder under omsætningen.</p> <p>Indførelsen af et edb-system vil også forenkle omsætningen inden for Fællesskabet af varer under ordningen med suspension af punktafgifter.</p>

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>1. EN OVERORDNET STRATEGI TIL BEKÆMPELSE AF SVIG</b>				
<b>1.2. Styrkelse af de retlige instrumenter til afsløring af, kontrol med og sanktioner over for svig</b>				
	Indgåelse af en samarbejdsaftale med Schweiz om bekæmpelse af svig	OLAF, RELEX	<p><b>Under gennemførelse</b></p> <p>Den 25.6.2002 skal Rådet vedtage den nye finansforordning. Kommissionen skal derefter inden udgangen af juli 2002 vedtage sit forslag til Kommissionens forordning om gennemførelsesbestemmelserne til den nye finansforordning, der skal forelægges alle institutioner og endelig træde i kraft den 1.1.2003 sammen med den nye finansforordning.</p> <p>Den 21. november 2001 vedtog Kommissionen retningslinjer for anvendelsen af proportionalitetsprincippet på gældsafskrivning (SEK(2001) 1857 endelig udg.), der delvis ændrer de interne regler fra 2001 for gennemførelsen af budgettet. Denne ændring er nu konsolideret i de interne regler for 2002, som blev vedtaget den 8.4.2002.</p> <p>Der er udarbejdet et forslag til Kommissionens afgørelse om konsolidering og revision af reglerne for interne procedurer for inddrivelse af gæld, for så vidt angår direkte udgifter.</p> <p>Også andre reguleringsaspekter af inddrivelsen vil blive taget op, bl.a. spørgsmålet om forbedring af de informationsteknologiske redskaber.</p> <p>Endnu en meddelelse om inddrivelsesspørgsmål ventes offentliggjort i anden halvdel 2002.</p>	<p>Denne aktion har til formål at etablere en retlig ramme for fremsendelse og accept af anmodninger om gensidig administrativ og retlig bistand for at undgå afslag på retlig bistand på skatte- og toldområdet og forsinkelser på op til tre år i procedurerne for gensidig bistand.</p> <p>De schweiziske myndigheder har under det hidtidige forhandlingsforløb indtaget en restriktiv holdning.</p>

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>1. EN OVERORDNET STRATEGI TIL BEKÆMPELSE AF SVIG</b>				
<b>1.2. Styrkelse af de retlige instrumenter til afsløring af, kontrol med og sanktioner over for svig</b>				
1.2.2. <i>Bedre finansiel opfølgning og sanktioner</i>	Gennemførelse af Kommissionens meddelelse af 13.12.2000 om inddrivelse af uretmæssigt udbetalte midler baseret på aktion 96 i hvidbogen (SEK(2000)2204)	BUDG, OLAF, ADMIN, AGRI, REGIO, EMPLOI, RELEX, SJ	<p><b>Målet delvis opfyldt</b></p> <p>Der er udarbejdet et forslag til Kommissionens afgørelse om konsolidering og revision af reglerne for interne procedurer for inddrivelse af gæld, for så vidt angår direkte udgifter.</p> <p>Den 9. december 1993 vedtog Kommissionen et forslag til Kommissionens forordning om ændring af Kommissionens forordning nr. 3418/93 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i finansforordningen af 21. december 1977 (SEK (2000) 1890). Ventes vedtaget i slutningen af 2002.</p> <p>Den 21. november 2001 vedtog Kommissionen retningslinjer for anvendelsen af proportionalitetsprincippet på gældsafskrivning (SEK(2001) 1857 endelig udg.).</p> <p>Også andre reguleringsaspekter af inddrivelsen vil blive taget op, bl.a. spørgsmålet om forbedring af de informationsteknologiske redskaber.</p> <p>Endnu en meddelelse om inddrivelsesspørgsmål ventes offentliggjort i 2002.</p>	<p>Denne aktion vedrører alle anvisningsberettigede, regnskabs- og forvaltningsansvarlige tjenester inden for området direkte udgifter. Formålet er at forbedre den finansielle opfølgning og strafudmålingen med henblik på at:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- automatisere udfærdigelsen af indtægtsordrer for fastlagte udestående fordringer</li> <li>- effektivisere procedurerne for inddrivelse ved modregning og anvendelse af inkasso</li> <li>- afklare de forskellige aktørers rolle</li> </ul>

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>1. EN OVERORDNET STRATEGI TIL BEKÆMPELSE AF SVIG</b>				
<b>1.2. Styrkelse af de retlige instrumenter til afsløring af, kontrol med og sanktioner over for svig</b>				
	Aktion 97: bedre finansiel overvågning og kontrol af strukturfondene	REGIO	<b>Målet opfyldt</b> Den 7. august 2001 vedtog Kommissionen meddelelse C(2001) 2517 om administrativ reform af Kommissionen : Aktion 97 - forbedret finansiel overvågning og kontrol af strukturfondene.	I 2000 indberettede medlemsstaterne tilfælde af svig og uregelmæssigheder på dette område for 114,2 mio. EUR (årsberetningen for 2000 om beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig, KOM (2001) 255 endelig udg. af 23.5.2001).  Forordning (EF) nr. 438/2001 og 448/2001, som foreskriver adskillelse af forvaltnings- og kontrolsystemerne og fremskyndelse af finansielle korrektioner, er blevet vedtaget.
	Integrering af administrative foranstaltninger og sanktioner på området direkte udgifter	OLAF, INFISO, RDT, andre tjenester	<b>Under gennemførelse</b> Dette initiativ rejser en række juridiske spørgsmål vedrørende anvendelsesområdet for nye regler og proceduremæssige aspekter.  Vedrørende aktion 73 (Kontraktrådgivning), 74 (Kontraktdatabase) og 94 ("Svigsikring" af lovgivningen og kontraktforvaltningen) er man i gang med en kontraktrevision med henblik på indsættelse af klare bestemmelser om beskyttelse af de finansielle interesser (standardbestemmelser vedrørende kontrolforanstaltninger og sanktioner med henblik på at øge effektiviteten).	Formålet med denne foranstaltning er at give mulighed for at iværksætte administrative foranstaltninger og sanktioner inden for området direkte udgifter.

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>2. NY SAMARBEJDSKULTUR</b>				
<b>2.1. Etablering af en fællesskabsplatform af tjenester</b>				
2.1.1. <i>Rationalisering og udnyttelse af fælles arbejdsstrukturer</i>	Undersøgelse af, hvilke tjenester Kommissionen/OLAF inden for rammerne af sine ansvarsområder kan yde aktører, der er involveret i beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser	OLAF	<p><b>Målet endnu ikke opfyldt:</b></p> <p>Konsolideringen af kontoret fortsatte i 2001. En udtømmende liste over de tjenester, som Kommissionen (OLAF) kan tilbyde, kunne derfor ikke fremlægges.</p> <p>En sådan liste, der er ved at blive udarbejdet, vil, når den er færdig, blive drøftet med medlemsstaterne i 2002. Der vil blive fremlagt konklusioner med hensyn til oprettelsen af denne tjenesteplatform og samarbejdet mellem OLAF, medlemsstaterne og de øvrige institutioner.</p>	<p>Denne aktion tager sigte på rationalisering og styrkelse af samarbejdsstrukturerne og på identificering af synergieffekter, for så vidt angår:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– udveksling af oplysninger og efterretningsaktiviteter i samarbejde med de nationale specialiserede tjenester</li> <li>– efterforskningsvirksomhed</li> <li>– fællesskabsrådgivning og bistand, navnlig på det lovgivningsmæssige, retlige og politiske plan.</li> </ul>
	Styrkelse af de eksisterende koordineringsstrukturer	OLAF	<p><b>Igangværende evaluering</b></p> <p>Opfølgning: en ændring af Kommissionens afgørelse 94/140/EF om nedsættelse af CoCoLaF (Det Rådgivende Koordineringsudvalg for Bekæmpelse af Svig (EFT L 61 af 4.3.94) er planlagt i anden halvdel af 2002.</p>	<p>Hovedformålet med denne foranstaltning er at forbedre samarbejdet med de nationale administrationer og samarbejdsorganer.</p>

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>2. NY SAMARBEJDSKULTUR</b>				
<b>2.2. Et tættere samarbejde med medlemsstaterne</b>				
2.2.1. Øget samarbejde om forebyggelse og bekæmpelse af hvidvaskning af penge og moms- og toldsvig	Forbedring af de eksisterende ordninger for gensidig bistand og udveksling af oplysninger mellem Kommissionen og medlemsstaterne om beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser mod ulovlige aktiviteter	OLAF, TAXUD, MARKT, JAI	<b>Målet ikke opfyldt</b> Spørgsmålet er genstand for en nærmere undersøgelse.	Formålet er at skabe en ramme for en samarbejdsmechanisme mellem de kompetente nationale myndigheder og Kommissionen med henblik på beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser mod ulovlige aktiviteter.
	Administrativt samarbejde mellem medlemsstaterne og gensidig bistand	TAXUD	<b>Tidsplanen overholdt</b> Den 18. juni 2001 vedtog Kommissionen et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om administrativt samarbejde vedrørende merværdiafgift (KOM (2001) 294 endelig udg., EFT C 270 <sup>E</sup> af 25.9.2001).	Forslaget til forordning tilsigter at forbedre den gensidige bistand mellem medlemsstater i momsansliggender og at skabe et sundt retsgrundlag for et operationelt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen.

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>2. NY SAMARBEJDSKULTUR</b>				
<b>2.2. Et tættere samarbejde med medlemsstaterne</b>				
2.2.2. <i>En strategi for evaluering og planlægning frem i tiden</i>	Fremlæggelse af en oversigt over de nye foranstaltninger, medlemsstaterne har vedtaget i 1999 og 2000	OLAF	<p><b>Tidsplanen overholdt</b></p> <p>Årsberetningen for 2000 om beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig (KOM(2001) 255 endelig udg. af 23.5.2001), der udarbejdes i henhold til artikel 280, stk. 5, i EF-traktaten, indeholder en oversigt over fællesskabsinitiativer og medlemsstaternes foranstaltninger og gennemgår desuden hovedtrækkene i svigtendenserne for hver af de omhandlede fællesskabspolitikker.</p> <p>Aktioner, som Kommissionen agter at iværksætte i løbet af de kommende år, er beskrevet i dens handlingsplan for 2001 – 2003 - Beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig af 15.05.2001 (KOM(2001) 254 endelig udg.).</p>	<p>Formålet med årsberetningen og handlingsplanen er at opstille en strategi for evaluering og langsigtet planlægning og give et samlet billede af de involverede aktørers indsats for at beskytte de finansielle interesser.</p> <p>Fra og med 2001 følges Kommissionens handlingsplan op og ajourføres via årsberetningen om beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser.</p>
	Årlig evaluering af OLAF's operationelle aktiviteter	OLAF	<p><b>Tidsplanen overholdt</b></p> <p>Rapporten i henhold til artikel 11 og 12 i forordning nr. 1073/1999 og 1074/1999 (EFT L 136 , 31.5.1999) blev fremsendt til institutionerne den 18.10.2001.</p>	Den årlige aktivitetsrapport indgår som et væsentligt led i OLAF's strategi for evaluering og langsigtet planlægning.
	Fastlæggelse af OLAF's operationelle prioriteter	OLAF	<p><b>Under gennemførelse</b></p> <p>Denne aktion er blevet udskudt til 2002. Fastlæggelsen af OLAF's operationelle prioriteter kan ske i forlængelse af etableringen af en reel efterretningskapacitet i kontoret. Efterretningsenheden blev oprettet i 2001.</p>	

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>3. EN INTERINSTITUTIONEL INDSATS FOR AT FOREBYGGE OG BEKÆMPE BESTIKKELSE</b>				
<b>3.1. Øget bevidsthed blandt de ansatte i institutionerne om principperne for god projektförvaltning</b>				
3.1.1. Øget koordinering og samarbejde mellem OLAF og de øvrige tjenestegrene	Indgåelse af protokoller mellem OLAF og de specialiserede finanstjenester (aktion 93 i hvidbogen)	OLAF, IAS, SG, CFS, ADMIN (IDO), andre tjenester	<b>Under gennemførelse</b> Den 25.7.2001 blev der indgået en protokol mellem OLAF og Kommissionens interne revisionstjeneste (IAS). Heri beskrives deres respektive aktivitetsområder og grad af uafhængighed. Protokollen fastlægger desuden områderne for udveksling af oplysninger og ekspertise under fuld respekt for de to tjenesters respektive opgaver og uafhængighed (interne undersøgelser/kontrolvirksomhed som foreskrevet i forordning nr. 1073/99 og 1074/99).	Denne foranstaltning tager sigte på at styrke samarbejdet mellem OLAF og Kommissionens øvrige tjenester.
3.1.2. Retningslinjer for sund finansforvaltning (aktion 92)	Klassificering af risikoadfærd	OLAF, IAS, BUDG, SG, ADMIN	<b>Under gennemførelse</b> Vejledningen i forebyggelse af adfærd, der kan være til skade for de finansielle interesser i bestemte etaper af gennemførelsen af programmer og projekter, vil efter planen blive vedtaget sommeren 2002.	Denne aktion tager sigte på bevidstgørelse og forebyggelse af risikoadfærd hos tjenestemænd, øvrige ansatte og medlemmer af Kommissionen.
	Uddannelsesplan, adfærdskodekser	OLAF, IAS, BUDG, ADMIN, SG	<b>Sammenkøring med ovenstående foranstaltning</b> Samarbejde mellem tjenesterne om inkorporeringen af beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser og sund finansforvaltning i uddannelsesprogrammer.	

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>3. EN INTERINSTITUTIONEL INDSATS FOR AT FOREBYGGE OG BEKÆMPE BESTIKKELSE</b>				
<b>3.2. Forbedring af de retlige rammer for interne administrative undersøgelser</b>				
3.2.1. <i>Reform af disciplinærproceduren (aktion 57 og 58)</i>	Tilpasning af den administrative praksis, ændring af disciplinærreglerne i vedtægten for tjenestemænd og øvrige ansatte	ADMIN (IDO), OLAF, SG	<p><b>Målet opfyldt</b></p> <p>Den 24.4.2002 vedtog Kommissionen et forslag til Rådets forordning om ændring af vedtægten for tjenestemænd og andre ansatte i EF (KOM(2002)213/3).</p> <p>Der blev indført et retsgrundlag i den omarbejdede finansforordning med henblik på at oprette en rådgivende instans for finansielle uregelmæssigheder (Foranstaltning 66 i Hvidbogen om reformen).</p> <p>Den 19.2.2002 vedtog Kommissionen afgørelse C (2002)540 om regler for administrative undersøgelser og disciplinærprocedurer.</p>	<p>Et af formålene med forslaget er at ændre disciplinærprocedurerne (aktion 57 og 58) med henblik på at:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– øge effektiviteten og fremskynde procedurerne i forbindelse med administrative undersøgelser og disciplinærsager</li> <li>– styrke forebyggelse og gennemsigtighed med hensyn til disciplinærsager.</li> </ul>

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>4. UDVIDELSE AF DEN STRAFFERETLIGE DIMENSION</b>				
<b>4.1. Opfølgning af Kommissionens meddelelse vedrørende strafferetlig beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser</b>				
<i>Genoptagelse af debatten om strafferetlig beskyttelse af de finansielle interesser</i>	Fortsættelse af refleksionerne over muligheden for at oprette en europæisk anklagemyndighed, der skal bistå i sager vedrørende beskyttelse af de finansielle interesser	OLAF, JAI	<p><b>Målet opfyldt</b></p> <p>Grønbogen som omhandlet i Kommissionens meddelelse af 29.09.2000 (KOM(2000) 608) blev vedtaget af Kommissionen den 11.12.2001 (KOM(2001) 715).</p> <p>Der er afholdt en række møder på nationalt plan om dette emne i 2002; en offentlig høring er planlagt i Bruxelles i midten af september 2002.</p> <p>Reaktioner på den offentlige debat er ved at blive indsamlet og analyseret (frist for indsendelse af bemærkninger: 1. juni 2002).</p> <p>På grundlag af de modtagne svar vil Kommissionen udarbejde et resumé af debatten og fremlægge et nyt forslag i begyndelsen af 2003 inden for rammerne af forberedelsen af traktatændringen.</p>	

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>4. UDVIDELSE AF DEN STRAFFERETLIGE DIMENSION</b>				
<b>4.1. Opfølgning af Kommissionens meddelelse vedrørende strafferetlig beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser</b>				
<p><i>Fremskyndelse af implementeringen af strafferetlig beskyttelse</i></p>	<p>Gennemførelse af visse bestemmelser i BFI-konventionen og protokollerne hertil på grundlag af den nye artikel 280 EF</p> <p>Overvågning af beskyttelsen ved hjælp af strafferetlige og andre sanktioner over for forfalskning af euroen</p>	<p>OLAF</p> <p>OLAF, ECFIN, JAI</p>	<p><b>Tidsplanen overholdt</b></p> <p>Et forslag til direktiv om strafferetlig beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser (KOM(2001) 272 endelig udg., EFT C 240E af 28.08.01) blev vedtaget den 23.5.01 og forelagt Rådet og Europa-Parlamentet.</p> <p>Europa-Parlamentet vedtog en (positiv) udtalelse ved førstebehandlingen den 29. november 2001, og Revisionsretten afgav (positiv) udtalelse den 8. november 2001.</p> <p>Kommissionen vil forelægge et ændret forslag sommeren 2002.</p> <p>Det fælles Økofin/RIA-Råd anførte i sine konklusioner af 16. oktober 2001, at en rapport om medlemsstaternes gennemførelse af Rådets rammeafgørelse af 29. maj 2000 forelægges Rådet i nærmeste fremtid.</p> <p>Kommissionen vedtog den 13.12.2001 en rapport på grundlag af artikel 11 i Rådets rammeafgørelse af 29. maj 2000 om styrkelse af beskyttelsen mod falskmøntneri, ved hjælp af strafferetlige og andre sanktioner, i forbindelse med indførelsen af euroen” (KOM(2001) 771 endelig udg.).</p>	<p>Denne aktion tager sigte på vedtagelse og implementering af materielle strafferetlige bestemmelser (definition af ulovlig adfærd, ansvar og sanktioner, samarbejde med Kommissionen), der er indeholdt i instrumenterne under den tredje søjle (ikke ratificeret).</p> <p>På grundlag af rapporten konkluderede Rådet, at medlemsstaterne generelt havde efterkommet bestemmelserne i rammeafgørelsen og dermed opfyldt målt om en mere effektiv beskyttelse mod falskmøntneri ved hjælp af strafferetlige og andre sanktioner. Nogle medlemsstater har dog endnu ikke efterkommet alle bestemmelserne.</p>

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>4. UDVIDELSE AF DEN STRAFFERETLIGE DIMENSION</b>				
<b>4.2. Styrkelse af samarbejdet og aktionsmidlerne på det strafferetlige område</b>				
<i>Forenkling af procedurerne for gensidig retshjælp</i>	Opfølgning af Kommissionens meddelelse om oprettelse af Eurojust	JAI/OLAF	<p><b>Målet opfyldt</b></p> <p>Rådet har vedtaget en afgørelse om oprettelse af en midlertidig retlig samarbejdsenhed (EFT L 324 af 21.12.2000).</p> <p>Den midlertidige retlige samarbejdsenhed (Pro-Eurojust) begyndte sit virke den 1. marts 2001. En evaluering findes i Pro-Eurojust-rapporten for 2001 (Dokument 15545/01 af 20.12.01).</p>	
	Oprettelse af den europæiske enhed for retligt samarbejde	JAI/OLAF	<p><b>Målet delvis opfyldt</b></p> <p>Den 28. februar 2002 vedtog Rådet en afgørelse om oprettelse af Eurojust (EFT L 63 af 6.3.2002).</p> <p>Installeringen af Eurojust på dens midlertidige hjemsted i Haag er under forberedelse.</p> <p>Forbindelserne mellem Eurojust og OLAF, for så vidt angår operationelle aspekter, fastlægges i et aftalememorandum.</p>	
<i>Intensivering af samarbejdet om strafferetlig beskyttelse af de finansielle interesser</i>	Vertikalt samarbejde med medlemsstaterne om bekæmpelse af kriminalitet, der vedrører de finansielle interesser	OLAF	<p><b>Under gennemførelse</b></p> <p>Der er iværksat en undersøgelse af, hvilke former for teknisk og operationel bistand kontoret kan tilbyde retsmyndighederne inden for rammerne af tjenesteplatformen (se punkt 2.1.).</p>	

Mål	Aktion	Styrende tjeneste	Implementering og opfølgning	Bemærkninger
<b>4. UDVIDELSE AF DEN STRAFFERETLIGE DIMENSION</b>				
<b>4.2. Styrkelse af samarbejdet og aktionsmidlerne på det strafferetlige område</b>				
	Gensidig anerkendelse af retsafgørelser i straffesager	JAI/OLAF	<p><b>Tidsplanen overholdt</b></p> <p>I november 2000 vedtog Rådet og Kommissionen et program for foranstaltninger med henblik på gennemførelse af princippet om gensidig anerkendelse af afgørelser i straffesager (EFT C 12 af 15.1.2001).</p> <p>For opfølgning af programmet se den halvårslige ajourføring af resultattavlen vedrørende fremskridt hen imod oprettelsen af et område med "frihed, sikkerhed og retfærdighed" i EU (KOM(2001) 628 endelig udg. af 30.10.2001).</p>	
	Politimæssigt samarbejde	OLAF, JAI, Europol	<p><b>Under gennemførelse</b></p> <p>Den 6.12.2001 vedtog Rådet en afgørelse om udvidelse af Europols mandat til at omfatte de former for grov kriminalitet, som er anført i bilaget til Europol-konventionen (EFT C 362 af 18.12.2001).</p> <p>Forhandlingerne om en samarbejdsaftale mellem Kommissionen og Europol er nu afsluttet. Den formelle vedtagelsesprocedure er påbegyndt i både Europol og Kommissionen.</p>	

## **AFSNIT II: FORANSTALTNINGER TRUFFET AF MEDLEMSSTATERNE TIL GENNEMFØRELSE AF ARTIKEL 280 I EF-TRAKTATEN**

For anden gang afspejles samarbejdet med medlemsstaterne på det ikke-operationelle plan i Kommissionens årsberetning om beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser.

I overensstemmelse med artikel 280 i EF-traktaten gennemgås i denne anden del af beretningen de foranstaltninger, medlemsstaterne har truffet i 2001 med henblik på beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser. Gennemgangen er baseret på et spørgeskema, der er udarbejdet i samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen erkender, at vurderingen af medlemsstaternes aktiviteter langt fra kan siges at bygge på en virkelig sammenlignende undersøgelse som ønsket af Europa-Parlamentet. Kommissionen må imidlertid nødvendigvis i vid udstrækning bygge på de oplysninger, den faktisk modtager, samtidig med at den tilføjer fortolkningselementer, der er nødvendige for medlemsstaternes forståelse af deres lovbestemte forpligtelser.

Der kunne anstilles nærmere betragtninger over komplementariteten mellem den her omhandlede undersøgelse og den undersøgelse vedrørende sund finansiell forvaltning, som foretages under den årlige decharge-procedure. Kommissionen fremsender i forlængelse heraf en beretning til budgetmyndigheden på grundlag af medlemsstaternes svar på Revisionsrettens bemærkninger<sup>47</sup>.

Anden del af denne beretning indledes med en oversigt over de foranstaltninger på lovgivningsområdet, der er truffet i 2001 til gennemførelse af traktatens artikel 280, og herefter følger to afsnit om situationen vedrørende ratifikation og implementering af konventionen af 26. juli 1995 om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser og protokollerne hertil.<sup>48</sup>

Dernæst gennemgås de mekanismer, der er etableret med henblik på den interne koordinering af kontrol- og undersøgelsesmyndighederne i den enkelte medlemsstat og samarbejdet mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder og mellem disse og Kommissionen.

Det fremgår af medlemsstaternes svar, at deres organisation generelt er på højde med de krav, der stilles for at opfylde det fælles mål at beskytte Fællesskabernes finansielle interesser på grundlag af det i EF-traktatens artikel 280 fastsatte princip om ligestilling af beskyttelsen af Fællesskabernes og medlemsstaternes finansielle interesser. En fragmenteret approach, for så vidt angår f.eks. område, administrativ enhed og samarbejde mellem medlemsstaterne, kan dog gøre forebyggelsen og

---

<sup>47</sup> Medlemsstaternes svar på Revisionsrettens bemærkninger i årsberetningen og særberetninger. Denne procedure blev indført efter Det Europæiske Råd i Dublin i december 1996. I april 2002 anmodede Europa-Parlamentet i forbindelse med afstemningen om decharge for regnskabsåret 2000 Revisionsretten om at vurdere de samlede omkostninger i forbindelse med den interne og eksterne kontrol med fællesskabsmidlerne på grundlag af en sondring mellem den kontrol, der vedrører fællesskabsbudgettet, og den, der vedrører de nationale budgetter.

<sup>48</sup> Konventionen af 26. juli 1995 om beskyttelsen af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser (EFT C 316 af 27.11.95, s. 48) og tillægsprotokollerne hertil (EFT C 313 af 23.10.1996, s. 1; EFT C 221 af 19.7.1997, s. 11; EFT C 151 af 20.5.1997, s. 1).

bekæmpelsen af svig mindre effektiv. Nogle medlemsstater har i den forbindelse påpeget, at koordineringen med fordel kunne forbedres.

Ligesom i den foregående beretning behandles spørgsmålet om inddrivelse i et afsnit for sig. Kommissionens opgave på dette område er at kontrollere, at der er etableret et godt samarbejde mellem retsmyndigheder og administrative myndigheder med henblik på en effektiv inddrivelse af udestående gæld.

Kommissionen er sig bevidst, at en virkelig sammenlignende undersøgelse af medlemsstaternes aktiviteter - som understreget i tidligere beretninger - ville kræve en harmonisering af begreberne kontrol og sanktioner, og den arbejder da også i CoCoLaF-regi på at fastlægge en bedre definition af disse begreber.

**4. TEKSTER TIL GENNEMFØRELSE AF ARTIKEL 280 EF - DEN VIGTIGSTE UDVIKLING PÅ LOVGIVNINGSSOMRÅDET**

Nedenstående oversigt viser de vigtigste foranstaltninger på lovgivningsområdet, der er iværksat til gennemførelse af traktatens artikel 280 i 2001. Nogle medlemsstater vil således ikke være nævnt af den enkle grund, at de udelukkende har truffet administrative foranstaltninger, eller fordi de i de foregående år havde gennemført en omfattende lovgivning på området.

<b>4.1. Egne indtægter: vigtigste udvikling på lovgivningsområdet</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>EL</b>	Den nye toldlov (retsakt 2960/2001) bringer den nationale lovgivning i overensstemmelse med fællesskabslovgivningen, specielt hvad angår overtrædelse af toldbestemmelserne.
<b>F</b>	Omsætningen i praksis af artikel 28-1 i strafferetsplejeloven om bemyndigelse af visse toldembedsmænd til at foretage retsundersøgelser, navnlig på områder, der indebærer svig til skade for Fællesskabets finansielle interesser, startede i december 2001 (overtrædelser som omhandlet i toldloven, især på områderne traditionelle egne indtægter og landbrugsudgifter). Denne ordning vil lette efterforskningen af forhold, der vedrører flere medlemsstater.  I alt 73 toldembedsmænd er ved ministerielt dekret blevet bemyndiget til at foretage retsundersøgelser.
<b>IRL</b>	Lov af marts 2001 om told- og punktafgifter (gensidig bistand) giver bl.a. CIS-konventionen og konventionen om gensidig bistand retsvirkning.
<b>I</b>	Offentliggørelse af en ny bekendtgørelse (nr. 68 af 19. marts 2001 om tilpasning af Guardia di Finanza's opgaver i henhold til artikel 4 i lov nr. 78 af 31.3.2000). Bekendtgørelsen blev vedtaget som led i reformen af politiets opgaver i henhold til lov nr. 78 af 31.3.2000. Guardia di Finanza's institutionelle mission bliver hermed omdefinert til «økonomisk og finansielt politi til beskyttelse af statens, regionernes, lokalforvaltningernes og Den Europæiske Unions budget». Bekendtgørelsen stadfæster Guardia di Finanza's særlige undersøgelsesbeføjelser med henblik på forebyggelse, efterforskning og forfølgning af overtrædelser til skade for Den Europæiske Unions budgetindtægter og -udgifter.

<b>4.1. Egne indtægter: vigtigste udvikling på lovgivningsområdet</b>	
	<p>Bekendtgørelse af en ny lov (nr. 92 af 19. marts 2001) om ændring af bestemmelserne vedrørende retsforfølgning af cigaretsmugling. Den nye lov foreskriver følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– smugleri er en lovovertrædelse, der straffes med 2-5 års fængsel, hvis den smulede mængde tobak er på over 10 kg</li> <li>– følgende forhold medfører skærpet straf: <ul style="list-style-type: none"> <li>– brug af transportmidler, der er indrettet således, at de hindrer politimyndighederne i at udføre deres arbejde eller forårsager fare</li> <li>– anvendelse af juridiske personer eller finansielle midler i lande, som ikke har ratificeret Strasbourg-konventionen om hvidvaskning</li> </ul> </li> <li>– loven indeholder bestemmelser om samarbejde med tobaksproducenter med henblik på at identificere eksportlandet</li> <li>– forvaltningen af beslaglagte eller konfiskerede goder er blevet lettere og billigere.</li> </ul> <p>Der er indført strafbarhed for organisering af en gruppe, hvis formål er tobakssmugling, hvilket straffes med 3-8 års fængsel og henhører under de regionale antimafia-myndigheders kompetence.</p>
<b>NL</b>	<p>Vedtagelse i Parlamentets andetkammer af loven om tilsyn med EU-tilskud. Heri fastlægges tre beføjelser for ministeren: retten til at blive informeret af forvaltningsorganet, beføjelse til at give anvisninger til forvaltningsorganet og tilbagesøgningsbeføjelse over for forvaltningsorganet.</p>
<b>P</b>	<p>Ny generel ordning vedrørende overtrædelser på skatteområdet og ny struktur for skatteforbrydelser: sondring mellem almindelige overtrædelser på skatteområdet, skatteunddragelser, på overtrædelser på toldområdet og på socialsikringsområdet.</p> <p>Undersøgelser vedrørende ovennævnte økonomiske og finansielle lovovertrædelser henhører under kriminalpolitiets kompetence, hvis overtrædelserne har en organiseret karakter og/eller en international eller tværnational dimension.</p>
	<p>På kontrolområdet har DGAIEC (det portugisiske toldvæsen) vedtaget gennemførelsesbestemmelser for de lokale toldmyndigheder i overensstemmelse med ændringerne af EF-toldkodeksen og gennemførelsesbestemmelserne hertil.</p> <p>For så vidt angår det særlige stempel til forsegling af tobaksvarer, er der vedtaget en lov, som sætter DGAIEC i stand til at spore deres oprindelse.</p>
<b>FIN</b>	<p>Retsakt 875/2001 om ændring af straffeloven ajourfører bestemmelserne om konfiskation af goder.</p>
<b>S</b>	<p>Den svenske lov om sanktioner for smugleri blev pr. 1. januar 2001 afløst af lov nr. 2000:1225. Overtrædelser af toldbestemmelserne kan straffes med op til to års fængsel. Grovere overtrædelser kan straffes med op til seks års fængsel.</p>

#### **4.1. Egne indtægter: vigtigste udvikling på lovgivningsområdet**

	<p>Sverige har længe haft en straffedomstol på toldområdet, som opfylder kravene i artikel 280. Den nye lov af 1. januar 2001 (2000:1225) har styrket de beføjelser, der tillægges anklageren i toldsager.</p>
--	--

<b>4.2. Landbrugsudgifter: vigtigste udvikling på lovgivningsområdet</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>B</b>	Kongelig anordning af 15. maj 2001 om administrative bøder: hvis statsadvokaten ikke inden for tre måneder efter modtagelsen af rapporten har meddelt administrationen, om der er grundlag for at idømme sanktioner eller ej, beslutter administrationen, om der skal pålægges en administrativ bøde eller ej.
<b>EL</b>	Den nye retsakt 2945/2001 indeholder bestemmelser om bekæmpelse af svig i tilknytning til transaktioner, der medfinansieres af EUGFL, Garantisektionen: <ul style="list-style-type: none"> <li>– bemyndigelse af det udbetalende organ (EPAA) til at foretage kontrol på stedet og krydskontrol i tilfælde af mistanke om uregelmæssigheder</li> <li>– mulighed for at indstille betalingerne og for tilbagesøgning</li> <li>– overdragelse af beviser til disciplinærorganerne og de retsforfølgende myndigheder i forbindelse med uregelmæssigheder</li> <li>– beføjelser tillagt betalings- og inspektionsorganet (OPEKEPE) med hensyn til forebyggelse og retsforfølgning af alle former for uregelmæssigheder</li> <li>– mulighed for at pålægge sanktioner på grundlag af en beslutning fra landbrugsministeriet</li> <li>– juridisk bistand til OPEKEPE fra andre organer.</li> </ul>
<b>E</b>	Lov nr. 24/2001 om ændring af den almindelige budgetlov: <ul style="list-style-type: none"> <li>– udpegning af det kompetente organ og fastlæggelse af de funktioner, som skal udøves af den særtjeneste, der er omhandlet i forordning nr. 4045/89</li> <li>– udpegning af de tjenester, der på nationalt og regionalt plan er ansvarlige for den i forordning nr. 4045/89 omhandlede kontrol.</li> </ul>
<b>F</b>	Omsætningen i praksis af artikel 28-1 i strafferetsplejeloven om bemyndigelse af visse toldembedsmænd til at foretage retsundersøgelser, især på områder, der indebærer svig til skade for Fællesskabets finansielle interesser, startede i december 2001 (overtrædelser som omhandlet i toldloven, især på områderne traditionelle egne indtægter og landbrugsudgifter. Jf. ligeledes punkt 4.1. ovenfor).
	Der er udarbejdet et forslag til dekret om begrænsning af produktionen af komælk og de nærmere bestemmelser vedrørende en tillægsafgift.
<b>I</b>	Bekendtgørelse nr. 223 af 14.05.2001 indførte nye sanktioner på området fællesskabsstøtte til fremstilling af olivenolie og forarbejdning af spiseoliven. Afdelingen for markedspolitik under ministeriet for landbrugs- og skovbrugspolitik har godkendt forslaget til bekendtgørelse om sanktionssystemet i henhold til forordning nr. 4045/89.

<b>4.2. Landbrugsudgifter: vigtigste udvikling på lovgivningsområdet</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	<p>Ved bekendtgørelse nr. 68 af 19. marts har :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Guardia di Finanza fået tillagt missionen som «økonomisk og finansielt politi til beskyttelse af statens, regionernes, lokalforvaltningernes og Den Europæiske Unions budget»</li> </ul> <p>Guardia di Finanza fået beføjelse til at foretage undersøgelse på stedet, efterforskning, inspektion og bankundersøgelse inden for det pågældende område, dvs. de samme beføjelser, som det i forvejen var tillagt med hensyn til moms og direkte beskatning.</p>
	<p>En kontrolenhed for landbrug, fødevarer og beskyttelse af skovene (NAF) er blevet oprettet i ministeriet for landbrugspolitik.</p>
<b>IRL</b>	<p>Retsakt fra marts 2001 om dyresygdomme, der tildeler de bemyndigede embedsmænd yderligere beføjelser med hensyn til kontrol af de erhvervsdrivende og forhøjer sanktionerne.</p>
<b>NL</b>	<p>Vedtagelse i Parlamentets første og andet kammer af lov om ottende ændring af lov om statsregnskabet og loven om tilsyn med EU-tilskud (begge trådt i kraft den 1. maj 2002):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fastlæggelse af den nederlandske Revisionsrets kontrolbeføjelser med hensyn til anvendelsen af EU-tilskud (frem til den endelige modtager)</li> <li>– fastlæggelse af en parallelbeføjelse for ministeren med hensyn til ret til at blive informeret af forvaltningsorganet, beføjelse til at give anvisninger til forvaltningsorganet og tilbagesøgningsbeføjelse over for forvaltningsorganet.</li> </ul>
<b>P</b>	<p>Fastlæggelse af nye generelle regler for gennemførelsen af planen for udvikling af landdistrikter - RURIS - for perioden 2001-2006:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– udbetalingen af støtte finder kun sted, hvis støttemodtageren har bragt sin gældssituation over for de udbetalende organer i orden</li> <li>– de udbetalende organer kan modregne fordringer på støttemodtageren</li> <li>– ophævelse af kontrakten medfører forpligtelse til at tilbagebetale den tildelte støtte og suspension af støtteberettigelsen</li> <li>– attesteringer af gæld udstedt af de udbetalende organer kan tvangsfuldbyrdes.</li> </ul>
<b>FIN</b>	<p><u>Generel foranstaltning</u>: lov nr. 688/2001 om statsstøtte omfatter bl.a. tilbagesøgning af og kontrol med offentlig støtte, herunder EU-støtte.</p>
<b>S</b>	<p><u>Generel foranstaltning</u>: siden marts 2001 er beskyttelsen af Fællesskabets finansielle interesser og forbindelserne med OLAF blevet koordineret af et kontor for økonomisk kriminalitet og et råd for EU-svig (jf. punkt 4.1.).</p>

<b>4.2. Landbrugsudgifter: vigtigste udvikling på lovgivningsområdet</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>UK</b>	<p>(England) Nye bestemmelser om fiskeri- og akvakulturstrukturer, som regulerer betingelserne for tildeling af national og fællesskabsstøtte (FIUF) samt kontrol- og tilbagesøgningsforanstaltninger (SI 2001 nr. 117).</p> <p>Tilsvarende, men særskilte, bestemmelser er vedtaget i Skotland, Wales og Nordirland.</p>

<b>4.3. Strukturforanstaltninger: vigtigste udvikling på lovgivningsområdet</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>DK</b>	<p>Bekendtgørelse nr. 132 af 1. marts 2001 om ansvar og kompetencefordeling i forbindelse med administration af tilskud fra Den Europæiske Socialfond:</p> <p>Sammensætning af og opgaver for overvågningsudvalgene for mål 3 og fællesskabsinitiativet EQUAL; socialfondsindsatsen under mål 2; centrale og regionale projektgodkendelsesudvalg; organisering, ansvar og opgaver for centrale og regionale projektgodkendelsesudvalg; anvendelse af edb-system (baseret på internet); kontrol og revision, herunder forpligtelse til indberetning af uregelmæssigheder; krav om at projektadministrationen aflægger mindst ét kontrolbesøg for hvert projekt i tilskudsperioden.</p> <p>Bekendtgørelse nr. 133 af 1. marts 2001 om tilskud fra ESF: støttebetingelser, kontrol og tilsyn; anvendelse af edb-system (baseret på internet); klageadgang; tilbagebetaling og straf.</p> <p>En bankgaranti kræves for alle private og selvejende tilskudsmodtagere.</p> <p>For at tilskuddet til et projekt kan udbetales, kræves det, at revisor har erklæret, at projektets forretningsgange er tilrettelagt forsvarligt.</p>
<b>EL</b>	<p>Med retsakt 2860/2000 er der oprettet nye forvaltnings- og kontrolorganer, herunder overvågningsudvalget for EF-støtterammen, overvågningsudvalget for de operationelle programmer, det centrale EFSR-forvaltningsorgan, forvaltningsorganer for de operationelle programmer, det udbetalende organ og det eksterne finanskontroludvalg (EDEL).</p>
<b>E</b>	<p>Kongelig anordning nr. 1098/2001 om udbygning af den eksisterende retlige ramme for tildeling af offentlige kontrakter.</p>
	<p>Lov nr. 24/2001 om ændring af lov om offentlige indkøb:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– stiller krav om nye garantier, for så vidt angår tilbudsgivernes solvens</li> <li>– fastlægger regler for tildeling af kontrakter om tjenesteydelser inden for drift af elektroniske informationssystemer.</li> </ul>
<b>I</b>	<p>Offentliggørelse af en ny bekendtgørelse (nr. 68 af 19. marts 2001) om tilpasning af Guardia di Finanza's opgaver i henhold til artikel 4 i lov nr. 78 af 31.3.2000).</p>
<b>NL</b>	<p>Vedtagelse af lov om ottende ændring af lov om statsregnskabet og af loven om tilsyn med EU-tilskud: jf. punkt 4.2. ovenfor.</p>
<b>A</b>	<p>Der er indgået en overenskomst mellem forbundsstaten og delstaterne (overenskomsten omfatter alle østrigske organer, der er involveret i og ansvarlige for forvaltningen af strukturfondsinterventioner og -projekter, som direkte eller indirekte indebærer beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser).</p>

<b>4.3. Strukturforanstaltninger: vigtigste udvikling på lovgivningsområdet</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>P</b>	<p>I henhold til forordning nr. 1260/99, 438/2001 og 448/2001 er der udarbejdet en specifik lovgivningsramme for <u>EF-støtteramme (EFSR) III</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– et lovdekret, der regulerer det nationale kontrolsystem (SNC) for EFSR III</li> <li>– i henhold til dette lovdekret er finanstilsynet (IGF) den ansvarlige myndighed for udstedelsen af erklæringer og koordineringen af indberetninger om uregelmæssigheder</li> <li>– et regionalt lovdekret om oprettelse af et institut til forvaltning af EU-midler (IGFC) i den autonome region Madeira.</li> </ul>
<b>FIN</b>	<u>Generel foranstaltning</u> : jf. Punkt 4.2.
	<p>Følgende love er vedtaget:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– retsakt 1268/2000 om ændring af forvaltningen af strukturfondene, som trådte i kraft den 1. januar 2001: forvaltnings- og kontrolbestemmelser for så vidt angår EF-initiativerne og ESF</li> <li>– retsakt 574/2001 om regionaludviklingsforanstaltninger: regler vedrørende gennemførelse af EF-initiativer og tilbagesøgning af strukturfondsmidler og nationale midler</li> <li>– retsakt 1113/2001 om ændring af foranstaltningerne på beskæftigelsesområdet: retningslinjer for offentlige investeringer (EFRU).</li> </ul>
	<p>Nye retsforskrifter:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– regeringsdekreter (943/2001 og 1466/2001) om ændring af beskæftigelsesdekretet (EFRU)</li> <li>– dekret fra undervisningsministeriet (933/2001) om fastlæggelse af kompetencer for det centrale uddannelsesnævn og provinskontorerne med hensyn til forvaltning, overvågning og revision af projekter finansieret under Interreg og ESF.</li> </ul>
<b>S</b>	<p>Tilpasning af de svenske regler og gennemførelsesforanstaltninger vedrørende forvaltning af strukturfondene og specifikke regler, for så vidt angår EUGFL, Udviklingssektionen, FIUF og ESF med henblik på:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– opfølgning af de nye fællesskabsbestemmelser for 2000-2006</li> <li>– afklaring og stramning af bestemmelserne vedrørende inddrivelse</li> <li>– foranstaltninger, der sikrer, at Interreg-programmerne forvaltes som aftalt med Kommissionen og de øvrige medlemsstater.</li> </ul>

**5. SUPPLERENDE TEKSTER VEDRØRENDE BESKYTTELSE AF FÆLLESSKABETS FINANSIELLE INTERESSER**

**5.1. Situationen med hensyn til medlemsstaternes ratifikation af konventionen af 26. juli 1995 om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser og protokollerne hertil.**

**Situationen med hensyn til ratifikationer, der er meddelt Rådet for Den Europæiske Unions Generalsekretariat pr. 21.06.2002**

	<b>BFI-konventionen (26.7.1995)</b>	<b>1. protokol (27.9.1996)</b>	<b>Protokol om EF- Domstolen (29.11.1996)</b>	<b>2. protokol (19.6.1997)</b>
B	12.03.2002	12.03.2002	12.03.2002	12.03.2002
DK	02.10.2000	02.10.2000	02.10.2000	02.10.2000
D	24.11.1998	24.11.1998	03.07.2001	Ratifikationsproces indledt
EL	26.07.2000	26.07.2000	26.07.2000	26.07.2000
E	20.01.2000	20.01.2000	20.01.2000	20.01.2000
F	04.08.2000	04.08.2000	04.08.2000	04.08.2000
IRL	03.06.2002	03.06.2002	03.06.2002	03.06.2002
I	lov vedtaget, men ratifikation endnu ikke meddelt Rådet	ibidem	ibidem	Ratifikationsproces endnu ikke indledt
L	17.05.2001	17.05.2001	17.05.2001	interne høringer indledt
NL	16.02.2001	28.03.2002	16.02.2001	28.03.2002
A	21.5.1999	21.5.1999	21.5.1999	Ratifikation ikke planlagt inden udgangen af 2002
P	15.1.2001	15.1.2001	15.1.2001	15.1.2001
FIN	18.12.1998	18.12.1998	18.12.98	ratifikationsproces indledt
S	10.6.1999	10.6.1999	10.6.1999	12.03.2002
UK	11.10.1999	11.10.1999	11.10.1999	11.10.1999

**5.2. Har medlemsstaten i givet fald truffet foranstaltninger til gennemførelse af konventionen og protokollerne hertil? (Gælder foranstaltninger vedtaget efter offentliggørelsen af årsberetningen for 2000 i maj 2001)**

Medlemsstat	
<b>DK</b>	Konventionen og protokollerne hertil blev gennemført i dansk ret i 2000.
<b>D</b>	Der foreligger et lovforslag om ratificering af den anden protokol af 19. juni 1997. Grundlaget for at gennemføre de nødvendige ændringer af national ret med henblik herpå er en gennemførelseslov, som ligeledes er under udarbejdelse. Det er planlagt at indføre en tillægsbestemmelse til artikel 261 i straffeloven (hvidvaskning af penge, tilsløring af ulovlige formuegoder) og at udvide anvendelsesområdet for artikel 30 i loven om strafbare forhold, således at juridiske personer og personsammenslutninger kan idømmes bødestraf.
<b>EL</b>	Den nye toldlov (retsakt 2960/01) tager højde for bestemmelserne i konventionen af 1995 og protokollerne hertil.
<b>IRL</b>	Retsakt af 19. december 2001 om strafferetspleje (tyveri og svig), del 6, gennemfører konventionen af 1995 og protokollerne hertil. Den træder i kraft med virkning pr. 1. august 2002.
<b>I</b>	<p>Bestemmelserne i protokollen til BFI-konventionen af 19.6.97 om juridiske personers strafansvar, konfiskation, hvidvaskning af penge og samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen med henblik på beskyttelsen af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser og beskyttelsen af personoplysninger i tilknytning til disse interesser er for en stor del indarbejdet i bekendtgørelse nr. 231/01 om juridiske personers ansvar for strafbare forhold bl.a. som følge af svigagtig anvendelse eller uretmæssigt oppebåren støtte og bedrageri til skade for statsbudgettet.</p> <p>Endvidere har arbejdsministeren vedtaget visse administrative foranstaltninger vedrørende kontrol med aktiviteter, der medfinansieres af ESF.</p>
<b>L</b>	Konventionen og de ratificerede protokoller er omsat i national ret i en lov af 30. marts 2001.

<b>Medlemsstat</b>	
<b>A</b>	<p>Forpligtelserne til gennemførelse i national ret i henhold til disse fire EU-retsakter (herunder den anden protokol) er allerede efterkommet med de eksisterende bestemmelser og på én undtagelse nær (se nedenfor), ved ændring af straffeloven, navnlig gennem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– kvalificering af "misbrug af støtte" som en strafbar handling</li> <li>– udvidelse af bestemmelserne om bestikkelse af tjenestemænd til at omfatte EF-tjenestemænd og tjenestemænd i andre medlemsstater</li> <li>– udvidelse af listen over strafbare handlinger på området hvidvaskning af penge.</li> </ul> <p>Visse ændringer af loven om retsforfølgning af finansielle lovovertrædelser og loven om eksportrestitutions ved lov om ændring af skatteloven af 1998 bidrager ligeledes til at omsætte de omhandlede retsakter i national ret.</p> <p>Den eneste foranstaltning, som mangler at blive gennemført, er den i anden protokol omhandlede indførelse af juridiske personers strafansvar. For så vidt angår gennemførelsen af denne forpligtelse, har Østrig i henhold til artikel 18, stk.2, i den anden protokol, en frist på fem år regnet fra datoen for retsaktens vedtagelse.</p>
<b>P</b>	<p>Konventionen og protokollerne hertil finder umiddelbart anvendelse, hvilket ikke er til hinder for lovgivningsmæssige tilpasninger af portugisisk ret.</p> <p>Der er således offentliggjort en lov nr. 108/2001 om ændring af den portugisiske straffelov, for så vidt angår ulovlig påvirkning, passiv bestikkelse i forbindelse med ulovlige handlinger, passiv bestikkelse i forbindelse med lovlige handlinger og endelig begrebet tjenestemand.</p> <p>Sideløbende hermed offentliggjorde ministerrådet den 26. november 2001 resolution 163/2001, som fastsætter en række foranstaltninger og retningslinjer for bekæmpelsen af svig og skatteunddragelse: forebyggelse, kontrol, styrkelse af UCLEFA og foranstaltninger til forebyggelse og bekæmpelse af lovovertrædelser, styrkelse af den eksterne kontrol og øget anvendelse af edb-systemer (nationale projekter og EU-projekter).</p>
<b>FIN</b>	<p>Visse lovændringer, som er nødvendige for gennemførelsen af den anden protokol, blev vedtaget i 2001 (retsakt 369/2001 om ændring af straffeloven): udvidelse af juridiske personers strafansvar til situationer, hvor den juridiske person/enhed har medvirket til den kriminelle handling eller har gjort det muligt at udføre den.</p>
	<p>(Åland) Provinsparlamentet gav i 2001 sin tilslutning til konventionen af 1995.</p>
<b>S</b>	<p>Den svenske gennemførelseslovgivning til den anden protokol (1997) trådte i kraft den 1. januar 2002. Forsøg på, forberedelse af og sammensværgelse med henblik på hvidvaskning eller grov bestikkelse er gjort strafbart. Bestemmelserne vedrørende udenlandske straffedomme er blevet udvidet: domme afsagt af udenlandske straffedomstole for handlinger, der er omfattet af protokollen, kan være til hinder for, at den samme handling retsfølges i Sverige.</p>

<b>Medlemsstat</b>	
<b>UK</b>	<p>Det Forenede Kongerige meddeler, at størstedelen af bestemmelserne i konventionen og protokollerne allerede fandtes i national ret før undertegnelsen af konventionen og protokollerne. Del 1 i retsplejeloven af 1993, som trådte i kraft den 1. juni 1999, har gjort det muligt for Det Forenede Kongerige at ratificere konventionen. Den i henhold til konventionens artikel 4, stk. 1, første led, krævede fastlæggelse af straffemyndighed (i tilfælde af svig begået på medlemsstatens territorium, herunder i tilfælde, hvor fortjenesten er opnået på dens territorium) er foretaget ved disse bestemmelser.</p>

## 6. **KOORDINERING AF DE TJENESTER, DER ER ANSVARLIGE FOR BESKYTTELSEN AF DE FINANSIELLE INTERESSER I DEN ENKELTE MEDLEMSSTAT**

Kontrollen med Fællesskabets finanser - udgifter og indtægter - henhører primært under medlemsstaterne, der forvalter 80% af midlerne. Kontrolundersøgelser, der gennemføres i henhold til sektorforordningerne, involverer mange aktører og medarbejdere på forskellige niveauer i den nationale administration (betalingsorganer, forvaltningsmyndigheder, centrale og decentrale nationale tjenester og lokale tjenester).

Disse kontroller udgør tilsammen systemet til beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser, for så vidt angår den del, hvor medlemsstaterne er ansvarlige for at sikre en effektiv indsats, der i øvrigt skal være på højde med indsatsen for beskyttelsen af de nationale interesser.

Med henblik herpå er en god koordinering mellem de involverede aktører på alle niveauer af strategisk betydning.

I henhold til de sektorspecifikke forordninger forestår de nationale administrationer såvel kontrollen af lovligheden som den mere målrettede kontrol i forbindelse med bekæmpelsen af svig. Den førstnævnte består i dokumentkontrol - kontrol i første led -, der har til formål at efterprøve overensstemmelsen med de procedurer og kriterier, der er fastlagt i bestemmelserne om tildeling af økonomisk støtte eller fordele (f.eks. toldfritagelse).

Kontrollen af lovligheden omfatter desuden en efterfølgende kontrol (efter udbetalingen af midlerne), som har til formål at sikre, at ydelser og finansierede projekter faktisk eksisterer, og at kontrolsystemerne er pålidelige.

Nogle kontroller foretages på grundlag af mistanke om svig konstateret af forskellige nationale instanser: toldvæsen, politi, finansforvaltninger eller retsmyndigheder på et fremskredent stadium. Organiseringen af tjenesterne hører under medlemsstaternes enekompetence.

Efter anmodning fra Rådet og som opfølgning af Den Europæiske Revisionsrets beretning om strukturfondene<sup>49</sup> er der fremsendt oplysninger om de eksisterende mekanismer til koordinering af de kontrol- og undersøgelsestjenester, som forestår de forskellige former for kontrol i medlemsstaterne.

Oplysningerne er opdelt efter kontrolområde: traditionelle egne indtægter, landbrugsudgifter og strukturforanstaltninger.

---

<sup>49</sup>

Særberetning nr. 4/2001 om revisionen af EUGFL, Garantisektionen, og gennemførelsen af det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem (IFKS), med Kommissionens svar.

<b>6.1 Egne indtægter: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlemsstat</b>	
<b>B</b>	<p>Svigbekæmpende kontrol og undersøgelser gennemføres inden for én og samme forvaltning (told- og afgiftsforvaltningen), der ligeledes har beføjelser med hensyn til retsforfølgning af overtrædelser på toldområdet.</p>
	<p>For så vidt angår udvekslingen af oplysninger med politiet, ser situationen således ud:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– aftaleprotokoller er under forhandling</li> <li>– fem embedsmænd fra skatteforvaltningen er stillet til rådighed for det centrale kontor for bekæmpelse af kriminalitet (det føderale politi), i henhold til kongelig anordning af 22. december 2000.</li> </ul>
	<p>Med hensyn til underretning af retsmyndighederne om tilfælde af formodet svig findes der følgende ordninger:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– syv embedsmænd fra skatteforvaltningen er stillet til rådighed for anklagemyndigheden, herunder for Auditeur du travail</li> <li>– skatteforvaltningen kan opkræve skat på retsundersøgelserstadiet, hvis der fremkommer indicier på svig (lov af 18. april 1999)</li> <li>– en samarbejdsaftale er indgået mellem det belgiske justits- og finansministerium.</li> </ul>
<b>DK</b>	<p>Generelle bemærkninger vedrørende koordineringen af tjenesterne og den nye lovs indvirkning på databeskyttelsen:</p> <p>Hvad angår de administrative myndigheders underretning af retsmyndighederne om tilfælde af formodet svig, foretages der kontrolbesøg i overensstemmelse med rigsadvokatens meddelelse nr. 4/1998. I denne meddelelse fastlægges desuden fremgangsmåden vedrørende underretning af den administrative myndighed om sagernes udfald.</p>
	<p>Lovgivningsmæssige og administrative tilpasninger er under udarbejdelse med henblik på gennemførelse af loven af 31. maj 2000 om beskyttelse af personoplysninger i relation til kontrolforanstaltninger.</p>
	<p>Et udvalg om økonomisk kriminalitet og datakriminalitet har under ledelse af justitsministeriet iværksat et vidtrækkende arbejde med at revidere de strafferetlige bestemmelser vedrørende forskellige former for økonomisk kriminalitet.</p> <p>Udvalget om økonomisk kriminalitet er et tværministerielt forum under ledelse af told- og skattestyrelsen, som har til formål at bekæmpe økonomisk kriminalitet, som skader den fælles interesse. Udvalget lægger lige så stor vægt på bekæmpelsen af økonomisk kriminalitet, der berører fællesskabsmidler, som på økonomisk kriminalitet, der berører nationale indtægter og udgifter.</p>

<b>6.1 Egne indtægter: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlemsstat</b>	
<b>D</b>	På området traditionelle egne indtægter reguleres proceduren for koordinering af eksternt/toldmæssig kontrol og på den anden side toldmæssig skatte-/tilsynskontrol i virksomheder, der har foretagender i flere områder, som hører under et hovedtoldkontors kompetence, af stk. 59-64 i instruksen fra DA-AO-tjenesten. Reglerne for dataudveksling er fastsat i love om databeskyttelse på forbunds- og delstatsplan, budgetlove på forbunds- og delstatsplan, lov vedrørende tilskud, artikel 15 i toldloven, artikel 30 i skatteloven (tavshedspligt) og straffeloven.
<b>EL</b>	De græske myndigheder har ikke konstateret alvorlige overlapninger, eftersom toldvæsenet forestår sanktioner og inddrivelse, også i de tilfælde, hvor klagen er indgivet af en anden myndighed (SDOE, politiet, havnepolitiet).
<b>E</b>	Skattemyndigheden (Agencia Estatal de Administración Tributaria - AEAT) har indført tre koordinationsmekanismer baseret på gennemførelsesbestemmelserne til den generelle skatte- og afgiftskontrolplan (2001) : <ul style="list-style-type: none"> <li>– koordinering af aktiviteterne i forbindelse med inspektion af skatte- og afgiftspligtige enheder</li> <li>– forbedring af informationsudvekslingen</li> <li>– specifik koordinering mellem inddrivelsestjenesten og told- og punktafgiftstjenesten.</li> </ul>
	Skattemyndighedens (AEAT) særlige kvalitetsprogram for 2001 indeholder følgende foranstaltninger: <ul style="list-style-type: none"> <li>– foranstaltninger til forbedring af koordineringen mellem myndighederne i forbindelse med bekæmpelsen af svig: fremsendelse af informationsblade til inddrivelsesorganerne, koordinerede efterprøvningsaktiviteter, undersøgelser med henblik på at præcisere antallet og omfanget af præventive foranstaltninger (af retlig og anden karakter) til bekæmpelse af svig</li> <li>– samarbejde mellem told- og punktafgiftsadministrationen og andre offentlige forvaltninger om bekæmpelsen af svig (lokale myndigheder, autonome samfund og byer)</li> <li>– intern koordinering i toldadministrationen: interregionale efterforskningsaktiviteter.</li> </ul>
<b>F</b>	Alle kontroller og administrative undersøgelser inden for et givet område varetages af DGDDI, hvilket ikke kræver koordinering med andre forvaltninger, men kun intern koordinering.
	Det franske toldvæsen, som råder over en særlig tilsynsafdeling for fiskale sanktioner, kan indbringe sager for retsmyndighederne og forfølge konstaterede overtrædelser ved at indgive klage til statsadvokaten eller anlægge sag ved en straffedomstol.
	Den nylige bemyndigelse af toldembedsmænd til at foretage retsundersøgelser vil styrke samarbejdet med retsmyndighederne om økonomiske og finansielle

<b>6.1 Egne indtægter: koordinerings- og samarbejdsmekanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlemsstat</b>	
	<p>anligger.</p> <p>Ifølge toldloven skal retsmyndighederne underrette toldvæsenet om ethvert forhold, som kan formodes at udgøre en overtrædelse af toldbestemmelserne.</p>
<b>IRL</b>	<p>Der er etableret velfungerende systemer, for så vidt angår traditionel kontrol, svigbekæmpende undersøgelser samt horisontal og tværfaglig koordinering. Der er således oprettet et edb-system (AEP) samt toldrevisionstjenester, et efterforskningskontor (IB), tjenester til bekæmpelse af told- og punktafgiftsunddragelse og en efterforskningsenhed vedrørende toldskyld (CNFIU).</p>
	<p>Der er foretaget en omstrukturering af revisionskontoret (marts 2002), som også omfatter toldvæsenet. Der oprettes således en afdeling for retsforfølgning med ansvar for koordinering af den strafferetlige forfølgning i sager vedrørende skatte- og afgiftsunddragelse, herunder på toldområdet.</p>
<b>I</b>	<p>Koordineringen mellem de berørte tjenester (toldvæsenet og Guardia di Finanza) sikres på nationalt plan af lovbestemmelser og på lokalt plan af operationelle instrukser fra tolddirektøren og provinskommandanten for Guardia di Finanza.</p> <p>Når et kontrolorgan konstaterer en uregelmæssighed, sender det en kopi af protokollen til den anvisningsberettigede tjeneste med henblik på inddrivelse af uretmæssigt oppebårne beløb og iværksættelse af administrative sanktioner samt en kopi til retsmyndigheden, såfremt der er mistanke om kriminalitet.</p> <p>I de fleste tilfælde vil forvaltningen skulle afvente afslutningen af straffesagen, før der kan indledes en civilretlig inddrivelsessag. Retsgrundlaget for inddrivelsessager er enten en retskendelse (ved straffbare overtrædelser) eller en administrativ afgørelse om idømmelse af sanktioner og afslutning af sagen.</p>
<b>NL</b>	<p>Toldinformationscentret (DIC) afholder en gang om måneden et operationelt koordineringsmøde med deltagelse af alle de tjenester, der er involveret i kontrol og i givet fald undersøgelser vedrørende traditionelle egne indtægter: toldvæsenet, den fiskale informations- og efterforskningstjeneste og den økonomiske kontroltjeneste (FIOD-ECD) samt landbrugsministeriets generalinspektorat (AID).</p> <p>På disse møder drøftes konstaterede uregelmæssigheder, og kompetencefordelingen mellem de berørte tjenester fastlægges.</p>
	<p>Der finder endvidere regelmæssige konsultationer sted mellem finansministeriet og landbrugsministeriet (LNV). Der er oprettet en særlig anklagemyndighed, der skal forestå koordineringen for så vidt angår strafferetlige undersøgelser og lovgivningsmæssige aspekter af strafferetlig forfølgning. Der afholdes regelmæssige møder med de forskellige tjenester, der er involveret i strafferetlig forfølgning.</p>

<b>6.1 Egne indtægter: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlemsstat</b>	
	<p>Generaldirektøren for skattevæsenet og statsadvokaturen har i fællesskab udarbejdet retningslinjer for underretning, behandling og forfølgning af fiskale og toldmæssige overtrædelser (ATV-retningslinjer). På grundlag af specifikke indikatorer drøfter toldmyndighederne regelmæssigt behandlingen af formodede kriminelle forhold med den fiskale informations- og efterforskningstjeneste og den økonomiske kontroltjeneste (FIOD-ECD) og med anklagemyndigheden. Denne ordning tages op til vurdering en gang om året.</p>
	<p>Der er ikke identificeret hindringer, for så vidt angår koordineringen mellem de tjenester, der er involveret i kontrollen vedrørende de traditionelle egne indtægter. Skattestyrelsens (VIV) retningslinjer giver fyldestgørende muligheder for at udveksle oplysninger såvel i kontrolfasen som i undersøgelsesfasen. I forbindelse med strafferetlig efterforskning er det dog den pågældende anklager, som afgør, hvorledes oplysningerne skal formidles.</p>
<b>A</b>	<p>Toldforvaltningen anvender en standardiseret elektronisk formular til indberetning af uregelmæssigheder.</p>
	<p>Konstaterede uregelmæssigheder er genstand for risikoanalyse både inden for rammerne af forordning nr. 386/90 og forordning nr. 4045/89.</p>
<b>P</b>	<p>Ifølge dekretet om oprettelse af skattedirektoratet (AGT) oprettes der en intern kontroltjeneste og en fælles fiskal forvaltningsstruktur, som skal forestå inspektion og kontrol af forvaltningen med henblik på at overvåge overholdelsen af de fastsatte mål og iværksættelsen af de relevante korrigerende foranstaltninger.</p>
	<p>Toldvæsenet (DGAIEC) varetager konstatering, inddrivelse og regnskabsmæssig registrering af importafgifter samt forvaltning af ordningen med regnskabsafslutning vedrørende Fællesskabets egne indtægter, som nærmere betegnet påhviler direktoratet for nationale indtægter og Fællesskabets egne indtægter.</p>

<b>6.1 Egne indtægter: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlemsstat</b>	
	<p>Kontrolorganet indberetter tilfælde af formodet svig på de tre omhandlede områder (egne indtægter, EUGFL, Garantisektionen, strukturfondene og Samhørighedsfonden) til anklagemyndigheden.</p> <p>Samtidig med fremsendelsen af kontrolrapporten underrettes således den finansielle samtalepartner/betalingsmyndigheden/det udbetalende organ om mistanken om svig, ikke alene med henblik på strafferetlig forfølgning, men også i administrativt øjemed med henblik på inddrivelse, en proces, som forløber uafhængigt af, om den strafferetlige procedure er afsluttet eller ej.</p> <p>Retsmyndighederne og de administrative myndigheder har pligt til at orientere hinanden om igangværende sager for således at sikre et godt indbyrdes samarbejde.</p> <p>I forbindelse med disse overtrædelser kan retsmyndigheder og kriminalpoliti fra andre lande (efter at have opnået justitsministerens tilladelse) deltage i strafferetlig efterforskning og fælles efterforskningsteams på det nationale territorium.</p>
<b>FIN</b>	<p><u>Generel foranstaltning:</u></p> <p>Gennemførelsen af det svigbekæmpende program vedrørende økonomisk og finansiell kriminalitet fortsatte i 2001. Regeringen traf en principbeslutning om iværksættelse af et nyt program for perioden 2002-2005.</p> <p>I 2001 iværksatte finansministeriet et projekt med sigte på at styrke kontrollen med forvaltningens aktiviteter (VIRKE).</p> <p><u>Told:</u></p> <p>Toldadministrationen anvender flere forskellige informationsudvekslingssystemer. Den har udviklet et forskningsprojekt om administrativt og retligt samarbejde vedrørende toldkriminalitet.</p>
<b>S</b>	<p>Toldadministrationen og anklagemyndigheden har indgået aftale om de nærmere betingelser for behandling af tilfælde af for lav toldangivelse (lov 2000:1225 og 2000:1281).</p> <p>Toldadministrationen deltager i regionale samarbejdsgrupper (SABEM) og en national samarbejdsgruppe (økonomisk råd), der bl.a. omfatter repræsentanter for politiet, de fiskale myndigheder, retsmyndighederne, rådet for økonomisk kriminalitet, kontoret for tilsyn med finansiell kriminalitet, mærkekontoret og socialsikringskontoret.</p> <p>Toldadministrationen samarbejder desuden med nationalbanken og har adgang til politiets fortegnelse over formodede lovovertrædelser.</p>

<b>6.1 Egne indtægter: koordinerings- og samarbejdsmekanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlemsstat</b>	
	<u>Generel foranstaltning</u> : siden marts 2001 er beskyttelsen af Fællesskabets finansielle interesser og forbindelserne med OLAF blevet koordineret af et kontor for økonomisk kriminalitet og et råd for EU-svig (jf. punkt 4.1.).
<b>UK</b>	Et enkelt kontaktpunkt i toldvæsenet varetager kommunikationen mellem toldkontroltjenesten og efterforskningstjenesterne. Dette kontaktpunkt koordinerer desuden kommunikationen med eksterne organer.
	Der holdes regelmæssige møder mellem toldefterforskningsmyndighederne og organet for betalinger på landbrugsområdet (RPA). Drøftelser om en revideret administrativ aftale skal efter planen være afsluttet i 2002.

<b>6.2 Landbrugsudgifter: koordinerings- og samarbejdsmekanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlemsstat</b>	
<b>B</b>	Inden for driftsprogrammer for frugt og grøntsager har interventions- og restitutionskontoret (BIRB) indgået samarbejdsprotokoller med toldvæsenet og den vallonske region.
	For at sikre kontinuitet i forvaltning og kontrol under hensyn til den gradvise regionalisering af gennemførelsen af den fælles landbrugspolitik mødes det udbetalende organ regelmæssigt med kontroltjenesterne.
	På landbrugsudgiftsområdet er der oprettet forskellige koordineringsorganer: en tværfaglig svigbekæmpende afdeling i kødsektoren (MVC), en tværfaglig forebyggelsesafdeling (IPC), et tværfagligt udvalg for koordinering af bekæmpelsen af svig i de økonomiske sektorer og for gennemførelsen af forordning (EF) nr. 595/91.
	Institutions- og restitutionskontoret (BIRB) fremsender en gang om måneden en liste over debitorer til toldvæsenet i henhold til forordning (EF) nr. 3665/87 og forordning nr. 800/1999.
	Tilpasninger til loven om beskyttelse af personoplysninger (af 8. december 1992) er under udarbejdelse.
	Koordineringsmekanismer mellem toldadministrationen og kontroltjenesterne i forreste linje: <ul style="list-style-type: none"> <li>– kontroltjenesterne og de udbetalende organer underretter hvert kvartal koordineringsafdelingen i centraladministrationen for told- og punktafgifter om enhver konstatering af lovovertrædelser eller uregelmæssigheder, der er indberettet til disse organer, herunder overtrædelser og/eller uregelmæssigheder, der involverer et beløb på under 4 000 EUR. På grundlag af disse indberetninger kan toldadministrationen en gang om året foretage en risikoanalyse i henhold til forordning (EF) nr. 4045/89.</li> <li>– Omvendt underretter koordineringsafdelingen kontrolorganerne i forreste linje og de udbetalende organer om tilfælde af overtrædelser og/eller uregelmæssigheder, der er konstateret efterfølgende, og som kan have en indvirkning på kontrollen i forreste linje.</li> </ul>
	Tilfælde af formodet svig eller uregelmæssigheder drøftes ligeledes i følgende tværministerielle og tværfaglige koordinationsorganer: den tværfaglige forebyggelsesenhed (CIP), det tværministerielle økonomiske udvalg (CEI) og det tværfaglige udvalg for koordinering af bekæmpelsen af svig i de økonomiske sektorer i henhold til forordning (EF) nr. 595/91 (CICF).
<b>DK</b>	Generelle bemærkninger vedrørende koordineringen mellem tjenesterne og indvirkningen af loven om databeskyttelse: se punkt 6.1. ovenfor.

	<p>Direktoratet for fødevarerErhverv (det udbetalende organ) har indgået aftaler med de myndigheder, til hvem det har delegeret kontrolopgaver. Disse aftaler fastsætter de generelle retningslinjer for myndighedernes opgaver i overensstemmelse med bestemmelserne i <u>forordning (EF) nr. 1663/95</u>. Aftalerne tages op til nyvurdering en gang om året.</p> <p>Regelmæssige møder mellem de berørte myndigheder sikrer kvaliteten af kontrolsamarbejdet og giver mulighed for om nødvendigt at foretage justeringer.</p>
<b>D</b>	<p>På området EUGFL, Garantisektionen er kontroltjenesterne underlagt bestemmelserne i stk. 12 i instruksen fra DA-AwiMO-tjenesten og punkt 5.2 i kontrolvejledningen.</p> <p>Med henblik på den i forordning (EØF) nr. 4045/89 omhandlede kontrol er der udarbejdet særlige direktiver, som:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fastsætter detaljerede regler for informationsudvekslingen mellem toldadministrationens kontroltjeneste og de øvrige tjenester/administrationer</li> <li>– omhandler kontrolsoftware ("PROFIT"), som siden begyndelsen af 2000 er blevet anvendt af toldadministrationens kontroltjeneste til efterfølgende kontrol vedrørende eksportrestitutter</li> <li>– opstiller regler for videreformidling af rapporter udfærdiget i forbindelse med efterfølgende kontrol og andre informationer. Foruden de ansvarlige forvaltningsmyndigheder modtager betalingsmyndigheden (også i de øvrige medlemsstater), kontoret for forfølgning af toldovertrædelser (ZKA) og den centrale risikoanalysetjeneste ligeledes et eksemplar af rapporterne.</li> </ul>
	<p>I EU-betalingsmyndigheden (hovedtoldkontor Hamburg-Jonas) koordineres svigbekæmpelsen, således at det sikres, at anmodninger og sagsakter behandles i overensstemmelse med de fastsatte regler; dens aktiviteter kontrolleres løbende af den interne revisionstjeneste og attesteringsorganet (lovlighedskontrol af betalingerne og kontrol af anvendelsen af reglerne for inddrivelse og sanktioner).</p>
	<p>Betalingsmyndigheden og toldadministrationens centrale risikoanalysetjeneste (ZORA) meddeler oplysninger i form af risikoprofiler til kontrol- og efterforskningstjenesterne. De sidstnævnte har pligt til inden for rammerne af en løbende kontakt og koordinering med betalingsmyndigheden (inddrivelse) og ZORA (foranstaltninger til forebyggelse af svig) at meddele udfaldet af deres arbejde.</p> <p>Kontrol- og efterforskningstjenesterne og ZORA har adgang til oplysningerne i betalingsmyndighedens centrale edb-system AIDA.</p>
	<p>Der foregår principielt ingen direkte udveksling af oplysninger mellem betalingsmyndigheden/ZORA og politi- og retsmyndighederne. Oplysninger og sagsakter meddeles dog i henhold til de gældende strafferetlige bestemmelser.</p>

	<p>Inden for rammerne af sin koordinatorfunktion afholder forbundsministeriet for forbrugerbeskyttelse, fødevarer og landbrug regelmæssige drøftelser med delstaternes myndigheder med henblik på så vidt muligt at sikre en ensartet gennemførelse af EU-retten i delstaterne og - for så vidt det er relevant - i forbundsinstitutionerne.</p>
	<p>Der foregår en intens koordinering med henblik på at gøre den elektroniske database fuldt operationel inden for rammerne af HIT-systemet og sikre systemets praktiske anvendelse. Administrative aftaler er indgået mellem betalingsmyndighederne/attesteringsmyndighederne og de interne revisionstjenester.</p>
	<p>Tilpasninger er nødvendige med henblik på anvendelsen af lovene om databeskyttelse på forbunds- og delstatsniveau, budgetlovene på forbunds- og delstatsniveau, lov om tilskud, artikel 15 i toldloven, artikel 30 i skatteloven (tavshedspligt) og straffeloven.</p>
<b>EL</b>	<p>Samarbejdet på eksportområdet mellem på den ene side direktoratet for revision af udgifter i tilknytning til EUGFL, Garantisektionen, i landbrugsministeriet og på den anden side toldafdelingerne i finansministeriet anses for tilfredsstillende. Samarbejdet med det nye toldinspektorat vil kunne blive endnu tættere.</p>
	<p>Der er oprettet to nye administrative enheder med henblik på koordinering af de nye administrative afdelinger i landbrugsministeriet (jf. punkt 4.2.):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– en afdeling, der har til opgave at sikre en korrekt programforvaltning via effektiv koordinering mellem programforvaltningsafdelingerne og betalingsmyndigheden (ministeriel afgørelse 399570/2001)</li> <li>– en afdeling med ansvar for koordineringen af de udbetalende organer i tilknytning til EUGFL, Garantisektionen (ministeriel afgørelse 422182/2001).</li> </ul> <p>Disse nye administrative enheder og de nye administrative afdelinger arbejder tæt sammen med direktoratet for planlægning og landbrugsstrukturer og med generaldirektoratet for fiskeri om gennemførelsen af programmer og strukturforanstaltninger.</p>
<b>E</b>	<p>Generel foranstaltning: det spanske finanstilsyn (Intervención General de la Administración del Estado - IGAE) har videreudviklet den nationale database (TESEO) vedrørende kontrol og overvågning af støtte og tilskud og har foretaget ændringer, for så vidt angår informationsudvekslingen med forvaltningsorganerne (resolution af 7. februar 2001).</p>
	<p>Lov nr. 24/2001 om ændring af den almindelige budgetlov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– pålægger det spanske finanstilsyn (Intervención General de la Administración del Estado - IGAE) via det nationale revisionskontor at opfylde den mission, som påhviler den særtjeneste, der er omhandlet i artikel 11 i forordning nr. 4045/89, og fastlægger dens funktioner</li> <li>– udpeger de organer, der skal foretage den i ovennævnte forordning omhandlede kontrol.</li> </ul>
<b>F</b>	<p>Frugt- og grøntsagssektoren: Den 5. oktober 2001 blev der indgået en aftale om</p>

	<p>kompetencefordeling og indsatsområder for henholdsvis departementsdirektoraterne for landbrug og skovbrug (DDAF) og det tværfaglige kontor for frugt, grøntsager og gartneri (ONIFLHOR).</p>
	<p>Frankrig har udvidet teledetektionskontrollen fra 23 % i 1998 til 72,5 % i 2001. Desuden er der i stigende grad gjort brug af datamatstøttet billedtolkning (PIAO) (30 % af de diagnostikker, der blev gennemført i 2001).</p> <p>Det udbetalende organ har ansat 100 kontrolmedarbejdere i perioden 1999-2001. Forbedringen af uddannelsen og indpasningen af midlertidigt ansatte er videreført, og kontrolmedarbejderne har fået stillet forbedrede redskaber til rådighed (kontrolvejledning, stadig flere differentierede GPS-systemer, planimetre osv.).</p> <p>For så vidt angår kontrollen med oksekødspræmier, har de franske myndigheder i 2001 - som anbefalet af Revisionsretten - indført fælles kontrol med deltagelse af såvel de tjenester, der er ansvarlige for kontrollen af identifikationen, som de tjenester, der er ansvarlige for kontrollen af præmierne.</p> <p>Kontrolkoordineringsenheder er oprettet i en række departementsdirektorater for landbrug og skovbrug (DDAF).</p>
	<p>Udvikling af landdistrikter: pr. 1. januar 2001 er der udpeget et enkelt udbetalende organ, hvori der er ansat et team, som samarbejder fuldt og helt med statens decentrale tjenester. Endvidere er der udarbejdet et nyt edb-redskab, der skal anvendes til at:</p> <p>foretage krydskontrol som led i den administrative kontrol, før udbetalingen af støtten</p> <p>fastlægge planer for kontrol på stedet</p> <p>videreformidle resultaterne af kontrol på stedet og opfølgning af kontrollen.</p> <p>Alle disse nye elementer forbedrer muligheden for at opdage uregelmæssigheder.</p>
	<p>Intern revision: forbedring af kvaliteten og kontinuiteten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- omstrukturering af de interne revisionsaktiviteter i det stående tilsynskoordineringsudvalg (Comité Permanent de Coordination des Inspections - COPERCI) vedrørende procedurerne i forbindelse med EU-støtte til én revisionstjeneste under tilsyn af et revisionsudvalg</li> <li>- revisionshåndbøger til de 38 revisorer, obligatorisk uddannelseskursus og centraliseret fagdokumentation</li> <li>- indgåelse af aftaler med de interne revisionstjenester i de udbetalende organer og med generaldirektoratet for offentlige regnskaber (Direction générale de la Comptabilité publique).</li> </ul>

#### Koordinering på området eksportrestitutioner

Ifølge forordning nr. 800/1999 kan internationale kontrol- og overvågningselskaber (SCS) udstede beviser for ankomst til bestemmelsesstedet for landbrugsprodukter, der udføres fra EU, for at de udbetalende organer kan udbetale de pågældende restitutionsbeløb. Med henblik på at behandle ansøgninger om godkendelse fra sådanne selskaber er der ved dekret af 20. december 1996 nedsat et tværministerielt godkendelsesudvalg. Udvalget kontrollerer, at SCS opfylder de fastsatte betingelser for godkendelse og efterprøver attesteringen, der tjener som bevis for ankomsten til bestemmelsesstedet

EUGFL-uregelmæssigheder udgør en overtrædelse af toldloven og kan forfølges af toldadministrationen, som råder over en særlig tilsynsafdeling for iværksættelse af toldmæssige sanktioner. Det franske toldvæsen har således mulighed for at indbringe sager for retsmyndighederne og retsforfølge konstaterede overtrædelser ved at indgive klage til statsadvokaten eller ved at anlægge sag ved en straffedomstol. Den nylige bemyndigelse af toldembedsmænd til at foretage retsundersøgelser (jf. punkt 4.1) vil styrke samarbejdet med retsmyndighederne. Toldloven pålægger retsmyndighederne at informere toldvæsenet om ethvert forhold, der kan formodes at udgøre en overtrædelse af toldbestemmelserne.

Siden den 1. januar 2001 udveksler toldvæsenet kvartalsvise informationer med de udbetalende organer på området eksportrestitutioner om uregelmæssigheder, der involverer et beløb på under 4 000 EUR. Denne fremgangsmåde har forbedret den gensidige underretning mellem de tjenester, der er ansvarlige for kontrol, og de tjenester, der er ansvarlige for udbetaling af støtte.

	<p>Det tværministerielle kontrolkoordineringsudvalg - afdelingen for EUGFL, Garantisektionen - har truffet følgende foranstaltninger med henblik på koordinering og informationsudveksling om efterfølgende kontrol:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- i forbindelse med risikoanalysen i henhold til forordning nr. 4045/89 indsættes en specifik koefficient for de forskellige støtteforanstaltninger, som afspejler holdningen til behovet for efterfølgende kontrol i udvalget for attestering af udbetalingsorganernes regnskaber</li> <li>- kontrolmetodikken udarbejdet af ACOFA's inspektorat stilles til rådighed for de øvrige kontroltjenester, der er involveret inden for rammerne af forordning nr. 4045/89</li> <li>- udveksling vedrørende uddannelse af «4045»-kontrolpersonale mellem ACOFA's inspektorat og toldvæsenet</li> <li>- indførelse af en procedure, der kan sikre, at en kontrol, der er planlagt i henhold til forordning nr. 4045/89 ikke gennemføres, når der allerede er foretaget en kontrol vedrørende samme støttemodtager for en identisk periode under anvendelse af de samme undersøgelsesmetoder</li> <li>- systematisk underretning af CICC om resultaterne af toldvæsenets svigbekæmpende undersøgelser i forbindelse med uregelmæssigheder, der involverer et beløb på over 4 000 EUR</li> <li>- kontroltjenesterne underretter systematisk de udbetalende organer samtidig med, at de indberetter tilfælde, der kan give anledning til retsforfølgning, til den kompetente myndighed</li> <li>- kontroltjenesterne underrettes systematisk om alle tilfælde af uregelmæssigheder, som er kommet til CICC's kendskab.</li> </ul> <p>Med hensyn til databasen vedrørende kontrol i henhold til forordning nr. 4045/89 og nr. 595/91, der drives af CICC's sekretariat, kan alle administrative tjenester med ansvar for forvaltning og/eller kontrol med støttemidler under EUGFL, Garantisektionen, efter anmodning få adgang til den.</p>
--	--

<p><b>IRL</b></p>	<p>I ministeriet for landbrug, fødevarer og udvikling af landdistrikter (DAFRD) er der indført et komplekst system for konsultation og informationsudveksling mellem kontrolmedarbejderne og de anvisningsberettigede afdelinger, mellem tjenester med fælles interesser (f.eks. i forbindelse med det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem), mellem de politiske tjenester og gennemførelsestjenesterne og mellem disse og hjælpetjenesterne.</p> <p>På eksportrestitutionsområdet er der indført effektive samarbejdsprocedurer med toldmyndighederne. Toldmyndighederne fremsender rapporterne om støttemodtagere i henhold til forordning nr. 4045/89 til landbrugsministeriet. Oplysningerne kan frit udveksles med de ansvarlige myndigheder, herunder om nødvendigt med politiet og retsmyndighederne, idet hver enkelt tjeneste dog har sin egen database.</p> <p>Med hensyn til arealstøtte og præmieordninger for kvæg hører forvaltnings- og kontroltjenesterne under den samme vicegeneralsekretær (direktør).</p> <p>For så vidt angår mælkekvotes, afholdes der regelmæssige møder mellem de berørte tjenester. Afdelingen for mælkekvoteordningen anvender en fælles database, der giver mulighed for krydskontrol med dataene om arealstøtte, identifikation af kvæg og registrering af besætninger.</p> <p>Kontrolopgaverne i forbindelse med præmieordningen for produktion af sukker til den kemiske industri er fordelt mellem den administrative afdeling og kontroltjenesten.</p>
	<p>Reglerne for adgang til oplysninger, som de forskellige instanser i centraladministrationen ligger inde med, tager behørigt hensyn til loven om databeskyttelse.</p>
	<p>Sanktioner pålagt for manglende overholdelse af eksportreglerne indbringes hyppigt for domstolene, hvilket komplicerer inddrivelsen.</p>
<p><b>I</b></p>	<p>Koordineringen af de berørte tjenester (toldvæsenet, Guardia di Finanza og ministeriet for landbrug og skovbrug) sikres på nationalt plan af lovgivningsmæssige bestemmelser og på lokalt plan af operationelle instrukser fra toldvæsenets direktør, provinskommandanten for Guardia di Finanza og ministeriet for landbrugs- og skovbrugspolitik.</p> <p>I ministeriet for landbrug og skovbrug koordinerer den tjeneste, der blev oprettet ved tværministeriel bekendtgørelse af 1.4.1996 i overensstemmelse med artikel 11 i forordning nr. 4045/89, kontrolindsatsen.</p> <p>Generelt forholder det sig sådan, at når et kontrolorgan konstaterer en uregelmæssighed, sender det en kopi af rapporten til det anvisningsberettigede organ med henblik på inddrivelse af uretmæssigt oppebårne beløb og iværksættelse af administrative sanktioner, samt en kopi til retsmyndigheden, såfremt der foreligger mistanke om kriminalitet.</p>

<p><b>NL</b></p>	<p>Der finder regelmæssigt konsultationer sted mellem landbrugsministeriets generalinspektorat (AID) og de udbetalende organer (gennemførelse og kontrolsats, gensidig underretning).</p> <p>Gennemførelsen af og kontrollen med de af EUGFL, Garantisektionen, finansierede foranstaltninger er ligeledes genstand for jævnlige konsultationer mellem AID og koordinationskontoret i landbrugsministeriets (LNV) direktorat for internationale anliggender.</p> <p>I givet fald afholder AID og anklagemyndigheden ad hoc-konsultationer vedrørende konkrete tilfælde af formodet svig.</p>
	<p>I overensstemmelse med artikel 11 i <u>forordning (EF) nr. 4045/89</u> er der oprettet en kontrolkoordineringsenhed (CCU) i landbrugsministeriets (LNV) generalinspektorat, som varetager koordineringen af den efterfølgende regnskabsmæssige kontrol af udgifter finansieret under EUGFL, Garantisektionen.</p> <p>CCU's koordineringsvirksomhed dækker de forskellige aspekter af kontrolkæden: programmering, regler for og gennemførelse af kontrol, intern rapportering, tilsyn med kontrollens kvalitet, uddannelse, AID's koordinering af kontakterne med OLAF.</p> <p>De nærmere bestemmelser vedrørende koordineringen mellem de involverede aktører er angivet i proceduremanualer.</p>
	<p>Der foregår et samspil mellem på den ene side programmeringen og gennemførelsen af den regnskabsmæssige kontrol, som varetages af kontrolkoordineringsenheden (CCU) i landbrugsministeriets (LNV) generalinspektorat i overensstemmelse med <u>forordning (EF) nr. 4045/89</u>, og på den anden side den fysiske kontrol som foreskrevet i <u>forordning (EF) nr. 386/90</u>.</p> <p>De udbetalende organer, toldinformationscentret (DIC) og toldlaboratoriet fremsender oplysninger til CCU vedrørende:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– effektuerede restitutionsbetalinger</li> <li>– uregelmæssigheder konstateret i forbindelse med den fysiske kontrol</li> <li>– stikprøver udtaget i forbindelse med kontrollen og analyseresultaterne.</li> </ul> <p>Inden der foretages efterfølgende dokumentkontrol, tager CCU normalt kontakt til det toldsted, der er ansvarligt for behandlingen af de pågældende eksportangivelser.</p>
	<p>Der sker ingen koordinering af foranstaltningerne i henhold til henholdsvis <u>forordning (EF) nr. 3508/92</u> og <u>forordning nr. 4045/89</u>, eftersom den sidstnævnte udtrykkeligt udelukker det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem (SGCI) fra forordningens anvendelsesområde. Heller ikke den kontrol, der foretages i henhold til henholdsvis <u>forordning (EF) nr. 386/90</u> og <u>nr. 3508/92</u>, er koordineret, eftersom disse kontroller ikke har noget med hinanden at gøre.</p>

	<p>Reglerne for udveksling af oplysninger mellem landbrugsministeriets (AID) generalinspektorat og toldvæsenet er fastlagt i en informationsprotokol. Reglerne for anmeldelse af forhold, der kan formodes at give anledning til retslig forfølgelse, til retsmyndighederne, er fastsat i straffeloven.</p>
	<p>Der er ikke konstateret hindringer for koordineringen mellem tjenesterne på landbrugsområdet.</p>
<b>A</b>	<p>Betalingsmyndighederne, Zollamt Salzburg Erstattung og Agrarmarkt Austria, underrettes om kontrol, der foretages i henhold til forordning nr. 4045/89, og modtager revisionsrapporter fra kontrolorganerne, som bl.a. indeholder oplysninger om klager indgivet via en elektronisk formular eller i et standardiseret papirformat. Vigtige dossierer tages op til behandling på koordineringsmøder.</p>
	<p>For så vidt angår de i <u>forordning (EF) nr. 4045/89</u> omhandlede kontrolforanstaltninger, er der nedsat en tværministeriel arbejdsgruppe inden for rammerne af den særtjeneste, der er oprettet i finansministeriet (BMF). Foruden BMF deltager landbrugsministeriet (BMLFUW) i arbejdsgruppen, idet sidstnævnte varetager koordineringen af kontrolforanstaltningerne. Der er som udgangspunkt tale om en uformel arbejdsgruppe, som efterfølgende skal legaliseres (ved lov eller administrativ aftale).</p> <p>Arbejdsgruppen afholder regelmæssige møder med henblik på udveksling af oplysninger og data, og den høres også af de tre udbetalende organer. I givet fald tages der også kontakt til politi og retsmyndigheder.</p>
	<p>Konstaterede uregelmæssigheder gøres til genstand for en risikoanalyse, såvel inden for rammerne af forordning nr. 386/90 som forordning nr. 4045/89.</p>
<b>P</b>	<p>Jf. <u>punkt 6.1. Forordning nr. 386/90</u>: den administrative kontrol som foreskrevet i artikel 4 gennemføres ifølge de gældende gennemførelsesbestemmelser i to særskilte faser: den første vedrører dokumenter fremsendt af toldmyndighederne eller finansmyndighederne. I den forbindelse indlæses data vedrørende de modtagne dokumenter i edb-systemet. I anden fase foretages der på grundlag af en checkliste en administrativ kontrol af dokumenter, som supplerer allerede afsluttede procedurer.</p>
	<p><u>Kontrol i henhold til forordning nr. 3508/92</u>: procedurereglerne for hver af de støtteforanstaltninger, der er omfattet af forordningen, fastlægger, hvilke administrative kontrolforanstaltninger de respektive forvaltningstjenester skal gennemføre.</p> <p>For så vidt angår kontrol på stedet, har kontrolltjenesten ifølge procedurereglerne kompetence til for hvert produktionsår at planlægge og koordinere kontrol- og samarbejdsmaalene med de respektive forvaltningstjenester og med repræsentanterne for det stående udvalg for det fælles kontrolsystem (SUC). Udvælgelsen af kontrolemner er baseret på en risikoanalyse, der tager hensyn til resultaterne af tidligere kontrolundersøgelser, hvormed overlappning henholdsvis undladelse af kontrol undgås.</p>
	<p>De beføjede myndigheder har direkte eller indirekte adgang til de databaseoplysninger, der er omhandlet i forordning nr. 3508/92.</p>

	<p><u>Forordning nr. 4045/89</u>: de nationale organers kompetencer med hensyn til gennemførelse og koordinering af kontrolaktiviteterne er fastlagt i et lovdekret.</p> <p>Kontrolprogrammet udarbejdes efter de kriterier, der er foreskrevet i forordningen, på grundlag af en aftale mellem alle de berørte parter, der indgås på særligt indkaldte møder, og kontrolopgaven tildeles i forhold til den enkelte parts sagsområde. På indeværende tidspunkt forstås kontrollen af interventions- og landbrugsgarantiinstituttet (INGA), instituttet for vindyrkning og vinproduktion (IVV), instituttet for finansiering og støtte til udvikling af landbrug og fiskeri (IFADAP), generaldirektoratet for fiskeri og akvakultur (DGPA) og generaldirektoratet for told og forbrugsafgifter (DGAIEC). Tilsynet med administrative anliggender (IGA) og finansinspektoratet (IGF) som sådant har fået overdraget en yderligere opgave i forbindelse med gennemførelsen af kontrollen, idet IGF koordinerer kontrollen og de øvrige særopgaver.</p> <p>Endvidere fremsendes der oplysninger til de kontrolansvarlige tjenester, ikke blot om kontrolresultaterne, men også om risikofaktorer i relation til den enkelte støttemodtager samt andre oplysninger af relevans i kontrolsammenhæng.</p> <p>Der afholdes koordineringsmøder mellem kontrolorganerne og særtjenesterne om specifikke spørgsmål - dels med deltagelse af alle de kontrolansvarlige instanser, dels på bilateralt plan.</p> <p>Der er installeret en database i IGF til støtte for kontrollen, men den er ikke samkørt med de øvrige ministeriers.</p>
	<p>Se punkt 6.1. vedrørende behandlingen af tilfælde af formodet svig på de tre omhandlede områder (egne indtægter, EUGFL, Garantisektionen, strukturfonde og samhørighedsfonden).</p>
<b>FIN</b>	<p>Generel foranstaltning: se punkt 6.1. Ministeriet for landbrug og skovbrug og toldvæsenet arbejder tæt sammen.</p>
<b>S</b>	<p>I forbindelse med informationsudveksling, bl.a. mellem skattemyndighederne og landbrugsrådet, skal der tages behørigt hensyn til bestemmelserne om databeskyttelse.</p>
	<p><u>Generel foranstaltning</u>: siden marts 2001 koordineres beskyttelsen af Fællesskabets finansielle interesser og forbindelserne med OLAF af et kontor for økonomisk kriminalitet og et råd for EU-svig (jf. punkt 4.1.). Disse to organer undersøger i øjeblikket, i hvilken udstrækning loven om databeskyttelse kan udgøre en hindring for informationsudveksling.</p>
	<p>Enheden for projektbistand i landbrugsrådet (SJV) holder møde med de kompetente myndigheder (kommunalråd, andre myndigheder med ansvar for forvaltning af støttemidler) om indberetningsreglerne.</p>
<b>UK</b>	<p>Enheden for bekæmpelse af svig (CFCU) i det britiske kontor for betalinger på landbrugsområdet (RPA) iværksætter undersøgelser i tilfælde af formodet svig, som berører EUGFL, Garantisektionen. Enheden mødes regelmæssigt med ministeriet for miljø, fødevarer og landbrugsanliggender (DEFRA) og med toldadministrationen for at sikre et godt samarbejde i overensstemmelse med <u>forordning (EF) nr. 595/91</u>.</p>

	Den gensidige bistand og samarbejdet mellem kontoret for betalinger på landbrugsområdet (RPA) og de øvrige myndigheder anses for tilfredsstillende. Selv om der ikke er indgået formelle administrative aftaler på dette område bortset fra aftalen med told- og punktafgiftsmyndigheden, finder der en værdifuld informationsudveksling (efterretninger) sted.
	Kontoret for betalinger på landbrugsområdet (RPA) er det eneste udbetalende organ i Det Forenede Kongerige, som forvalter eksportrestitutioner i henhold til <u>forordning (EF) nr. 386/90</u> .
	Inden for rammerne af <u>forordning (EF) nr. 3508/92</u> udveksler kontoret for betalinger på landbrugsområdet (RPA) årligt oplysninger med landbrugsministerierne i de delvist selvstyrede områder under Storbritannien om landbrugere, der ejer jorder i flere af disse. Denne informationsudveksling tjener til at forebygge dobbelt udbetaling af direkte støtte, og den danner grundlag for ajourføringen af de respektive databaser og gennemførelsen af kontrol på stedet.
	Kontoret for betalinger på landbrugsområdet er ansvarligt for at fremsende oplysninger på de udbetalende organers vegne vedrørende det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem (SIGC) virkemåde.
	Skovbrugsudvalget og de regionale landbrugsministerier udveksler oplysninger med henblik på at opfylde de forpligtelser, der er foreskrevet i forordningen om udvikling af landdistrikter. Protokollerne gennemgås og udbygges regelmæssigt.
	(Skotland) Efter nedlæggelsen af landbrugsinterventionsorganet (IBAP) er dette organs opgaver ved en Agency Agreement overdraget til Det Forenede Kongerige kontor for betalinger på landbrugsområdet (RPA)

<b>6.3 Strukturforanstaltninger: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlems stat</b>	
<b>B</b>	<p>Den vallonske region. Her skal to koordineringsmekanismer nævnes:</p> <p>i 1996 blev der nedsat en interadministrativ OLAF-arbejdsgruppe bestående af en repræsentant for hver fagadministration, budgetforvaltningen og finansinspektoret. Dens opgave består i at indberette tilfælde af uregelmæssigheder og oplysninger om sager, der allerede er indberettet til OLAF i henhold til forordning (EF) nr. 2064/97, til de ansvarlige regeringsinstanser</p> <p>et revisionsudvalg oprettet i 1998 forestår revisionen af forvaltnings- og kontrolsystemerne vedrørende programmer, der medfinansieres af strukturfondene. Finansinspektoret aflægger rapport om sin mission til dette organ.</p>
	<p>De ansvarlige enheder for kontrollen med strukturforanstaltningerne samarbejder med andre offentlige myndigheder om at koordinere kontrollen i tilfælde, hvor en støttemodtager får tilskud fra flere forskellige strukturfonde. I nogle tilfælde koordineres kontrolforanstaltningerne også med told- og skattestyrelsen.</p> <p>Kontrolenhederne deltager desuden i tværministerielle udvalg og i arbejdsgrupper med henblik på bekæmpelse af svig (se punkt 6.1. ovenfor). Endvidere er enhederne repræsenteret i udvalget for koordinering af finanskontrollen af strukturfondsmidler.</p>
<b>D</b>	<p><u>EUGFL</u></p> <p>Der foretages en edb-baseret sammenligning af data vedrørende strukturfondsmidler mellem delstaterne og mellem landbrugs-, skovbrugs-, miljø- og veterinærstyrelsen. Endvidere afholdes der regelmæssigt arbejds møder, og der gennemføres informations- og efteruddannelsesaktiviteter.</p>
	<p><u>EFRU</u></p> <p>Med oprettelsen af en forvaltningsmyndighed for alle strukturfondene er der skabt betingelser for en koordineringsindsats, som omfatter alle fondene for perioden 2000-2006. Delstaterne råder over ensartede databaser, der tjener som grundlag for koordineringen af kontrollen og undersøgelserne. De uafhængige tjenester underrettes om resultaterne af administrationens kontrol. Der afholdes talrige arbejds møder, hvor de berørte tjenester kan udveksle informationer om deres respektive kontrolforanstaltninger og undersøgelser.</p>

<b>6.3 Strukturforanstaltninger: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlems stat</b>	
	<p><u>ESF</u></p> <p>Forbundsministeriet for arbejde og sociale anliggender holder ESF-forvaltningsmyndighederne på forbunds- og delstatsniveau løbende underrettet om retsgrundlag og nyskabelser i tilknytning til fortolkning og anvendelse af de fællesskabsretlige regler. Med denne koordinering, der omfatter alle fondene, sikres ikke mindst udvekslingen af erfaringer på kontrolområdet.</p> <p>Hindringer på lovgivningsplan: forbunds- og delstatslove om databeskyttelse, budgetlove på forbunds- og delstatsniveau, lov om offentlige tilskud og straffeloven.</p>
<b>EL</b>	<p>Koordineringen af fællesskabskontrollen og den nationale kontrol af programmer, endelige støttemodtagere og foranstaltninger, som finansieres helt eller delvis af Den Europæiske Union, hører under finanskontroludvalget (EDEL) som fastsat i retsakt 2860/2000 og finansministeriets afgørelse 4245/004.</p> <p>Koordineringen skal gennemføres sammen med Kommissionen, Revisionsretten, det centrale administrative organ, det udbetalende organ og forvaltningsorganerne for de operationelle programmer under den tredje EF-støtteramme (EFSR).</p>
	<p>For så vidt angår informationsudvekslingen på dette område har alle de parter, der er involveret i kontrol (i første, andet og tredje led), adgang til det integrerede informationssystem (IIS) og er forpligtede til at indlæse resultaterne af deres inspektioner heri. Såvel kontrolorganerne som de øvrige implicerede instanser har på denne måde umiddelbar adgang til oplysningerne i IIS.</p>
<b>E</b>	<p><u>Generel foranstaltning</u>: se punkt 6.1.</p> <p>Det spanske finanstillsyn (Intervención General de la Administración del Estado - IGAE) har videreført sine koordineringsaktiviteter. På grundlag heraf har det udarbejdet en proceduremanual vedrørende udgiftsangivelse for hver interventionsform (artikel 8 i forordning nr. 2064/97) med henblik på at sikre, at programmeringsperioden 1994-1999 kan afsluttes på grundlag af ensartede kriterier.</p>
<b>F</b>	<p>Det interministerielle kontrolkoordineringsudvalg (CICC) er blevet udpeget til at koordinere de forskellige tjenesters aktiviteter. Et forslag til dekret om formel oprettelse af CICC er til behandling i Conseil d'État (Statsrådet).</p>

<b>6.3 Strukturforanstaltninger: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlems stat</b>	
	<p>ESF: Den 11. maj 1999 offentliggjorde ministeriet for beskæftigelse og solidaritet et cirkulære om kontrol af medfinansierede foranstaltninger i overensstemmelse med forordning nr. 2064/97. Siden 2000 er generalinspektoraterne i de ministerier, der modtager bevillinger fra ESF, blevet anmodet om at foretage en gennemgribende kontrol i henhold til artikel 3 i forordning nr. 2064/97.</p> <p>For så vidt angår forudgående kontrol, er der fremsendt en standardiseret meddelelsesformular samt henstillinger fra det tværministerielle kontrolkoordineringsudvalg (CICC) til ESF-forvaltningsorganerne. Endvidere afholder ministeriet for beskæftigelse og solidaritet uddannelseskurser om dette emne.</p>
<b>IRL</b>	<p><u>EUGFL, Udviklingssektionen</u>: der er et tæt samarbejde mellem det administrative personale i landbrugsministeriet (DAFDR) og kontroltjenesterne (regelmæssige møder, seminarer, fælles deltagelse i undersøgelser). Der er ligeledes fastlagt effektive procedurer for samarbejdet med politi og retsmyndigheder.</p>
	<p><u>FIUF</u>: der afholdes et årligt møde med alle de tjenester, som ministeriet for marine og naturlige ressourcer (DMNR) har indgået en bilateral revisionsaftale med, med henblik på at koordinere de årlige systemrevisioner. Den interne revisionsenhed har afholdt en række arbejdsmøder om risikovurderingsmetodikkens betydning for udgiftskontrollen.</p>
	<p><u>ESF</u>: Der er nedsat et styringsudvalg for finanskontrol af FSE, bl.a. med det formål at koordinere alle de finanskontrolaktiviteter, der gennemføres i ministeriet for erhvervs politik, handel og beskæftigelse (DETE).</p>
	<p><u>EFRU og Samhørighedsfonden</u>: forvaltningsmyndighederne skal på kvartalsbasis indberette alle tilfælde af svig og uregelmæssigheder til finansministeriet og træffe de nødvendige opfølgingsforanstaltninger i overensstemmelse med forordning nr. 1681/94 og 1831/94.</p> <p>Finanskontrollenheden for EFRU og Samhørighedsfonden underretter betalingsmyndigheden for EFRU (finansministeriet) om tilfælde af svig eller uregelmæssigheder, der er konstateret i forbindelse med revisionen af programmerne.</p>
<b>I</b>	<p>Guardia di Finanza har indgået aftaleprotokoller med regionerne, og Carabinieri's landbrugspolitiske enhed udveksler regelmæssigt oplysninger med de øvrige decentrale kontrolorganer om anvendelsen af fællesskabsreglerne.</p> <p>Hvis et kontrolorgan konstaterer en uregelmæssighed, sender det normalt en kopi af protokollen til det anvisningsberettigede organ med henblik på inddrivelse af uberettiget oppebårne beløb og iværksættelse af administrative sanktioner, samt en kopi til retsmyndigheden.</p>

<b>6.3 Strukturforanstaltninger: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlems stat</b>	
<b>NL</b>	<p>Med særligt henblik på <u>mål 1 og 2</u> har erhvervsministeriet (EZ), landbrugsministeriet (LNV) og indenrigsministeriet (BZK) indledt et tæt samarbejde, der bl.a. omfatter regelmæssige møder og koordinering af administrative meddelelser.</p> <p>Konsultationer finder ligeledes sted mellem de ovennævnte ministerier og finansministeriet, ministeriet for boliganligger, fysisk planlægning og miljø (VROM) og ministeriet for sociale anligger og beskæftigelse (SZW).</p>
	<p>Vedrørende <u>mål 3</u> er der et tæt samarbejde mellem ministeriet for sociale anligger og beskæftigelse (SZW), ministeriet for uddannelse, kultur og videnskab (OCW), indenrigsministeriet (BZK) og finansministeriet.</p> <p>Regelmæssige konsultationer finder ligeledes sted med repræsentanter for de lokale myndigheder.</p>
	<p>Koordinering af tjenesterne for så vidt angår kontrollen af <u>ESF-udgifter</u>:</p> <p>Afdelingen for intern kontrol i kontoret for sociale anligger og beskæftigelse (SZW) varetager den primære kontrol med projektgennemførelsen og de endelige erklæringer. Denne afdeling er funktionelt adskilt fra de andre afdelinger i SZW-kontoret.</p> <p>Hvis der er behov for særundersøgelser, overdrager SZW-kontorets direktør denne opgave til et eksternt regnskabsfirma, som i så fald arbejder under afdelingen for intern kontrol.</p> <p>Den sekundære kontrol (revision af SZW-kontorets finansielle og materielle forvaltning, kontrol af aktiviteterne i afdelingen for intern kontrol, kontrol af anvendelsen af kontrolprotokollerne) hører under regnskabsafdelingen i ministeriet for sociale anligger og beskæftigelse (AD).</p> <p>Direktoratet for økonomiske og finansielle anligger kontrollerer, at ESF-midlerne er anvendt lovligt og effektivt.</p>
	<p>For så vidt angår informationsudveksling, konsulterer kontoret for sociale anligger og beskæftigelse (SZW) og SZW-ministeriet regelmæssigt hinanden om resultaterne af ESF-overvågnings- og kontrolaktiviteterne. SZW-kontoret udarbejder desuden en månedlig finansiell/kvalitativ rapport.</p>

<b>6.3 Strukturforanstaltninger: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlems stat</b>	
	<p>Hvis kontoret for sociale anliggender og beskæftigelse (SZW), SZW-ministeriet eller tredjepart indberetter tilfælde af formodet svig eller uregelmæssigheder i forbindelse med ESF-udgifter, forestår SZW-ministeriet opfølgningen heraf. SZW-kontoret beslutter i så fald, om der skal rettes henvendelse til arbejdsinspektoratet. I givet fald kan arbejdsinspektoratet indlede strafferetlige undersøgelser eller deltage i forberedelsen og gennemførelsen af sådanne undersøgelser.</p> <p>Ministeriet er desuden ansvarligt for den regelmæssige indberetning af tilfælde af formodet svig eller uregelmæssigheder i forbindelse med ESF til Kommissionen (OLAF).</p>
	<p>Inspektoratet for beskæftigelse og indkomst (SIWI) i ministeriet for sociale anliggender og beskæftigelse (SZW) meddeler alle uregelmæssigheder til SZW-kontoret.</p>
	<p>Der er intet i de gældende regler eller i forvaltnings- og kontrolstrukturen, der udgør en hindring for periodiske ESF-indberetninger.</p>
	<p>For så vidt angår <u>Interreg-programmet</u>, foretager programsekretariatene forudgående kontrol på grundlag af mellemliggende og endelige rapporter. Om nødvendigt foretager ministeren for boliganliggender, fysisk planlægning og miljø (VROM) kontrol.</p>
	<p>Regnskabsafdelingen i ministeriet for boliganliggender, fysisk planlægning og miljø (VROM) foretager to typer kontrol under Interreg:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 5 %-kontrol i henhold til forordning (EF) nr. 2064/97 i samarbejde med den nationale planlægningstjeneste (RPD) og de tjenester, der er involveret i programgennemførelsen</li> <li>– efterfølgende kontrol i forbindelse med udarbejdelsen af regnskabsberetningen som foreskrevet i artikel 8 i forordning (EF) nr. 2064/97.</li> </ul> <p>Der blev ikke i 2001 foretaget egentlig svigbekæmpende kontrol vedrørende Interreg-programmet .</p>
	<p>Interreg: koordineringen mellem de berørte parter i ministeriet for boliganliggender, fysisk planlægning og miljø (VROM) og programsekretariatene fungerer tilfredsstillende, og der er ikke meldt om hindringer herfor. Det samme gælder for samarbejdet med de øvrige ministerier.</p>
	<p>Der er ikke konstateret hindringer, for så vidt angår <u>Urban-programmerne</u> under EFRU. Procedurereglerne er fastlagt i en protokol om uregelmæssigheder, der er indgået mellem de berørte byer og indenrigsministeriet (BZK).</p>

<b>6.3 Strukturforanstaltninger: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlems stat</b>	
<b>A</b>	Der er etableret en administrativ myndighed for hver interventionsform, som varetager koordineringen af de forskellige foranstaltninger og de formidlende myndigheder samt koordineringen mellem de fonde, der er impliceret i de forskellige interventioner
	Med henblik på informationsudveksling og koordinering mellem de administrative myndigheder under de forskellige interventionsformer er der nedsat en arbejdsgruppe af administrative myndigheder. Foruden erfaringsudveksling varetager arbejdsgruppen den horisontale og tværfaglige koordination af fonde og interventioner.
	Ansvar for den horisontale og tværfaglige koordination af finanskontrollen på strukturfondsområdet påhviler kanslerkontoret.
	Koordineringen lettes af databaser vedrørende samtlige transaktioner under de forskellige interventioner, som stilles til de administrative myndigheders rådighed.
	<p>Foranstaltningerne i loven om databeskyttelse skal iværksættes og efterkommes.</p> <p>Når der er tale om en mistanke om svig, som endnu ikke er bekræftet af den ansvarlige retsmyndighed, skal de berørte personer eller firmaer så vidt muligt omfattes af en særlig beskyttelse, og de nationale myndigheder skal have mulighed for at holde de fremsendte dossierer anonyme.</p> <p>Der skal tages hensyn til eventuelle klager over bagvaskelse som følge af en mistanke om svig, som ikke har kunnet bekræftes, men som er blevet offentliggjort.</p>

<b>6.3 Strukturforanstaltninger: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlems stat</b>	
<b>P</b>	<p>Se også punkt 6.1. Under hensyn til de opgaver, der er omhandlet i forordning nr. 438/2001, er finansinspektoret (IGF) ansvarligt for den overordnede koordinering af kontrollen med programmer, der medfinansieres af strukturfondene, ligesom det også var tilfældet i de foregående programmeringsperioder.</p> <p>Den model, der er udarbejdet med henblik på det nationale kontrolsystem (SNC) under <u>EF-støtteramme III</u>, bygger på tre niveauer med deltagelse af følgende myndigheder:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– forvaltningsmyndighedernes kontrolenheder for hver af de operationelle interventioner (denne funktion er adskilt fra de øvrige forvaltnings- og betalingsopgaver (første niveau)</li> <li>– de myndigheder, der er udpeget til at forestå kontrollen på andet niveau for hver fond</li> <li>– finansinspektoret (IGF), som varetager den overordnede koordinering af det nationale kontrolsystem såvel som de øvrige opgaver, der påhviler det, nemlig evaluering af forvaltnings- og kontrolsystemerne for de operationelle interventioner, meddelelse af konstaterede uregelmæssigheder, fremsendelse af en årlig rapport om opfølgningen af de i artikel 10-12 i <u>forordning nr. 438/2001</u> omhandlede opgaver og udfærdigelse af erklæringerne ved interventionernes afslutning.</li> </ul> <p>Reglerne for det nationale kontrolsystems virkemåde er fastsat i interne regler og omsættes i praksis gennem regelmæssige møder indkaldt af IGF, hvori deltager repræsentanter for de myndigheder, der koordinerer kontrollen på andet niveau, samt betalingsmyndighederne.</p>
	Der er oprettet en database vedrørende kontrolrelevante oplysninger, som, når den er færdiginstalleret i generalfinansinspektoret (IGF), vil få overført filer fra andre organer.
	Se punkt 6.1. vedrørende behandlingen af tilfælde af formodet svig inden for de tre omhandlede områder (egne indtægter, EUGFL, Garantisektionen, strukturfonde og Samhørighedsfonden).
<b>FIN</b>	<p><u>Generel foranstaltning: se punkt 6.1.</u></p> <p><u>Ministerier med ansvar for strukturfondene:</u></p> <p>Der er indført bestemmelser om politiets mulighed for at bistå de øvrige myndighedsinstanser.</p> <p>Myndighederne med ansvar for strukturfondene arbejder tæt sammen med de øvrige myndigheder om forebyggelse af uregelmæssigheder og i givet fald iværksættelse af undersøgelser.</p>

<b>6.3 Strukturforanstaltninger: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlems stat</b>	
	(Åland) For så vidt angår Interreg II A - ø-tilskud og Interreg III A - tilskud til ømråder, har de berørte parter indgået aftale om en inddrivelsesordning. Et memorandum vedrørende Interreg III A -ømråder - er under udarbejdelse.
<b>S</b>	Betalingsmyndighederne og kontoret for økonomisk kriminalitet udveksler oplysninger i forbindelse med indberetningen til OLAF.
	Det svenske råd for økonomisk udvikling (NUTEK) forestår koordineringen af strukturfondene for programmeringsperioden 1994-1999. For den nye programmeringsperiode fungerer NUTEK som rådgiver for de berørte administrationer (landbrugsrådet, arbejdsmarkedsstyrelsen, fiskerirådet og myndigheder med ansvar for Interreg). Det samarbejder desuden med betalings- og forvaltningsmyndighederne (seminarer, informationsudveksling) og med det interne revisionskontor for strukturfondene, styringsudvalgets sekretariat, kontoret for økonomisk kriminalitet og finansforvaltningsmyndigheden. Betalingsmyndighederne og kontoret for økonomisk kriminalitet udveksler oplysninger i forbindelse med indberetningen til OLAF.
	For så vidt angår ESF (mål 3 og Equal) er der et tæt samarbejde mellem de ansvarlige myndigheder, arbejdsmarkedsstyrelsen (AMS) og det svenske ESF-råd (regelmæssige møder, arbejdsdokument om kompetencefordelingen).
	De forskellige myndigheder, der er involveret i forvaltningen af strukturfondene, har styrket samarbejdet og intensiveret uddannelsestiltagene.
	Betalingsmyndigheden (finansafdelingerne i AMS) og ESF-rådet er ansvarlige for at meddele oplysninger om uregelmæssigheder til arbejdsmarkedsstyrelsen, som videresender dem til OLAF. Opfølgning varetages af arbejdsmarkedsstyrelsen, ESF-rådet og i givet fald myndigheden for finansiel kriminalitet.
	De nationale myndigheders muligheder for at indhente oplysninger fra andre myndigheder om personer, som tidligere har ansøgt om eller modtaget offentlig støtte, tager hensyn til databeskyttelsesloven.
	<u>Generel foranstaltning</u> : se punkt 6.2.
<b>UK</b>	Industriministeriet (DTI) bistår fortsat de øvrige ministerier og de forskellige administrationer i deres indberetningsvirksomhed for at sikre den nødvendige sammenhæng.
	Ministeriet for beskæftigelse og pensionsansliggende (DWP): regeringskontorerne (GO) forvalter de forskellige strukturfonde, hvilket gør det muligt at koordinere kontrollen vedrørende de forskellige programmer.

<b>6.3 Strukturforanstaltninger: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlems stat</b>	
	Der er ligeledes tale om en tæt koordinering mellem de ministerier, der er involveret i administrationen af fondene (ministeriet for beskæftigelse og pensionsanliggender (DWP), ministeriet for transport, lokalforvaltning og regionaludvikling (DTLR) og industriministeriet (DTI).
	<p>Ministeriet for beskæftigelse og pensionsanliggender (DWP): regeringskontorenes (GO) overvågnings- og inspektionsteams foretager kontrol som foreskrevet i artikel 3 i forordning (EF) nr. 2064/97 og artikel 10 i forordning (EF) nr. 438/2001. Opfølgningen kan være af to typer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– resultaterne af en 5 %-kontrol meddeles det centrale EU-sekretariat i hvert regeringskontor (hvor de kan sammenlignes med andre strukturprogrammer), og centraladministrationen</li> <li>– oplysninger om tilfælde af formodet svig meddeles en uafhængig enhed i ministeriet, enheden for særlige undersøgelser (SIU), som selv kan foretage undersøgelser, i givet fald i samarbejde med OLAF. Hvis der er behov for mere gennemgribende undersøgelser, fremsender enheden sine dossierer til politiet. Resultaterne af en politiundersøgelse eller i givet fald en strafferetlig forfølgelse tilbagesendes til centraladministrationen og det pågældende regeringskontor.</li> </ul>
	(Skotland) Den skotske administration har oprettet en ny integreret database vedrørende EFRU og ESF med online-adgang for alle de parter, der er involveret i forvaltningen af disse strukturfonde i Skotland.
	(Skotland) De forskellige instanser med ansvar for programforvaltningen på strategisk og operationelt plan koordineres via formelle kommunikationskanaler.
	(Skotland) Forvaltnings- og betalingsmyndighederne for FIUF og EUGFL, Udviklingssektionen, opretholder kontakt til organisationer med ansvar for andre europæiske og nationale fonde.
	<p>(Skotland) Den skotske administration har fastlagt en handlingsplan for bekæmpelse af svig, der skader EFRU og ESF. Planen indeholder nærmere bestemmelser om kontaktpunkter, procedurer for identifikation og indberetning af tilfælde af formodet svig samt kommunikationsforbindelser med de retsforfølgende myndigheder.</p> <p>Også hvad angår FIUF og EUGFL, Garantisektionen, følger forvaltnings- og betalingsmyndighederne de fastlagte procedurer for behandling af tilfælde af (formodet) svig.</p>

<b>6.3 Strukturforanstaltninger: koordinerings- og samarbejdsmechanismer, eventuelle vanskeligheder på lovgivningsplan</b>	
<b>Medlems stat</b>	
	<p>(Nordirland) For så vidt angår projekter, der finansieres under EU's særlige program for fred og forsoning (EUSPPR), er oplysninger om alle de involverede organisationer lagt ind i en database. Ved krydskontrol kan det efterprøves, om det samme projekt finansieres under andre strukturfonde.</p> <p>I forbindelse med projektbesøg stempler de administrative medarbejdere bilagene, således at det fremgår, fra hvilken fond det pågældende projekt modtager støtte.</p> <p>De interne revisionsafdelinger aflægger projektbesøg på grundlag af en risikoanalyse. De efterprøver desuden, om de administrative medarbejdere har udført deres kontrolopgaver i overensstemmelse med regeringens og EU's retningslinjer. De interne revisionsafdelinger koordineres via «Euronet».</p>
	<p>(Nordirland) Der er ikke konstateret hindringer for samarbejdet mellem de tjenester, der er involveret i kontrol og undersøgelse.</p>

**7. BEMÆRKNINGER VEDRØRENDE SAMARBEJDET MELLEM MEDLEMSSTATERNES KOMPETENTE MYNDIGHEDER (ARTIKEL 280, STK. 3, I EF-TRAKTATEN)**

Det fremgår af svarene, at de nødvendige lovgivningsinstrumenter er på plads, og at medlemsstaterne generelt er tilfredse med samarbejdet mellem deres kompetente myndigheder og med Kommissionen og OLAF; nogle medlemsstater mener imidlertid, at en forbedring af de tekniske midler, de i øjeblikket råder over, ville være til gavn for samarbejdet. Dette spørgsmål undersøges nu nærmere af OLAF's og Kommissionens kompetente tjenester.

**8. INDDRIVELSE**

I den foregående beretning blev situationen vedrørende inddrivelse udførligt behandlet. Kommissionen skal i den forbindelse efterprøve, at der er etableret et godt samarbejde mellem retsmyndighederne og de administrative myndigheder for at sikre sig, at medlemsstaterne har truffet alle de nødvendige foranstaltninger med henblik på en effektiv inddrivelse af fordringerne.

Størstedelen af medlemsstaterne melder om et godt samarbejde mellem de ovennævnte myndigheder. I nogle medlemsstater har der dog vist sig at være mangler på dette område.

<b>8.1. Lovgivningsinstrumenter og administrative bestemmelser om retsmyndighedernes underretning af administrationen om udfaldet af strafferetlig forfølgelse med henblik på inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>B</b>	Statsadvokaturerne meddeler generelt datoen for indledning af retsforfølgning, således at administrationen kan optræde som civil part og med henblik på idømmelse af administrative bøder.
	Så snart det belgiske interventions- og restitutionskontor (BIRB) har fået meddelelse om en undersøgelse af uregelmæssigheder, indgiver det klage i henhold til strafferetsplejereglerne. Det udbetalende organ holdes orienteret om sagsforløbet.
	Den regionale direktør for told og punktafgifter er ansvarlig for civil og strafferetlig forfølgelse inden for det omhandlede kompetenceområde. For de øvrige aspekters vedkommende hører dette spørgsmål primært under justitsministeriet.
	De retsforfølgende myndigheder underretter finansministeriet om ethvert tegn på svig inden for området direkte og indirekte skatter (herunder traditionelle egne indtægter).

<b>8.1. Lovgivningsinstrumenter og administrative bestemmelser om retsmyndighedernes underretning af administrationen om udfaldet af strafferetlig forfølgelse med henblik på inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>DK</b>	<p>Tilfælde af formodet svig behandles i overensstemmelse med rigsadvokatens meddelelse nr. 4/1998, der også fastlægger fremgangsmåden vedrørende underretning af den administrative myndighed om sagernes udfald.</p> <p>Retsmyndigheden underretter altid den administrative myndighed om udfaldet af en straffesag.</p> <p>En sag vedrørende inddrivelse af uretmæssigt udbetalte beløb medfører ikke i sig selv, at der indledes en strafferetlig forfølgelse. Den normale fremgangsmåde er, at der anlægges civilt søgsmål med henblik på tilbagebetaling af beløbet. Når der er udfærdiget et retligt dokument med angivelse af det beløb, der skal tilbagebetales, vil sagen eventuelt blive henvist til fogedretten.</p>
<b>D</b>	<p>Retsmyndighederne er principielt ikke forpligtet til at underrette den administrative myndighed om udfaldet af en straffesag vedrørende inddrivelse af unddragne beløb og uretmæssigt udbetalte beløb. Strafferetsplejeloven og skatteloven indeholder dog visse regler vedrørende underretning:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– den skadelidte, der har indgivet klage, skal underrettes om sagens afvisning ved en kendelse fra statsadvokaturen (strafferetsplejeloven)</li> <li>– hvis goder tilhørende ophavsmanden til lovovertrædelsen beslaglægges som led i en inddrivelsessag, skal skadelidte underrettes herom (strafferetsplejeloven). Til grund for denne bestemmelse ligger en civilretlig bestemmelse, hvorefter der kun kan afsiges kendelse om beslaglæggelse af gods, hvis skadelidte er beføjet til at gøre sin erstatningsret gældende over for ophavsmanden til lovovertrædelsen. I så fald kan staten gribe ind og beslaglægge goder, der antages at hidrøre fra lovovertrædelsen og stille dem til rådighed for skadelidte, som således kan udøve sin erstatningsret. En udlægskendelse og en dommerkendelse er nødvendig</li> <li>– oplysninger i sagsakterne, der tilstilles de offentlige myndigheder med henblik på konstatering, håndhævelse eller afvisning af rettigheder, kan udleveres, hvis der er en sammenhæng med den kriminelle handling (strafferetsplejeloven). Der skal dog indgives en anmodning om oplysninger, og det samme gælder for skadelidtes ret til indsigt</li> <li>– straffedomstolen underretter finansforvaltningen om domsafsigelsen og de øvrige afgørelser vedrørende afslutningen af sagen, såfremt finansforvaltningen ikke allerede deltager i retssagen (skatteloven).</li> </ul>
<b>EL</b>	Den nye toldlov giver bedre mulighed for at skille den administrative procedure for inddrivelse af egne indtægter fra den strafferetlige procedure, hvilket er en forbedring.
<b>F</b>	De administrative myndigheder kan rejse tiltage for en civil domstol i henhold til

<b>8.1. Lovgivningsinstrumenter og administrative bestemmelser om retsmyndighedernes underretning af administrationen om udfaldet af strafferetlig forfølgelse med henblik på inddrivelse</b>	
<b>Med lemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	<p>artikel 2 i strafferetsplejeloven. Cirkulæret af 5. december 2001, jf. punkt 4.3., understregede bl.a. nødvendigheden af at underrette betalingsorganerne, hvis en sag formodes at berøre fondsmidler, for at de kan vurdere, om de skal indtræde i sagen som civil part. Hermed får myndighederne adgang til sagsakterne og i givet fald mulighed for at iværksætte sikrende retsmidler med henblik på inddrivelsen af de skyldige fordringer.</p> <p>Nævnte cirkulære understreger endvidere nødvendigheden af at underrette toldmyndigheden, således at den kan træffe foranstaltninger til tilbagesøgning af afgifter og skatter. I henhold til toldloven skal retsmyndigheden underrette toldmyndigheden om ethvert tegn på lovovertrædelser inden for det pågældende kompetenceområde uanset den verserende sags type.</p> <p>Ansættelsen af en retsbedsmand i generaldirektoratet for told og indirekte afgifter fra 2001, med henblik på at bistå toldembedsmænd, der skal foretage retsundersøgelser, vil fremme forbindelserne mellem retsmyndigheden og den administrative myndighed.</p>
	<p>For så vidt angår <u>strukturforanstaltninger</u>, fastlægger et cirkulære fra ministeriet for beskæftigelse og solidaritet af 11. maj 1999 forretningsgangen vedrørende inddrivelse af uretmæssigt udbetalte beløb.</p>
<b>IRL</b>	<p>For så vidt angår <u>traditionelle egne indtægter</u>, indledes strafferetlig forfølgning af den offentlige anklager på grundlag af bevismidler fremlagt af revisorrådet (hvor også toldadministrationen er repræsenteret). Sidstnævnte fungerer som efterforskningsmyndighed. Udfaldet af straffesager vil således altid være kendt af de myndigheder, der er ansvarlige for inddrivelsen.</p> <p>For så vidt angår inddrivelse af <u>landbrugsudgifter</u>, er landbrugsministeriets (DAFRD) embedsmænd involveret i den strafferetlige forfølgning på nærmeste hold, enten fordi de har indberettet en lovovertrædelse til rigsadvokaten (DPP), eller fordi de optræder som statens vidne. Hvis der er tale om store sager, tager ministeriets personale kontakt til DPP og underrettes om sagens udvikling.</p> <p>For så vidt angår <u>EFRU og Samhørighedsfonden</u>, findes der ingen specifikke regler om retsmyndighedernes underretning af de administrative myndigheder om udfaldet af straffesager. I sin egenskab af betalingsmyndighed opbevarer finansministeriet imidlertid de data vedrørende uregelmæssigheder, der er indberettet i henhold til forordning nr. 1681/94 og 1831/94, og gennemgår regelmæssigt situationen vedrørende behandlingen af dem.</p>
<b>I</b>	<p>Hvis offentligt ansatte er involveret i kriminelle handlinger, skal anklagemyndigheden <u>generelt</u> informere statsadvokaten ved Revisionsretten med henblik på bestemmelse af den økonomiske skade, der er påført statskassen.</p>

<b>8.1. Lovgivningsinstrumenter og administrative bestemmelser om retsmyndighedernes underretning af administrationen om udfaldet af strafferetlig forfølgelse med henblik på inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	<p>For så vidt angår <u>traditionelle egne indtægter</u>, findes der ingen retsbestemmelser vedrørende retsmyndighedernes underretning af de administrative myndigheder om udfaldet af en strafferetlig forfølgning i inddrivelsesøjemed, hvilket skal ses på baggrund af at en verserende straffesag ikke er til hinder for, at toldadministrationen kan iværksætte inddrivelse, også tvangsinddrivelse, af toldskyld.</p> <p>Straffesagen følges på tæt hold af toldkassererens kontor, som opretholder kontakt til retsmyndigheden, indtil sagen er afsluttet.</p>
<b>L</b>	<p>Domstolen træffer samtidig afgørelse om strafferetlig og civilretlig forfølgning . Hvis der ikke findes at være grundlag for en strafferetlig forfølgning, anlægges der civilt søgsmål med krav om betaling af afgifterne. Så snart dommen er blevet retskraftig, råder administrationen over et eksekutionsfundament for inddrivelse af den af domstolen konstaterede skattegæld.</p>
<b>NL</b>	<p><u>Egne indtægter</u></p> <p>Ved konstatering af uregelmæssigheder kan der gås to veje - der kan indledes straffesag eller skattesag. I begge tilfælde iværksættes der opkrævning af ikke-opkrævede afgifter. I tilfælde, hvor opkrævningen vil kunne lægge hindringer i vejen for den strafferetlige forfølgning, vil denne blive prioriteret.</p> <p>Strafferetlig forfølgning indledes af den fiskale informations- og efterforskningstjeneste og den økonomiske kontroltjeneste (FIOD-ECD) inden for rammerne af et (integreret datainformationssystem vedrørende svig (GEFIS).</p> <p>Når en strafferetlig efterforskning er afsluttet, underrettes toldmyndigheden om udfaldet af efterforskningen, hvilket gør det muligt at iværksætte opkrævning af ikke-opkrævede afgifter.</p> <p>Der finder regelmæssige konsultationer sted mellem efterforskningsmyndigheden (FIOD-ECD), den retsforfølgende myndighed (retsombudsmand ved den pågældende domstol) og den administrative myndighed (det pågældende tolddistrikts forbindelsesmedarbejder) om udviklingen i den strafferetlige efterforskning.</p>
	<p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>I forbindelse med uregelmæssigheder under mål 2 (Urban) holdes byerne ansvarlige, hvis Nederlandene pålægges finansielle korrektioner. Ifølge bestemmelserne vedrørende ESF-foranstaltninger kan støtten reduceres til nul. Der finder regelmæssige konsultationer sted mellem kontoret for sociale anliggender og beskæftigelse (SZW) og anklagemyndigheden (anklagemyndigheden for EU-svig) med henblik på iværksættelse af de nødvendige foranstaltninger.</p>

<b>8.1. Lovgivningsinstrumenter og administrative bestemmelser om retsmyndighedernes underretning af administrationen om udfaldet af strafferetlig forfølgelse med henblik på inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>A</b>	<p><u>Traditionelle egne indtægter</u></p> <p>I det udbetalende organs debitorregister, som hovedtoldkontoret i Salzburg også har adgang til, er opført alle ikke-opkrævede egne indtægter og uretmæssigt oppebårne beløb og de foranstaltninger, det udbetalende organ har iværksat for at inddrive de pågældende beløb.</p> <p>De administrative myndigheder deltager i straffesager anlagt af retsmyndighederne som interesseret part, og underrettes direkte om strafferetlige afgørelser.</p>
	<p><u>Landbrugsudgifter</u></p> <p>Administrationen underrettes af justitsministeriets tjenester, hvis a) der indledes strafferetlig forfølgning eller forunderøgelser og b) hvis anmeldelsen trækkes tilbage, fordi der ikke findes et foreligge et strafbart forhold. Administrationen underrettes om straffesagers udfald, ofte dog med stor forsinkelse (domsudskrift).</p>
	<p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>De administrative organer (herunder de gennemførende organer) er ansvarlige for indledningen af strafferetlig forfølgning (herunder i forbindelse med mistanke om svig) – f.eks. ved at indbringe sagen for anklagemyndigheden. Den administrative myndighed deltager i straffesagen som vidne og i nogle tilfælde som part i sagen. Under alle omstændigheder underrettes den om sagernes udfald.</p> <p>Forvaltningsmyndigheden som omhandlet i forordning (EF) nr.° 1260/1999 underrettes om verserende sager og udfaldet heraf via meddelelser, som de ansvarlige myndigheder offentliggør hvert kvartal. Det samme gælder de centrale myndigheder, som forvalter strukturmidlerne, og de ministerier, der er ansvarlige for kontrol, og som også er ansvarlige for offentliggørelsen af de meddelelser, der hvert kvartal skal fremsendes til OLAF.</p>

<b>8.1. Lovgivningsinstrumenter og administrative bestemmelser om retsmyndighedernes underretning af administrationen om udfaldet af strafferetlig forfølgelse med henblik på inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>P</b>	<p>I forbindelse med en strafferetlig forfølgning underrettes skadelidte personer om deres ret til at søge erstatning.</p> <p>Endvidere giver muligheden for, at organer med ansvar for inddrivelse kan indtræde som part i straffesagen, mulighed for en bedre opfølgning af sagen.</p> <p>En administrativ inddrivelsesprocedure er generelt uafhængig af, om straffesagen er afsluttet eller ej. Efter at retsmyndighederne har afsagt dom og underrettet de myndigheder, der er ansvarlige for inddrivelsen, forkyndes stævningen for den erhvervsdrivende med henblik på tilbagesøgning af det uretmæssigt udbetalte beløb. Ved manglende betaling udstedes der et gældsbevis (som kan tvangsfuldbyrdes) med henblik på inddrivelse, som gennemføres i form af fiskal tvangsfuldbyrdelse, der gennemføres af visse organer med ansvar for tilbagesøgning af støtte.</p> <p>Sideløbende med den strafferetlige domfældelse, afsiger domstolen kendelse om tilbagebetaling af hele det ulovligt oppebårne eller unddragne beløb og offentliggørelse af dommen.</p>
<b>FIN</b>	<p><u>Traditionelle egne indtægter</u></p> <p>Der findes ingen specifikke retlige procedurer for inddrivelse af uretmæssigt udbetalte eller unddragne beløb. Retten kan kun idømme erstatning i forbindelse med manglende betaling af afgifter, hvis de administrative myndigheder har fremsat krav herom.</p> <p><u>Landbrugsudgifter</u></p> <p>Forvaltningsmyndighederne underrettes af retsmyndighederne om afslutningen af straffesager. Inddrivelsen af udgifter under EUGFL, Garantisektionen, fortsætter uanset en eventuel appel, medmindre det udtrykkeligt besluttes at standse inddrivelsen efter sagsøgerens anmodning. I givet fald beskytter ministeriet for landbrug og skovbrug Fællesskabets finansielle interesser ad retlig vej og fremlægger bevismateriale som sagsøger.</p> <p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>Forvaltningsmyndigheden træffer en administrativ afgørelse om inddrivelse. Hvis inddrivelsen ikke finder sted, kan der anlægges sag mod støttemodtageren med krav om erstatning. Hvis inddrivelsen er forbundet med en strafferetlig forfølgning, optræder den myndighed, der har anlagt sag, som sagsøger. Myndigheden underrettes om udfaldet af den strafferetlige forfølgning og kan på grundlag heraf anlægge en inkassosag.</p>

<b>8.1. Lovgivningsinstrumenter og administrative bestemmelser om retsmyndighedernes underretning af administrationen om udfaldet af strafferetlig forfølgelse med henblik på inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	(Åland) Provinsregeringen (forvaltningsmyndigheden) indberetter uretmæssigt udbetalte, ikke-tilbagebetalte beløb til provinspolitikontoret. En retsafgørelse er ikke nødvendig for at iværksætte inddrivelse af FIUF-midler. Politikommissariatet underretter provinsregeringen om inddrivelsessagens indledning og udvikling. De to myndigheder arbejder tæt sammen.
<b>S</b>	<p>Sverige gør ikke brug af strafferetlig forfølgning i inddrivelsesøjemed. Forvaltningsmyndighederne er ansvarlige for inddrivelsen. Om nødvendigt kan myndigheden henvise sagen til fogedmyndigheden og tilbagesøge beløbet ved civilt søgsmål.</p> <p>Den strafferetlige forfølgning vedrører lovovertrædelsen som sådan, iværksættelsen af sanktioner og – på toldafgiftsområdet – beslaglæggelsen af goder. Forvaltningsmyndigheden tager initiativ til at anlægge straffesag. Ved straffesagens afslutning sendes en genpart af den endelige afgørelse til fogedmyndigheden, og også forvaltningsmyndigheden underrettes herom.</p> <p>Inden for området <u>traditionelle egne indtægter</u> er det toldmyndighederne, der træffer beslutning om administrative bøder. Appel kan indgives til forvaltningsdomstolen.</p>
<b>UK</b>	<p><u>Egne indtægter</u></p> <p>Told- og punktafgiftsstyrelsen handler som retsforfølgende myndighed. Der er fastlagt procedurer for overvågning af sagerne forløb og udfald.</p> <p>Retsmyndighederne er ikke ansvarlige for at underrette de administrative myndigheder om udfaldet af en straffesag. Toldmyndigheden følger alle strafferetlige sager inden for sit forvaltningsområde og underretter den relevante enhed i toldvæsenet, hvis der skal iværksættes inddrivelse.</p> <p>En anmodning om indbetaling udfærdiges af told- og punktafgiftsmyndigheden, når beløbets størrelse er fastlagt, forudsat at dette ikke indvirker på straffesagen. Beløbet kan inddrives uanset resultatet af de strafferetlige undersøgelser.</p>

<b>8.1. Lovgivningsinstrumenter og administrative bestemmelser om retsmyndighedernes underretning af administrationen om udfaldet af strafferetlig forfølgelse med henblik på inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	<p><u>Landbrugsudgifter</u></p> <p>(Skotland) Den skotske administration følger nøje de tilfælde af formodet svig på landbrugsområdet, som kan give anledning til strafferetlig forfølgning med henblik på inddrivelse</p> <p>Enheden til bekæmpelse af svig (CFCU) i det britiske kontor for betalinger på landbrugsområdet (RPA) arbejder tæt sammen med de forskellige regionale og nationale myndigheder, som er beføjet til at indlede strafferetlig forfølgelse (herunder toldadministrationen; en forbindelsesofficer sikrer kommunikationen med told- og punktafgiftsmyndigheden vedrørende undersøgelser indledt efter anmodning fra RPA). CFCU vil normalt altid være orienteret om udfaldet af straffesager.</p> <p>(Nordirland) Retsmyndighederne underretter ikke formelt ministeriet for landbrug og udvikling af landdistrikter (DARD) om straffesagernes udfald. Efterforskningskontoret (IO) underretter dog afdelingen for tilskud og offentlig støtte i det ministerium, der er ansvarligt for inddrivelse, om udfaldet af en strafferetlig forfølgning.</p>
	<p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>Ministeriet for transport, lokalforvaltning og regionsudvikling (DTLR) bemærker, at den administrative myndighed normalt tager initiativ til at indhente oplysninger fra retsmyndighederne i forbindelse med en strafferetlig forfølgning.</p> <p>Ministeriet for beskæftigelse og pensionsanliggender (DWP) opfordrer regeringskontorerne (GO) til at overvåge udviklingen i straffesager, der vedrører ESF og hører under deres sagsområde. Inddrivelsen af strukturmidler iværksættes imidlertid automatisk og er ikke afhængig af straffesagens udfald.</p> <p>(Nordirland) Det ministerielle advokatkontor (DSO) underretter ministerierne om datoen for afslutningen og udfaldet af retssager, således at de kan iværksætte inddrivelse. Ministerierne opretholder tæt kontakt til politimyndighederne i Nordirland (PSNI).</p>

<b>8.2. Foranstaltninger til forbedring af inddrivelsen af ikke-opkrævede indtægter og uretmæssigt udbetalte beløb – forbindelser mellem kontrol- og undersøgelsestjenesterne og de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>B</b>	Et ajourført debitorregister og vurdering af chancerne for tilbagebetaling samt den frist, der er fastsat af EU-instanserne (4 - 8 år) for at indlede en inddrivelsessag, er foranstaltninger, der kan sikre en effektiv opfølgning med hensyn til beskyttelsen af Fællesskabets finansielle interesser.
	(Den vallonske region) Umiddelbart efter konstateringen af et tilfælde af uretmæssigt udbetalt tilskud anmoder den pågældende administration skattekontrolløren i ministeriet for den vallonske region om at tilbagesøge det pågældende beløb.
<b>DK</b>	<u>Traditionelle egne indtægter</u>  En ændring af toldloven (lov nr. 947 af 20. december 1999, som trådte i kraft pr. 1. januar 2000) har strammet betingelserne for toldkredit og indført mulighed for at afvise toldkredit, hvis der er risiko for svig.
	<u>Landbrugsudgifter</u>  Organiseringen af tilbagesøgningssystemet blev gennemgribende ændret i 2000, og bestræbelserne på at forbedre inddrivelsen blev videreført i 2001.
	<u>Strukturforanstaltninger</u>  For så vidt angår ESF, er retsgrundlaget for inddrivelse blevet forbedret med en ny lov og en ny forordning om administration af tilskud fra Den Europæiske Socialfond (lov nr. ° 25/2000, bekendtgørelse nr.° 133/2001). Dette har medført væsentlige forbedringer med hensyn til projektförvaltning og inddrivelse.
<b>D</b>	Ved omfattende inddragelse af retsmedlemmer, politi, justitspersoner og stævningssagførere samt skatte- og toldpolitiet har delstaterne sikret, at retten til at foretage tilbagesøgning og beslaglæggelse er udøvet i langt højere grad end i de foregående år, også i forbindelse med pilotprojekter. Forbedringerne er ikke begrænset til beskyttelsen af Fællesskabernes finansielle interesser.

<b>8.2. Foranstaltninger til forbedring af inddrivelsen af ikke-opkrævede indtægter og uretmæssigt udbetalte beløb – forbindelser mellem kontrol- og undersøgelsestjenesterne og de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	<p><u>Toldadministration</u></p> <p>I 2001 blev der oprettet en central tjeneste for fremskyndelse af inddrivelsesproceduren og tilsvarende regler i betalingsmyndigheden i hovedtoldkontoret Hamburg-Jonas. For at forebygge undladelse af inddrivelse er der indført en kontrolprocedure i de tjenester, der er ansvarlige for beslutningstagningen på de pågældende områder. Desuden tages forfaldne fordringer op til periodisk vurdering fra et juridisk og økonomisk synspunkt for bedre at kunne vurdere den samlede risiko for tab.</p> <p>Udvekslingen af data mellem de betalingsmyndigheder, der varetager kontrollen med indkasseringen af de traditionelle egne indtægter, og de tjenester, der varetager inddrivelsen, foregår nu elektronisk. En IT-procedure for overførsel af data mellem kontroltjenesterne (tjenesterne med ansvar for opfølgning af straffesager og inkassering af bøder i hovedtoldkontorerne) og toldkassererkontoret er under udformning (TI STRAF-procedure).#</p>
	<p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>På dette område fører forvaltningsmyndigheden eller betalingsmyndigheden som omhandlet i artikel 8 i forordning (EF) nr. 438/2001, føre regnskab over beløb, der skal tilbagesøges i forbindelse med allerede foretagne udbetalinger af fællesskabstilskud, og sikre sig, at beløbene inddrives uden uberettiget forsinkelse. Med indførelsen af et edb-baseret regnskabssystem og institutionelle og personalemæssige tilpasninger, navnlig hvad angår efterfølgende kontrol, har delstaterne søgt at forbedre inddrivelsen af uberettiget afholdte udgifter.</p>
<b>EL</b>	<p>Ansvar for overvågning og forbedring af inddrivelsesproceduren er overdraget til det nye direktorat 52 (analyse og evaluering) i statens regnskabsafdeling.</p>
<b>E</b>	<p><u>Egne indtægter</u></p> <p>Den af skattemyndigheden (Agencia Estatal de Administración Tributaria - AEAT) offentliggjorte generelle skattekontrolplan (2001) indeholder foranstaltninger til koordinering mellem inddrivelsestjenesterne og told- og punktafgiftsmyndigheden.</p> <p>Det særlige kvalitetsprogram for 2001, der ligeledes er udarbejdet af skattemyndigheden (AEAT), indeholder bestemmelser om en række tiltag til forbedring af inddrivelsen, herunder en styrkelse af samarbejdet mellem AEAT's inddrivelses-, inspektions- og efterforskningstjenester.</p>
<b>F</b>	<p><u>Landbrugsudgifter</u></p> <p>I de fleste betalingsorganer er der i 2001 etableret koordineringsinstanser med deltagelse af repræsentanter for de anvisningsberettigede tjenester,</p>

<b>8.2. Foranstaltninger til forbedring af inddrivelsen af ikke-opkrævede indtægter og uretmæssigt udbetalte beløb – forbindelser mellem kontrol- og undersøgelsestjenesterne og de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	<p>regnskabsafdelingerne og kontroltjenesterne. Disse koordineringsenheder fører tilsyn med den korrekte gennemførelse af fællesskabsretningslinjer og nationale retningslinjer for forvaltning af uretmæssigt oppebårne beløb (register over potentielle debitorer, overvågning af, hvor lang tid der går mellem konstateringen af en anomali ved en kontrol på stedet og inddrivelsen af det pågældende beløb). Denne fremgangsmåde indebærer en forbedring af overvågningen af inddrivelse og underretningen af de kontrolansvarlige personer om opfølgningen af de konstaterede forhold.</p> <p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>Ministeriet for beskæftigelse og solidaritet er ansvarligt for de regelmæssige overvågning af inddrivelsesforanstaltningerne på grundlag af kontrolrapporter fra de regionale kontroltjenester. Ministeriet registrer hele processen, lige fra kontrollen på stedet til den faktiske inddrivelse. Finansforvaltningerne underretter de regionale kontroltjenester om inddrivelsesresultatet (fremsendelse af indtægtsanmeldelser).</p>
<b>IRL</b>	<p><u>Traditionelle egne indtægter</u></p> <p>Jf. svaret i punkt 6.1. Alle de her omtalte områder er tæt forbundne.</p> <p><u>Landbrugsudgifter</u></p> <p>Det nye SAP-regnskabssystem har forbedret overvågningen af debitorer og inddrivelsen ved at gøre det muligt at krydschecke fordringerne med udbetalingerne under de forskellige støtteordninger. En ny inddrivelsesenhed er oprettet i landbrugsforvaltningerne inden for rammerne af ordningerne for landbrugsmiljøstøtte og førtidspensionering. Hvad sidstnævnte angår, er der vedtaget foranstaltninger, der skal undgå gældsskabelse i tilfælde af samtidig udbetaling af flere nationale pensioner. I direktoratet for eksportrestitution for kød er der oprettet en tilsynsenhed, der skal forestå inddrivelsen af fællesskabsmidler ifølge de lovbestemte og retlige procedurer, der gælder for aktiviteterne i det udbetalende organ. Det nævnte direktorat er blevet udstyret med operationelt og administrativt personale.</p> <p><u>Strukturfonde</u></p> <p>De eksisterende foranstaltninger til inddrivelse af uregelmæssige udgifter anses for tilfredsstillende.</p>

<b>8.2. Foranstaltninger til forbedring af inddrivelsen af ikke-opkrævede indtægter og uretmæssigt udbetalte beløb – forbindelser mellem kontrol- og undersøgelsestjenesterne og de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>I</b>	<p>Så snart et kontrolorgan konstaterer en uregelmæssighed, sender det en kopi af protokollen til det anvisningsberettigede organ med henblik på inddrivelse af uretmæssigt oppebårne beløb og iværksættelse af administrative sanktioner, samt en kopi til retsmyndigheden.</p> <p><u>Traditionelle egne indtægter</u></p> <p>Toldmyndigheden har opfordret de interne revisionskontorer til at intensivere kontrollen med tvangsinddrivelse af toldskyld og har udarbejdet retningslinjer for behandlingen af anmodninger om afskrivning af toldskyld.</p>
<b>NL</b>	<p><u>Traditionelle egne indtægter</u></p> <p>Loven om inddrivelse fra 1990 finder ligeledes anvendelse på traditionelle egne indtægter. Loven anses af de nederlandske myndigheder for at fungere tilfredsstillende.</p>
	<p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>For at sikre inddrivelse af uretmæssigt afholdte udgifter under ESF har Nederlandene indført en procedure for inddrivelse af ESF-midler (november 2000). Proceduren omfatter følgende faser:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- administrativ afgørelse</li> <li>- efter 42 dage: første påmindelse</li> <li>- efter 2 uger: anden påmindelse</li> <li>- efter 2 uger: fremsendelse af sagsakten til kontoret for sociale anliggender og beskæftigelse (SZW)</li> </ul> <p>I forbindelse med <u>Interreg-programmet</u> iværksætter ministeriet for boliganliggender, fysisk planlægning og miljø (VROM) i givet fald de nødvendige inddrivelsesforanstaltninger</p>

<b>8.2. Foranstaltninger til forbedring af inddrivelsen af ikke-opkrævede indtægter og uretmæssigt udbetalte beløb – forbindelser mellem kontrol- og undersøgelsestjenesterne og de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	<p><u>Landbrugsudgifter</u></p> <p>Hvis de udbetalende organers kontroltjenester eller de eksterne tjenester, navnlig regnskabsafdelingen (AID) og toldvæsenet, konstaterer uregelmæssigheder, underretter de det udbetalende organs afdeling for inddrivelse.</p> <p>Det udbetalende organ underrettes, når AID eller afdelingen for skatteinformation og -undersøgelser og økonomisk kontrol (FIOD-ECD) har udfærdiget en protokol. Hvis en igangværende strafferetlig efterforskning er til hinder for udarbejdelsen af en fuldstændig kontrolrapport, bestemmer retsombudsmanden, hvilke oplysninger der må videregives til det udbetalende organ og hvornår.</p>
<b>A</b>	<p><u>Egne indtægter</u></p> <p>De myndigheder, der varetager kontrol og undersøgelser, og de myndigheder, der varetager inddrivelse, er som regel samlet i ét kontor med et fælles direktorat.</p> <p>I de få tilfælde, hvor der er flere adresser at tage hensyn til, sikres det, at dokumenterne videresendes med det samme.</p>
	<p><u>Landbrugsudgifter</u></p> <p>Betalingsorganet AMA tilbagesøgte 5 mio. EUR i 2001 (0,5 % af de årlige udbetalinger). En sats på 90 % af tilbagesøgningerne opnåedes ved modregning inden for et par måneder.</p>
	<p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>De østrigske myndigheder henviser til de generelle forpligtelser, der påhviler støttemodtagere under strukturfondene som fastlagt i konventionen.</p> <p>Krav om tilbagebetaling fremsættes principielt af de forskellige gennemførende organer, og ingen myndighed er specifikt ansvarlig for inddrivelse.</p> <p>De centrale gennemførende organer har mulighed for at inddrage den offentlige anklager i finansielle anliggender under hele inddrivelsesproceduren.</p>

<b>8.2. Foranstaltninger til forbedring af inddrivelsen af ikke-opkrævede indtægter og uretmæssigt udbetalte beløb – forbindelser mellem kontrol- og undersøgelsestjenesterne og de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>P</b>	<p><u>Landbrugsudgifter</u></p> <p>I det nationale landbrugsinterventions- og garantiinstitut (INGA), som er det vigtigste udbetalende organ for støtte under EUGFL, Garantisektionen, har afdelingen for inddrivelse, svig og uregelmæssigheder udformet et uddannelseskursus om de nye regler for tilbagesøgning af støtte med henblik på at gøre de øvrige tjenester opmærksom på nødvendigheden af at fremskynde tilbagesøgningen. Der afholdes månedlige møder med de gennemførende tjenester, og der indhentes oplysninger hos disse vedrørende resultaterne af kontrolrapporterne.</p>
	<p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>For så vidt angår ESF, er der indført en procedure for modregning på den sociale sikrings budget af ESF-beløb, der uretmæssigt er udbetalt til de støttemodtagende myndigheder.</p> <p>Den stadig mere udbredte brug af fremgangsmåden med modregning af fordringer har gjort det muligt at inddrive flere fordringer hurtigere.</p>

<b>8.2. Foranstaltninger til forbedring af inddrivelsen af ikke-opkrævede indtægter og uretmæssigt udbetalte beløb – forbindelser mellem kontrol- og undersøgelsestjenesterne og de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>FIN</b>	<p><u>Traditionelle egne indtægter</u></p> <p>Der er inden for de seneste femten år truffet en række foranstaltninger til forbedring af inddrivelsen (sikkerhedsstillelse for beløb, der skal udbetales på et fremskredent stadium i projektets levetid, samarbejde med retsmyndighederne, generelle foranstaltninger til bekæmpelse af den grå økonomi og sporing af udbytte hidrørende fra kriminalitet). I forbindelse med tilbagesøgning efter regnskabsafslutning foreligger der normalt ingen kaution, og der skal således tages skridt til tilbagesøgning. Toldmyndigheden underrettes, når skatteforvaltningen har iværksat inddrivelsesforanstaltninger.</p> <p>Landbrugsudgifter</p> <p>Der er truffet en række foranstaltninger med henblik på at øge effektiviteten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– kontrolmyndighederne underretter inddrivelsesmyndighederne om risiko for svig konstateret i forbindelse med kontrollen</li> <li>– inddrivelsesmyndighederne underretter kontrolmyndighederne om udfaldet af inddrivelsesforanstaltningerne</li> <li>– en risikoanalyse danner grundlag for efterfølgende kontrol i henhold til forordning (EF) nr. 4045/89</li> <li>– anvendelse af T5-kontrolformularen (eksportrestitutioner)</li> <li>– et centraliseret system for tilsyn med udbetalinger til indgåede forpligtelser, i overensstemmelse med Kommissionens retningslinjer</li> </ul> <p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>Der er truffet følgende foranstaltninger:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fastlæggelse af kompetencefordelingen mellem de afdelinger i indenrigsministeriet, der er involveret i forvaltningen af strukturfondsmidler (i henhold til forordning (EF) nr. 438/2001)</li> <li>– lovgivningsmæssige tilpasninger, som afklarer principperne for inddrivelse</li> <li>– procedure, hvorefter kontrolmyndighederne fremsender tilsynsrapporter til de myndigheder, der er ansvarlige for inddrivelse (centre for beskæftigelse og økonomisk udvikling) samt til afdelingen for udvikling af landdistrikter og strukturpolitik. Sidstnævnte efterprøver, om forvaltningsmyndigheden med ansvar for inddrivelse har truffet de nødvendige foranstaltninger på grundlag af tilsynsrapporten</li> <li>– tilpasning af loven om statsstøtte (retsakt 688/2001): handlinger i strid med fællesskabslovgivningen kan herefter give anledning til inddrivelse</li> <li>– ændring af retsakt om regionaludvikling (retsakt 574/2001): bemyndiger indenrigsministeren til at tilbagesøge midlerne hos regionalrådene.</li> </ul>

<b>8.2. Foranstaltninger til forbedring af inddrivelsen af ikke-opkrævede indtægter og uretmæssigt udbetalte beløb – forbindelser mellem kontrol- og undersøgelsestjenesterne og de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelse</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	(Åland) Provinsregeringen vil kunne forbedre lovgivningen vedrørende inddrivelse og udvide foranstaltningerne til at omfatte alle former for bistand, der medfinansieres af strukturfondene.
<b>S</b>	Inddrivelsesprocedurerne er de samme for fællesskabsindtægter og -udgifter som for nationale fordringer; af denne grund er der ikke truffet specifikke foranstaltninger vedrørende inddrivelse af EU-midler. Alle de myndigheder, der forvalter EU-midler, har udarbejdet håndbøger om fremgangsmåden vedrørende inddrivelse.
<b>UK</b>	<u>Egne indtægter</u>  Procedurerne for identifikation, anmeldelse og forvaltning af beløb, der skal inddrives, tages regelmæssigt op til revision for at sikre deres effektivitet.
	<u>Landbrugsudgifter</u>  (Skotland) For så vidt angår EUGFL-udgifter, er afdelingen for inddrivelse i det skotske ministerium for miljø og landbrugsanliggender (SEERAD) blevet udvidet siden dens oprettelse i maj 2000. De beløb, der skal inddrives, identificeres ved kontrol på stedet og registreres i det integrerede administrations- og kontrolsystem (IACS).  Skovudvalgets (FC) inspektionsordning forbedres løbende.  (Nordirland) Ministeriet for landbrug og udvikling af landdistrikter (DARD) har indført en række procedureforbedringer og strammet kontrollen.
	<u>Strukturforanstaltninger</u>  Ministeriet for transport, lokalforvaltning og regionaludvikling (DTLR) har udarbejdet en række retningslinjer, bl.a. om fremgangsmåden vedrørende inddrivelse.  Regeringskontorerne (GO) skal medtænke og registrere alle muligheder for inddrivelse og kun fremsende en rapport om ikke-inddrivelige fordringer til DTLR, hvis alle muligheder for inddrivelse er udtømt.  «EURONET»-gruppen giver mulighed for en særdeles nyttig informationsudveksling mellem de interne revisionsenheder og ministerierne med ansvar for strukturfondene.

<b>8.3. Daglig forbindelse mellem kontroltjenesterne og inddrivelsestjenesterne</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>B</b>	Kontroltjenesterne koordinerer deres aktiviteter på forskellig vis.  For at forenkle kontakten er der udpeget kontaktpersoner i hvert udbetalende organ: ét kontaktpunkt i det belgiske interventions- og restitutionskontor (BIRB) og et kontaktpunkt for hver sektor i ministeriet for selvstændige erhvervsdrivende og landbrug.  Regionen Bruxelles-Capitale baserer inddrivelse på eksisterende tekster: efter at have udtømt alle de mulige klageveje i den regionale finans- og budgetadministration anvender den regionale regnskabsfører artikel 94 og 95 i kongelig anordning af 17. juli 1991 om koordinering af lovene om statens regnskaber. Inddrivelse foretages af momsadministrationen (l'administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines) under det føderale finansministerium.
<b>DK</b>	<u>Egne indtægter</u>  Told- og skattestyrelsen varetager både kontrol og inddrivelse og fungerer således som én myndighed på dette område.
	<u>Landbrugsudgifter</u>  Når inddrivelsesproceduren er indledt (se ovenfor punkt 8.2), er kontrolmyndighederne ikke længere involveret, og de operationelle tjenester i det udbetalende organ er ansvarlige for den løbende kontakt med kontrolmyndighederne. De operationelle kontorer overvåger løbende, at kontrollen udføres i overensstemmelse med de vedtagne kontrolprogrammer, bl.a. ved hyppige møder med kontrolmyndighederne.
	<u>Strukturfonde</u>  Kontrolenheden og kontrol- og forvaltningsenheden holder hinanden orienteret.
<b>D</b>	Myndighederne med ansvar for kontrol og inddrivelse hører under de kompetente myndigheder på lokalt plan, men er organiseret særskilt. Derfor kræves der ikke en direkte forbindelse mellem kontrol- og inddrivelsesmyndighederne, for at procedurerne kan gennemføres korrekt. Gensidig, regelmæssig og målrettet informationsudveksling foregår automatisk.

<b>8.3. Daglig forbindelse mellem kontroltjenesterne og inddrivelsestjenesterne</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
<b>EL</b>	<p><u>Traditionelle egne indtægter</u></p> <p>Inspektionsafdelingerne skal henvise alle uregelmæssigheder til toldkontorerne med henblik på inddrivelse. Toldvæsenet har eneansvar for inddrivelsen.</p> <p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>Direktorat 52 (analyse og evaluering) og statens regnskabsafdeling er i gang med at ændre den nye ministerielle afgørelse om inddrivelse med henblik på at bringe den i overensstemmelse med strukturfondsbestemmelserne, nærmere betegnet EFSR III. Dette indebærer et tæt samarbejde mellem statens regnskabsafdeling og direktorat 41 (finansielle forbindelser med EU), det centrale forvaltningsorgan og det udbetalende organ.</p>
<b>E</b>	Jf. svarene til punkt 4, 6.2. og 8.2. ovenfor
<b>F</b>	<p>På de kvartårige møder i det tværministerielle kontrolkoordineringsudvalg - EUGFL, Garantisektionen (CICC) fastlægges procedurer for overvågning af opfølgingsforanstaltninger, for så vidt angår kontrol i henhold til forordning nr. 4045/89 og - siden 2000 - i henhold til forordning nr. 595/91.</p> <p>Alle sagsakter, hvorom det er besluttet, at der skal iværksættes inddrivelse - enten efter en kontrol i henhold til forordning nr. 4045/89 eller en anden form for kontrol - og som involverer et beløb på over 4 000 EUR, gennemgås systematisk på kvartårige møder, og de udbetalende organer opfordres til at underrette CICC om, hvordan det går med inddrivelsen af uretmæssigt udbetalte beløb.</p> <p>Denne overvågningsprocedure udmøntes i regelmæssigt opdaterede registre med angivelse af sagsakter, støttebeløb, der skal inddrives, oplysninger om det udbetalende organs iværksættelse af inddrivelsesforanstaltninger og det tilbagesøgte beløb, oplysninger om det faktisk tilbagebetalte beløb og, når beløbet er højere end 4 000 EUR, oplysninger om sagsakten i forhold til forordning nr. 595/91. Kontroltjenesterne, der ligesom de udbetalende organer deltager i de kvartårige møder i CICC, er adressater for disse oversigter og underrettes således regelmæssigt om situationen vedrørende sagsakterne.</p>
<b>IRL</b>	<p><u>Traditionelle egne indtægter</u></p> <p>Både kontrol- og inddrivelsestjenesten hører under den irske toldmyndighed (ICS) og holder tæt indbyrdes kontakt.</p> <p><u>Landbrugsudgifter</u></p> <p>Der er tætte, regelmæssige forbindelser - både på formelt og uformelt plan - mellem kontroltjenesterne og de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelse. Oplysninger om uregelmæssigheder fremsendes systematisk til de administrative tjenester, som i givet fald tager sig af inddrivelsen af uretmæssigt udbetalte beløb.</p> <p><u>Strukturforanstaltninger</u></p>

<b>8.3. Daglig forbindelse mellem kontroltjenesterne og inddrivelsestjenesterne</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	Jf. svar til punkt 8.1 ovenfor.
<b>I</b>	Inden for området traditionelle egne indtægter overvåger toldkontorerne tvangsinddrivelsen af toldafgifter, der foretages af de inddrivelsesansvarlige organer, på grundlag af gennemgangen af anmodninger om afskrivning i overensstemmelse med artikel 19 i bekendtgørelse nr. °112/99. Det toldkontor, der har iværksat inddrivelsen, skal kontrollere, at inddrivelsesorganet har fulgt de gældende forskrifter med henblik på at inddrive toldskylden. Toldmyndigheden har udstedt de nødvendige instrukser ved cirkulære nr. 270/D af 8.11.1996. Når kontrolorganerne opdager uregelmæssigheder, underretter de det anvisningsberettigede organ med henblik på inddrivelse. Hvis uregelmæssighederne udgør lovovertrædelser, underretter organerne retsmyndighederne, mens det anvisningsberettigede organ tager sig af opfølgning af den retslige forfølgning.
<b>L</b>	Told- og afgiftskontoret er ansvarligt for både kontrol og inddrivelse.
<b>NL</b>	<u>Traditionelle egne indtægter</u>  Daglig kontakt mellem kontrol- og inddrivelsesorganerne i toldadministrationen. Kommunikationslinjerne er korte.
<b>A</b>	<u>Traditionelle egne indtægter</u>  Det er som regel kontroltjenesterne, der fastlægger de beløb, der skal inddrives efterfølgende, og som fremsender de relevante dokumenter direkte til de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelsen. Sagsbehandlingstiden søges afkortet mest muligt.
	<u>Landbrugsudgifter</u>  Jf. bemærkninger under punkt 8.1. og 8.2.
	<u>Strukturforanstaltninger</u>  Der er ingen særtjeneste, der tager sig af inddrivelse af strukturfondsmidler (eneste undtagelse er den offentlige anklager i finansielle anliggender, som i givet fald medvirker i en retssag).
<b>P</b>	Kontrolorganerne fører tilsyn med opfølgningen af rapporternes henstillinger, og de myndigheder, der er ansvarlige for inddrivelse, skal fremsende oplysninger om inddrivelsen af de beløb, der skal tilbagebetales på grund af de angivne uregelmæssigheder. De ansvarlige organers forretningsgange sikrer en god kontakt mellem forvaltnings- og kontroltjenesterne og inddrivelsestjenesterne.
	<u>Egne indtægter</u>  DGAIEC (toldvæsenet) fører et tilsynsregister med tilfælde af svig og uregelmæssigheder.

<b>8.3. Daglig forbindelse mellem kontroltjenesterne og inddrivelsestjenesterne</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	<p><u>Strukturfonde</u></p> <p>De udbetalende organer forbereder sig på at indføre procedurer for inddrivelse af uretmæssigt udbetalte beløb.</p>
<b>FIN</b>	<p><u>Egne indtægter</u></p> <p>Toldadministrationens enhed for forvaltning af bevillinger fra nationalrådet modtager anmodninger om inddrivelse efter regnskabsafslutning med elektronisk post fra tolldistrikterne. Om nødvendigt tager inddrivelsesmyndighederne kontakt til rets- eller skattemyndighederne (se punkt 8.1 ovenfor).</p> <p><u>Landbrugsudgifter</u></p> <p>Der er regelmæssig kontakt mellem kontrolmyndighederne og de inddrivelsesansvarlige myndigheder i ministeriet for landbrug og skovbrug.</p> <p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>Der er indført procedurer for opfølgning af foranstaltninger, der træffes af henholdsvis kontrolmyndighederne og inddrivelsesmyndighederne (møder, fælles databaser). Koordineringen lettes ved, at kontrol- og inddrivelsesmyndighederne for hver strukturfond befinder sig i samme ministerium.</p>
	<p>(Åland) I praksis er kontakten begrænset, eftersom der er relativt få anmodninger om inddrivelse i tilknytning til projekter, der medfinansieres af strukturfondene, og anmodningerne imødekommes normalt, uden at det er nødvendigt at inddrage politikommissariatet.</p>
<b>S</b>	<p>Alle forvaltningsmyndighederne har indgået kontrakt med et inkassoselskab. Hvis det ikke lykkes at inddrive fordringen, overdrages sagen til fogedmyndigheden.</p>
<b>UK</b>	<p><u>Egne indtægter</u></p> <p>Der er etableret regelmæssige, effektive kommunikationskanaler i den britiske toldadministration, således at fordringer kan indberettes til de tjenester, der er ansvarlige for inddrivelse, og disse kan underrette inspektionstjenesterne om udfaldet af deres aktiviteter.</p>

<b>8.3. Daglig forbindelse mellem kontroltjenesterne og inddrivelsestjenesterne</b>	
<b>Medlemsstat</b>	<b>Foranstaltning</b>
	<p><u>Landbrugsudgifter</u></p> <p>Kontoret for betalinger på landbrugsområdet (RPA) omfatter både efterforsknings- og inddrivelsesafdelinger.</p> <p>I skovudvalget er det de samme personer, der varetager kontrol og inddrivelse (i sidstnævnte tilfælde bistås de af finansafdelingerne).</p> <p>(Skotland) Inden for området landbrugsudgifter lægges resultaterne af inspektionerne ind i det integrerede administrations- og kontrolsystem (IACS), hvorved de beløb, der skal inddrives, identificeres og fremsendes til de afdelinger, der er ansvarlige for inddrivelsen.</p> <p>(Nordirland) I ministeriet for landbrug og udvikling af landdistrikter (DARD) hører afdelingen for tilsyn med støtte og tilskud (SGID) og afdelingen for udbetaling af tilskud (SPD), som er ansvarlig for inddrivelsen, under den samme forvaltningsenhed. Regelmæssige møder og detaljerede instrukser sikrer en korrekt gennemførelse af de gældende regler. Ministeriet for landbrug og udvikling af landdistrikter (DARD) benytter et centraliseret og fuldt integreret datainformationssystem vedrørende alle aspekter af forvaltningen af direkte landbrugsstøtte, herunder fastlæggelse og iværksættelse af sanktioner, godkendelse af udbetalinger og registrering og behandling af udgifter, der skal inddrives.</p>
	<p><u>Strukturforanstaltninger</u></p> <p>Både kontrol og inddrivelse hører under ministeriet for transport, lokalforvaltning og regionaludvikling (DTLR). Det daglige arbejde varetages imidlertid af regeringskontorerne (GO) på ministeriets vegne.</p> <p>For så vidt angår ESF-udgifter, skal regeringskontorerne (GO) indberette inddrivelsen af uretmæssigt afholdte udgifter til ministeriet for beskæftigelse og pensionsanliggender (DWP).</p> <p>For så vidt angår FIUF, befinder de myndigheder, der er ansvarlige for henholdsvis kontrol og inddrivelse, sig i samme ministerium.</p> <p>(Nordirland) Interne revisionsrapporter med data om uregelmæssigheder sendes til regnskabsførerne (AO) i de ministerier, der er ansvarlige for inddrivelse. Det samme gælder for rapporter udarbejdet af efterforskningsenhederne (IAU).</p>

## AFSNIT III: STATISTIKKER OG ANALYSER

### INDLEDNING

Med henblik på beskyttelsen af de finansielle interesser indeholder fællesskabslovgivningen krav om indberetning vedrørende EU-aktivitetsområder (egne indtægter og udgifter). I henhold til sektorlovgivningen skal medlemsstaterne indberette alle tilfælde af uregelmæssigheder<sup>50</sup>, som involverer et beløb, der er højere end 4 000 EUR (10 000 EUR for egne indtægter).

Medlemsstaterne underretter også om det videre forløb i behandlingen af konstaterede uregelmæssigheder som f.eks. vedtagelse af administrative afgørelser eller overdragelse af sagen til retsmyndighederne.

Forskellen mellem "svig" og andre former for "uregelmæssighed" er, at svig er en kriminel adfærd<sup>51</sup>, som først kan kvalificeres som sådan efter en retslig procedure. Ethvert forsøg på at skelne mellem svig og andre former for uregelmæssighed til rapporteringsformål kræver derfor, at medlemsstaterne på forhånd vurderer, om den pågældende uregelmæssighed kan formodes at udgøre svig.

Medlemsstaterne accepterer i princippet, at denne fremgangsmåde er ønskelig til statistiske formål. I praksis er der imidlertid stor forskel på, hvordan medlemsstaterne griber indberetningen af svig og uregelmæssigheder an<sup>52</sup>. Nogle er mere indstillet på at nå til en afgørelse på et tidligt stadium i sagsbehandlingen, mens andre er mere forsigtige og afventende. I nogle medlemsstater står retsmyndighederne for alle undersøgelserne, i andre foretager de administrative myndigheder de indledende undersøgelser. Som følge heraf er de tal, som medlemsstaterne hidtil har indberettet, ikke bearbejdet på en konsistent måde i hele EU.

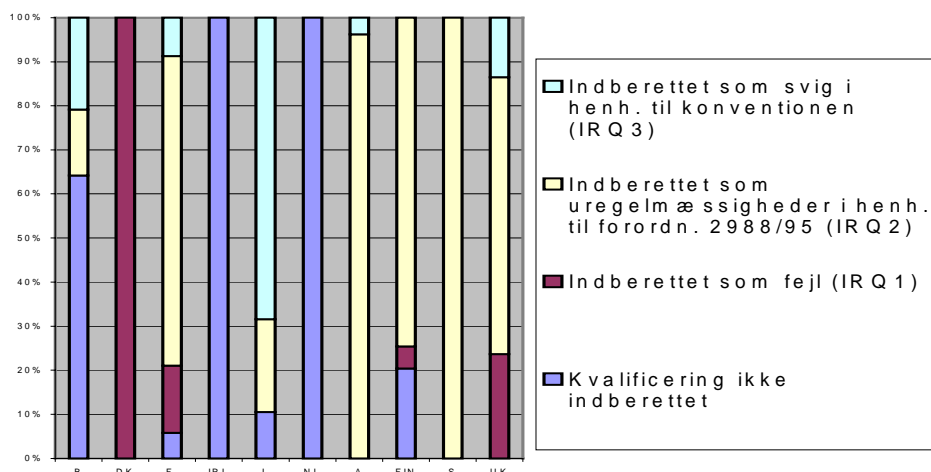
---

<sup>50</sup> Artikel 1, stk. 2, i Rådets forordning (EF, EURATOM) nr. °2988/95 af 18. december 1995 (EFT L312 af 23.12.1995).

<sup>51</sup> Definitionen af svig findes i artikel 1 i konventionen om beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser af 26. juli 1995 (EFT C nr. 316 af 27.11.1995).

<sup>52</sup> \* Ovenstående diagram er udarbejdet på grundlag af de indberetninger, der er fremsendt i digitalt format via AFIS-netværket, eftersom det analyserede felt "Kvalificering af uregelmæssigheden" kun forefindes i dette format. Følgelig er kun de medlemsstater, som har anvendt AFIS-netværket til indberetningen af uregelmæssigheder repræsenteret i diagrammet.

Indberetninger i henhold til forordning 595/91 for 2001 i digitalt format:  
Kvalificering af uregelmæssigheder \*



Kommissionen har nedsat en arbejdsgruppe, som skal bistå medlemsstaterne med retningslinjer, der giver mulighed for at indberette uregelmæssigheder, herunder formodet svig, på en mere konsistent måde. Der er opnået enighed om forbedringer, for så vidt angår de praktiske aspekter af indberetningen. Man er imidlertid ikke nået til enighed om, hvordan og hvornår det til rapporteringsformål skal fastslås, at en given uregelmæssighed kan indebære svig. Den største vanskelighed ligger i, at nogle medlemsstater er utilbøjelige til at skønne om udfaldet - heller ikke til statistiske formål - før den strafferetlige procedure er afsluttet. Kommissionen er fast besluttet på at få løst dette problem, og diskussionerne fortsætter.

En yderligere vanskelighed i forbindelse med udarbejdelsen af denne beretning er, at medlemsstaterne er i gang med at erstatte papirformatet med elektronisk indberetning af uregelmæssigheder. Navnlig i landbrugssektoren er et stort antal indberetninger fremsendt i papirformat og ikke som forventet i det nye elektroniske format. Dette har gjort det vanskeligt at foretage en hurtig gennemgang af indberetningerne og fastslå pålideligheden. Denne situation vil bedre sig, efterhånden som alle går over til elektronisk format.

### Traditionelle egne indtægter

Inden for rammerne af den nye fremgangsmåde vedrørende informering af budgetmyndigheden fra og med 2000 har Kommissionen foretaget en sammenlægning af OLAF's rapport i henhold til traktatens artikel 280 og Generaldirektoratet for Budgets rapport i henhold til artikel 17, stk. 3, i forordning nr. °1150/00.

Kommissionen noterer sig med tilfredshed, at for 2001 har alle medlemsstaterne bestræbt sig på at meddele de nødvendige oplysninger inden for den fastsatte frist.

Kommissionen har desuden vedtaget beslutning C(2002) 416 endelig udg. af 13.03.2002<sup>53</sup> med henblik på en yderligere forenkling af de nærmere retningslinjer for meddelelse af de underliggende oplysninger.

## Udgifter

For at sikre en hurtig og pålidelig indberetning har Kommissionen oprettet særlige moduler for indberetning af uregelmæssigheder i henhold til forordning (EF) nr. 595/91, forordning (EF) nr. 1681/94 og forordning nr. 1831/94, således at meddelelserne kan fremsendes sikkert i elektronisk form inden for AFIS-netværket. Meddelelserne skal lagres på en sådan måde, at de er tilgængelige for og kan udnyttes optimalt af både medlemsstaterne og Kommissionens tjenester.

I første halvdel af 2001 blev alle medlemsstaterne instrueret i brugen af det nye system og modtog et modul til brug ved indberetning af uregelmæssigheder i henhold til forordning nr. 595/91. Alle medlemsstaterne skulle således have været i stand til at sende elektroniske oplysninger siden tredje kvartal 2001. For nogle medlemsstater har overgangen til elektronisk format imidlertid voldt problemer, og ved en simpel sammenligning af meddelelserne om uregelmæssigheder i henhold til forordning nr. 595/91 fremgår det klart, at tallene er behæftet med visse mangler.

På en række møder i Bruxelles i april 2002 blev medlemsstaterne opfordret til at informere om tekniske vanskeligheder i forbindelse med brugen af 595-modulet og at godkende 2001-tallene elektronisk. Alle medlemsstaterne blev anmodet om at verificere de statistiske oplysninger og at fremsætte bemærkninger hertil. Der er taget hensyn til de svar, der blev modtaget inden for den fastsatte frist. Da nogle svar endnu ikke var modtaget ved fristens udløb (18/04/2002), og to tredjedele af meddelelserne var fremsendt i papirformat, var det ikke muligt at foretage en dybtgående analyse, og de foreliggende resultater bør derfor betragtes som foreløbige. Der er imidlertid gjort en ekstra indsats for at inkorporere alle de oplysninger, der er modtaget efter fristens udløb, og alle de statistiske oplysninger i denne del af beretningen er derfor baseret på tallene vedrørende situationen pr. 15/05/2002. Dette gælder både de meddelelser, der er fremsendt i henhold til forordning nr. 595/91, 1681/94 og 1831/94.

## 9. SITUATIONEN I 2001

En gennemgang af de indberetninger, der er modtaget i 2001, viser, at antallet af meddelelser om uregelmæssigheder er faldet i alle sektorer sammenlignet med 2000. Dette gælder navnlig for egne indtægter og landbrug, men i langt mindre grad for strukturfondene. Samme nedgang kan konstateres for beløbenes vedkommende. Mens de budgetmæssige følger af uregelmæssigheder på området egne indtægter (fra 527 mio. EUR til 256

---

<sup>53</sup> Om ændring af beslutning 97/245/EF, Euratom af 20. marts 1997 om de nærmere retningslinjer for medlemsstaternes meddelelse af visse oplysninger til Kommissionen inden for rammerne af ordningen for Fællesskabernes egne indtægter.

mio. EUR) og EUGFL, Garantisektionen, (fra 474 mio. EUR til 141 mio. EUR) er faldet, er budgetvirkningen på strukturfondsområdet steget (fra 114 mio. EUR til 201 mio. EUR). I det sidstnævnte tilfælde kan dette skyldes en øget indsats for at afsløre svig og andre uregelmæssigheder, og at de enkelte tilfælde involverer større beløb.

### 9.1. Traditionelle egne indtægter

*Medlemsstaternes aktivitetsrapporter (artikel 17, stk.3, i forordning nr. °1150/00)*

I henhold til artikel 17, stk. 3, i forordning nr. 1150/00 meddeler medlemsstaterne de årlige data vedrørende toldadministrationernes aktivitet (godkendte angivelser, angivelser indsendt til efterfølgende kontrol, antal medarbejdere). På grundlag af disse data er det muligt at bestemme tendenserne i toldvirksomheden i Den Europæiske Union.

Sammenlignet med 2000 afspejler aktiviteten i 2001 en klar stigning i antallet af antagne angivelser<sup>54</sup> (+20,30%), særligt i Tyskland, Italien og Det Forenede Kongerige. Når henses til de økonomiske forhold kan denne stigning synes overraskende. Antallet af kontrollerede angivelser<sup>55</sup> er på den anden side steget med næsten 50%. Den samlede kontrolsats steg imidlertid kun med 1,70% sammenlignet med 2000, idet kontrolsatsen dog steg markant i Belgien, Tyskland, Grækenland og Portugal.

Indvirkningen af den samlede stigning skal dog analyseres med behørig forsigtighed af en række grunde:

- - nogle medlemsstater synes altid at meddele det samlede antal antagne angivelser uanset de pågældende afgifters karakter (egne indtægter eller nationale skatter og afgifter) uden at specificere, hvilken type angivelse der er tale om
- - i nogle medlemsstater varierer antallet af kontrollerede angivelser fra det ene år til det andet. Dette gælder for Grækenland med 246 804 kontrollerede angivelser i 2001 mod kun 17 517 i 2000.

Kommissionen henleder endnu en gang medlemsstaternes opmærksomhed på nødvendigheden af at indsende konsistente statistiske oplysninger, som kan anvendes som grundlag for en detaljeret undersøgelse af den enkelte medlemsstats aktivitet og en mere objektiv sammenligning af forholdene i de femten medlemsstater. Medlemsstaterne vil blive opfordret til at begrunde visse datas objektive karakter inden for rammerne af Det Rådgivende Udvalg for Egne Indtægter.

Antallet af medarbejdere i toldadministrationerne er samlet set relativt stabilt. I nogle medlemsstater - navnlig Grækenland, Tyskland, Østrig og Det

---

<sup>54</sup> Antallet af antagne angivelser i 2001 er 108.375 105 mod 88 625 612 i 2000.

<sup>55</sup> Antallet af kontrollerede angivelser i forbindelse med revisioner kan ikke kvantificeres efter art, og derfor kan der ikke tages hensyn til dem ved beregningen af kontrolsatsen.

Forenede Kongerige - er der imidlertid sket personalenedskæringer i forhold til 2000. Disse medlemsstater vil blive anmodet om at forklare, hvorfor der er foretaget en sådan nedskæring. For så vidt angår personale beskæftiget med efterfølgende kontrol, er situationen stabil.

Analyse af de oplysninger, der er fremsendt af medlemsstaterne inden for rammerne af artikel 6, stk. 5, i forordning nr. 1150/00 (se bilag 1)

Som foreskrevet i artikel 6, stk. 5, i forordning nr. 1150/00 underretter medlemsstaterne Kommissionen om tilfælde af svig og uregelmæssigheder, der drejer sig om beløb på over 10 000 EUR. På grundlag af disse oplysninger er det muligt at beskrive tendenserne i bekæmpelsen af svig og den finansielle indvirkning heraf.

## Medlemsstaternes indberetninger om svig og andre uregelmæssigheder - 1997/2001

(pr. 26.04.2002)

(Artikel 6, stk. 5, i forordning nr. 1150/00)

Medlemsstat	1997	1998	1999	2000	2001	Udvikling tilfælde 2000- 2001	Udvikling beløb 2000- 2001
B	260	345	294	306	<b>293</b>	-4%	38%
DK	83	133	102	108	<b>67</b>	-38%	-48%
D	397	335	496	488	<b>351</b>	-28%	-63%
EL	15	12	14	0	<b>10</b>	100%	100%
E	81	73	119	116	<b>134</b>	16%	365%
F	232	216	267	246	<b>215</b>	-13%	-41%
IRL	54	63	40	37	<b>35</b>	-5%	-20%
I	302	173	288	226	<b>197</b>	-13%	140%
L	4	7	8	2	<b>0</b>	-100%	-100%
NL	466	305	205	264	<b>205</b>	-22%	-65%
A	81	163	87	89	<b>98</b>	10%	118%
P	16	18	14	19	<b>11</b>	-42%	30%
FIN	36	42	36	36	<b>20</b>	-44%	96%
S	46	98	66	17	<b>18</b>	6%	122%
UK	481	499	534	496	<b>192</b>	-61%	-91%
<b>TILFÆLDE I ALT</b>	<b>2.554</b>	<b>2.482</b>	<b>2.570</b>	<b>2.450</b>	<b>1.846</b>	<b>-25%</b>	<b>-51%</b>

For perioden 1989-2001 (ajourført pr. 26.04.2002)<sup>56</sup> modtog Kommissionen **20 452** meddelelser (indledende meddelelser og opdateringer). For 2001 alene indsendte medlemsstaterne **1 846** meddelelser. Ovenstående tabel viser udviklingen i antallet af indberetninger af tilfælde af svig og uregelmæssigheder fra 1997 til 2001.

Der er to klare tendenser: i bruttotal har der været en konstant nedgang i antallet af tilfælde af svig og uregelmæssigheder siden 1997; det samme gælder for antallet af tilfælde af svig og uregelmæssigheder i 2001, som er reduceret med gennemsnitligt 25% sammenlignet med 2000, med 1 846 indberetninger i 2001 mod 2 124 i 2000.

Nedgangen er særlig markant i Det Forenede Kongerige (-61%), en situation, der hovedsagelig skyldes afslutningen af én bestemt sag; der er ligeledes tale om en betydelig nedgang i Finland (-44%), Tyskland (-28%), Nederlandene (-22%), Portugal (-42%) og Danmark (-38% for antallet af tilfælde). Omdirigeringen af nogle toldkontroller til andre aktivitetsområder (bl.a. bekæmpelse af terrorisme) kan delvis forklare denne tendens.

---

56 Ovenstående tabel er udarbejdet på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne. Begrebet svig fortolkes ikke på samme måde i medlemsstaterne. Dette skyldes til dels, at konventionen om beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser, som fastlægger en definition af dette begreb, endnu ikke er blevet ratificeret af alle de nationale parlamenter. I nogle medlemsstater kan en overtrædelse af fællesskabsbestemmelserne først kvalificeres som svig efter en endelig domstolskendelse. I andre medlemsstater kvalificerer de operationelle tjenester selv denne type overtrædelse i løbet af deres undersøgelser. Kommissionen anbefaler derfor, at kun de samlede tal, der dækker begge begreber - både svig og uregelmæssighed - anvendes til analyseformål.

Medlemsstaterne har imidlertid pligt til at overvåge fællesskabsmidler lige så omhyggeligt, som de overvåger de nationale ressourcer. En omorientering af kontrollen må ikke ske på bekostning af Unionens egenindtægter. Medlemsstaterne vil blive anmodet om at forklare baggrunden for den konstaterede tendens i Det Rådgivende Udvalg for Egne Indtægter.

Den samlede nedgang i *fastlagte beløb* (se bilag 7) er forholdsmæssigt voldsommere end nedgangen i antallet af sager. Det fastlagte beløb svarer til niveauet i 1998 og 1999. Nedgangen i 2001 er meget stor (-51%) i forhold til 2000 – et år, hvor det fastlagte beløb var dobbelt så højt som i 1998 og 1999. En sådan ændring kan naturligt skyldes det faldende antal tilfælde og den mindre indvirkning af sagen vedrørende *mejeriprodukter fra New Zealand*<sup>57</sup>, som kun tegner sig for 0,50% af det fastlagte beløb i 2001 mod 55,66% i 2000, og af sager i cigaretsktoren.

En betydelig stigning i det fastlagte beløb er hovedsagelig konstateret i Spanien (+365%), Italien (+140% på grund af sager vedrørende bananimport), Østrig (+118%), Sverige (+122%) og Finland (+96%). Beløbet er derimod faldet mærkbart i Tyskland, Nederlandene, Frankrig og Det Forenede Kongerige. På denne baggrund vil Kommissionen anmode medlemsstaterne om at redegøre for årsagerne til denne nedgang..

*Det inddrevne beløb* i 2001 (40 342 543 EUR, se bilag 7) er faldet i forhold til 2000 (86 101 574 EUR). Den samlede gennemsnitlige inddrivelsessats er imidlertid stabil (15,7% i 2001 mod 16,3% i 2000). Satsen er steget betydeligt i Danmark, Tyskland, Frankrig, Nederlandene og Finland. Den er derimod faldet mærkbart i Grækenland, Irland, Sverige, Det Forenede Kongerige og Portugal. Der er stor forskel på inddrivelsessatsen i medlemsstaterne, hvilket især kan forklares ved de nationale inddrivelsesprocedurer, og derfor er det ikke muligt at vurdere, hvilken grad af omhu medlemsstaterne har udvist.

Kommissionen har med glæde noteret sig, at medlemsstaterne har gjort en stor indsats, for så vidt angår overholdelsen af tidsfrister og kvaliteten af de oplysninger, der er fremsendt for 2001. Oplysningerne fra medlemsstaterne udgør det væsentligste grundlag for risikoanalyse og fastlæggelsen af Kommissionens kontrolmål.

Det samlede resultat for 2001 bekræfter de generelle tendenser, der er observeret i de foregående år. Visse konklusioner kræver imidlertid nærmere forklaringer fra medlemsstaterne. Kommissionen undrer sig således over den klare stigning i antallet af angivelser sammenholdt med det samtidige fald i antallet af indberettede tilfælde af svig og uregelmæssigheder. Disse spørgsmål vil være på dagsordenen for det næste møde i Det Rådgivende Udvalg om Traditionelle Egne Indtægter, hvor de vil blive drøftet på grundlag af et mere gennemarbejdet arbejdsdokument.

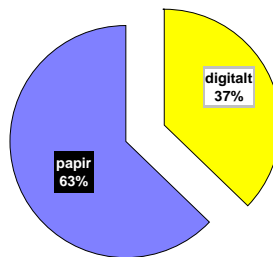
---

57 Se Revisionsrettens særberetning nr. 4/98 (EFT C 127 af 24.04.1998 og EFT C 191 af 18.06.1998).

## 9.2. Landbrugsudgifter (EUGFL, Garantisektionen)

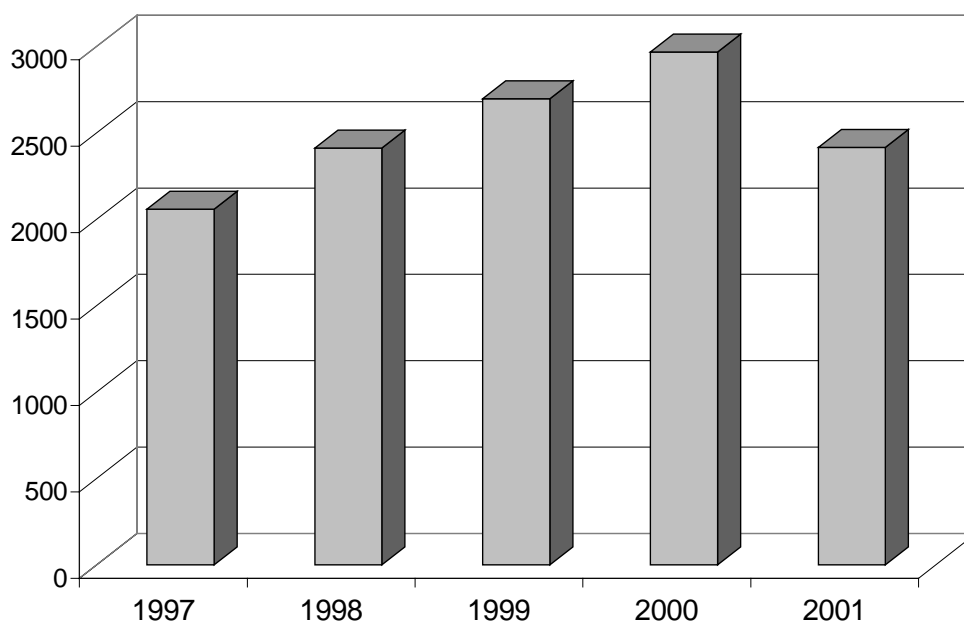
2001 var et såkaldt overgangsår, hvor meddelelserne om svig og uregelmæssigheder inden for rammerne af forordning (EØF) nr.°595/91 for første gang skulle have været sendt til OLAF i elektronisk eller digitalt format i stedet for i papirformat. Desværre voldte implementeringen af det nye elektroniske system problemer i nogle medlemsstater, og derfor blev kun en relativt lille procentdel af de modtagne meddelelser i 2001 fremsendt i digitalt format. Nedenstående diagram viser fordelingen.

**Uregelmæssigheder indberettet af medlemsstaterne**



Der er ingen garanti for, at de modtagne indberetninger - i elektronisk format eller i papirformat - repræsenterer det samlede antal svig og uregelmæssigheder, der er afsløret af medlemsstaterne. Grunden til denne usikkerhed er, at sammenlignet med 2000 faldt antallet af svig og uregelmæssigheder opdaget af medlemsstaterne i 2001 såvel som deres indvirkning på budgettet. Tendensen i de senere år har modsat været en vedvarende, væsentlig stigning i antallet af tilfælde. I 2001 faldt antallet af tilfælde med 552 (situationen som indberettet pr. 15. maj). Nedenstående diagram viser udviklingen i antallet af tilfælde over de sidste fem år.

**Tilfælde indberettet af medlemsstaterne**



Det er naturligvis vanskeligt at give en forklaring på denne nedgang. Det er usandsynlig, at antallet af tilfælde af svig og uregelmæssigheder er faldet så voldsomt. En af forklaringerne kan være, at overgangen fra papirformat til digitalt format har medført, at ikke alle uregelmæssigheder er blevet indberettet.

Det var ikke kun antallet af tilfælde, der udviste en nedgang, det samme gælder de involverede beløb. I 2000 drejede det sig om et beløb på lidt under 475 mio. EUR, og i 2001 omkring 141 mio. EUR. Målt i procent af de samlede EUGFL-udgifter udgør dette en nedgang fra 1,18% til 0,34%. Bilag 3 indeholder en oversigt over antallet af tilfælde, de involverede beløb og procentdelen af de berørte EUGFL-udgifter over de sidste fem år.

### **9.3. Strukturforanstaltninger**

Inden for området udgifter til strukturforanstaltninger bekræftes tendensen fra den sidste årsberetning. Sammenlignet med 2000 faldt antallet af tilfælde en smule, men stigningen, for så vidt angår budgetvirkningen fortsatte. Dette kan være et resultat af en forbedring af kontrolsystemet i medlemsstaterne,

ikke alene med hensyn til antallet af afslørede uregelmæssigheder, men også med hensyn til, hvor alvorlige de er (diagram og tal findes i bilag 4 og 5).

Også i år vedrørte størstedelen af de tilfælde, medlemsstaterne indberettede, strukturfondene (EUGFL, udviklingssektionen, EUGFL, Udviklingssektionen, ESF, EFRU, FIUF). For så vidt angår Samhørighedsfonden (som tegner sig for ca. 3 mia. EUR om året), har kun Grækenland - af de fire støttemodtagende medlemsstater (EL, E, IRL, P) -, indberettet fire tilfælde af svig/uregelmæssigheder (for omkring 2,429 mio. EUR). Af det samlede antal indberettede tilfælde var det endnu en gang ESF, der var hårdest ramt i 2001 (694 indberettede tilfælde), mens det beløbsmæssigt var EFRU, der registrerede det højeste niveau af svig/uregelmæssigheder (over 102 mio. EUR).

Det generelle mønster i medlemsstaterne fra det foregående år bekræftedes i 2001. Nederlandene og Frankrig har indberettet det højeste antal tilfælde, for Nederlandenes vedkommende udelukkende i tilknytning til ESF. Beløbsmæssigt skilte Irland sig igen ud fra de øvrige medlemsstater med et meget lille antal tilfælde (mindre end det foregående år), som involverer meget betydelige EFRU-beløb - 41 tilfælde, der involverer over 31 mio. EUR.

#### **9.4. Tilfælde, der undersøges af OLAF**

Som hovedregel indleder OLAF en undersøgelse på grundlag af mistanke om svig; den eneste undtagelse herfra er direkte udgifter, hvor OLAF tager sig af alle uregelmæssigheder og har hovedansvaret for at iværksætte undersøgelser. De nationale retsmyndigheder foretager undersøgelser med henblik på at bestemme uregelmæssighedens endelige karakter. Beløbet fastlægges, når OLAF's undersøgelse er afsluttet, og videresendes med henblik på opfølgning. For så vidt angår budgetindvirkningen, er der imidlertid tale om et *foreløbigt skøn*, der skal bekræftes af de kompetente nationale instanser, som skal udstede en indtægtsordre til de pågældende personer (undtagen i forbindelse med direkte udgifter).

OLAF behandlede 381 nye sager i 2001, hvor der efter kontorets foreløbige skøn er tale om kriminalitet<sup>58</sup>. Det samlede antal, som er angivet i den første tabel, afspejler et højere aktivitetsniveau end i 2000 (328 uafsluttede sager). Sagerne er opdelt efter fællesskabspolitik. En udførlig redegørelse for undersøgelserne gives i OLAF's aktivitetsrapport, der udarbejdes i henhold til artikel 12 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/99<sup>59</sup>.

---

58 Nogle af disse sager kan også være meddelt af medlemsstaterne i deres indberetninger.

59 Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.05.1999).

Budgetområde	Nye tilfælde 2001
<b>Traditionelle egne indtægter</b>	74
<b>EUGFL I ALT</b>	105
- <i>Handel med landbrugsprodukter/eksportstøtte</i>	70
- <i>Subvention og direkte støtte</i>	35
<b>Strukturforanstaltninger</b>	66
<b>Direkte udgifter</b>	
<i>Interne politikker (udgifter)</i>	37
<i>Eksterne politikker</i>	66
Interne tilfælde	33
<b>Samlet total</b>	381

Den anden tabel viser dataene for de sager, som blev afsluttet i 2001, samt deres budgetindvirkning. Der er ikke foretaget en kvantificering af indvirkningen af de igangværende undersøgelser, da sådanne tal, efter undersøgelsens afslutning, kan være radikalt ændret. De nedenstående tal og tallene i bilag 6 tegner derfor ikke et fuldstændigt billede af hverken den samlede indsats til bekæmpelse af svig mod Fællesskabernes budget eller af følgerne for de nationale budgetter og de forskellige institutioners budget.

Budgetområde	Antal afsluttede sager	Beløb i euro	% af sektor-budgettet <sup>60</sup>
<b>Traditionelle egne indtægter</b>	98	276 154 658	0,02
<b>EUGFL I ALT</b>	364	198 500 000	0,47
- <i>Handel med landbrugsprodukter/eksportstøtte</i>	281	190 000 000	
- <i>Subvention og direkte støtte</i>	83	8 500 000	

60 Procentdel af forpligtelsesbevillingerne på EU-budgettet for hvert budgetområde, gennemførelse pr. 17.04.2002.

<b>Strukturforanstaltninger</b>	66	47 530 187	0,12
<b>Direkte udgifter</b>			
<i>Interne politikker (udgifter)</i>	52	13 901 214	0,21
<i>Eksterne politikker</i>	70	7 768 308	0,16
Interne tilfælde	13	20 878 599	
<b>Samlet total</b>	663	564 732 966	

I forbindelse med traditionelle egne indtægter (toldafgifter og antidumping-afgifter) blev der indledt 74 nye sager i 2001. Der blev afsluttet 98 sager med en anslået budgetindvirkning på 276,15 mio. EUR.

På landbrugsområdet blev der indledt 105 nye sager i 2001 (70 vedrørende handel med landbrugsprodukter og 35 vedrørende landbrugsstøtte og direkte støtte), og undersøgelserne af disse sager var ikke afsluttet ved rapporteringsperiodens udløb. 364 sager blev officielt afsluttet, hvilket udgør en finansiell indvirkning på 198,5 mio. EUR; halvdelen af disse blev henvist til medlemsstaterne med henblik på opfølgning, og det blev besluttet, at disse bedst kunne tage sig af dette spørgsmål; en anden betydelig andel blev efter en grundig gennemgang anset for ikke at skulle gøres til genstand for en formel undersøgelse. I 2001 fortsatte OLAF desuden sit arbejde med de sager, som var indledt før 2001, og som stadig verserede, da denne beretning blev udarbejdet. Det gælder bl.a. sagen vedrørende bananimport under falske licenser, som involverer flere medlemsstater (anslået finansiell indvirkning: 155 mio. EUR), den spanske hørsag (finansiell indvirkning: 100 mio. EUR), der nu undersøges som led i Kommissionens regnskabsafslutningsprocedure, samt en række mælkekvotesager (hvis finansielle indvirkning ikke er mindre end 10 mio. EUR).

Inden for strukturfondsområdet blev der indledt 66 nye undersøgelser, hvoraf 84% vedrørte EFRU og ESF. Der blev givet prioritet til sager med en tværnational dimension og en betydelig finansiell og retslig indvirkning. I samme periode blev 66 sager afsluttet<sup>61</sup>, hvoraf 90% vedrørte EFRU. De fleste tilfælde af formodet svig drejede sig om falsk fakturering og falske udgiftsanmeldelser. Særlige problemer blev konstateret inden for området offentlige kontrakter. OLAF bestræbte sig på at få et snævert samarbejde i stand med sine naturlige partnere, dvs. de nationale (administrative og retlige) myndigheder og Kommissionens berørte tjenestegrene.

Inden for direkte udgifter sondres der mellem interne politikker som uddannelse og forskning, ekstern bistand og bestikkelsessager. Inden for

---

61 Heri er ikke medregnet sager, der blev afvist, fordi man efter en grundig gennemgang ikke fandt, at de udgjorde en trussel mod Den Europæiske Unions finansielle eller andre interesser, eller fordi kilderne ikke var pålidelige.

dette område, som primært forvaltes af Kommissionen, indledte OLAF 136 nye sager og afsluttede 135 i 2001.

Halvdelen af De nye sager drejede sig om ekstern bistand (PHARE, TACIS, udviklingsbistandsprogrammer osv.). I en fjerdedel af de nye sager indgik en bestikkelsesdimension, hvilket bekræfter den betydning, Kommissionen og OLAF tillægger kontrollen på dette følsomme område.

OLAF afsluttede 135 sager, hvis samlede budgetindvirkning anslås til omkring 42,5 mio. EUR (jf. bilag 6), og igen tegner de eksterne politikker sig for over 50% af sagerne, men det højeste beløb vedrører interne politikker og interne sager (bestikkelse).

## **10. SPECIFIK ANALYSE**

### **10.1. Traditionelle egne indtægter**

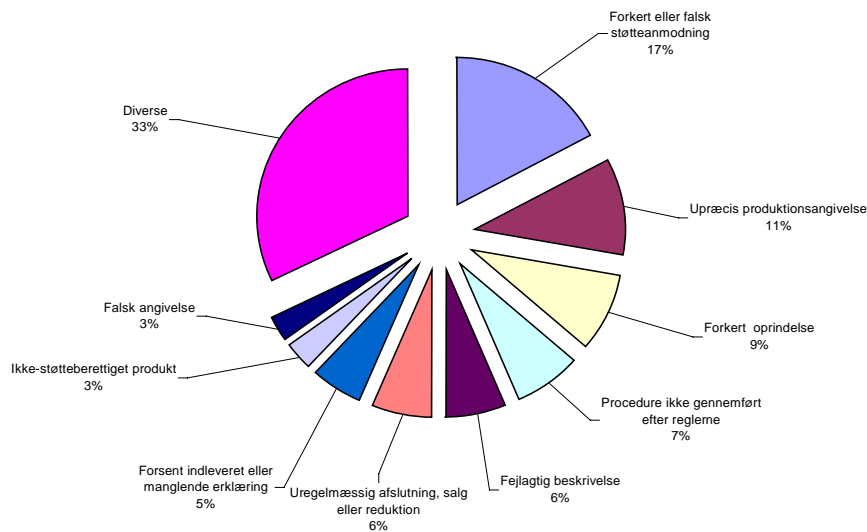
For så vidt angår *opdelingen af tilfældene af svig og uregelmæssigheder efter toldordning*, bekræfter tallene for 2001, at omfanget af svig er betydeligt i forbindelse med fri omsætning (73,40% af tilfældene og 82,30% af de fastlagte beløb). For så vidt angår antallet af tilfælde, vedrører svig nu forsendelsesordningen og passiv forædling.

En detaljeret opdeling af de konstaterede tilfælde af svig og uregelmæssigheder efter type svig inden for rammerne af fri omsætning viser, at de tilfælde, der er nævnt under *andre uregelmæssigheder*, udgør en stigende andel - 49,10% af sagerne og 73,60% af det fastlagte beløb. Oplysningernes upræcise karakter, som også blev påpeget i de foregående år, skævvrider analysen. Med dette forbehold in mente er svig inden for området fri omsætning hovedsagelig relateret til forkert varebeskrivelse (28,80% af tilfældene - 15,10% af beløbet).

Analysen af de meddelte oplysninger kan også vise indvirkningen af *svig efter varetype*. I 2001 var cigaret- og rissektoren hårdt ramt, for så vidt angår antallet af tilfælde. Når det drejer sig om fastlagte beløb, er indvirkningen af svig særlig mærkbar i banansektoren. For så vidt angår opdelingen af tilfælde af *svig og uregelmæssigheder efter oprindelsessted*, bekræfter 2001-tallene den tendens, der blev observeret i de foregående år, nemlig at produkter med oprindelse i USA og Kina er stærkt berørt.

### **10.2. Landbrugsudgifter (EUGFL, Garantisektionen)**

Det er vanskeligt at foretage en dybtgående analyse, før der er sikkerhed for, at alle de tilfælde, der er konstateret i 2001, er indberettet. Det vil derfor være for tidligt at drage endelige konklusioner, men nogle kendsgerninger kan dog fastslås.



For det første kan det fastslås, at de indberettede sager repræsenterer alle typer svig og uregelmæssigheder. Nedenstående diagram viser de forskellige typer og deres respektive andel.

Ligesom i 2000 kommer de højeste antal indberetninger fra Tyskland, Spanien, Frankrig og England (se bilag 2). Italien indtager en femteplads med 163 tilfælde. I pengemæssig henseende er Italien den medlemsstat, som har det højeste niveau af svig og uregelmæssigheder, nemlig over 45 mio. EUR; herefter følger Spanien med et angivet beløb på over 30 mio. EUR. Italien tegner sig for næsten en tredjedel af beløbet for uregelmæssigheder.

### 10.3. Strukturforanstaltninger

Nedenstående diagrammer og tabeller viser nogle tal for de meddelte uregelmæssigheder

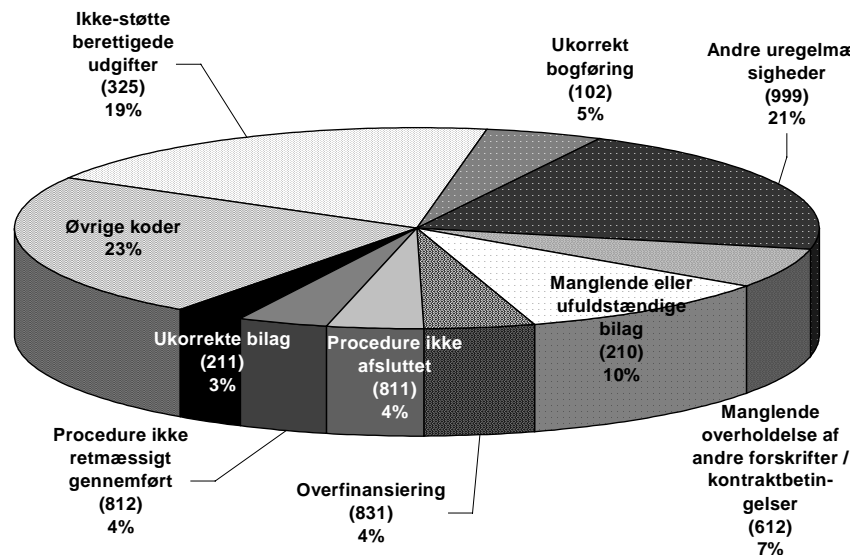
#### Yppigst forekommende typer uregelmæssigheder

Kode	Type uregelmæssighed	Hypighed	Vejledn. involveret beløb	Vejledn. gennemsnitligt beløb
999	andre uregelmæssigheder	339	74 405 978	219 487
325	ikke-støtteberettigede udgifter	316	34 071 194	107 820
210	manglende eller ufuldstændige bilag	170	10 126 475	59 567
612	mangl. overholdelse af andre forskrifter/kontraktbetingelser	107	13 289 780	124 204
102	ukorrekt bogføring	79	16 091 043	203 684
831	overfinansiering	73	3 994 668	54 721
811	ikke-afsluttet procedure	67	8 991 222	134 197
812	procedure ikke retmæssigt gennemført	58	1 573 023	27 121
211	ukorrekte bilag	43	9 702 371	225 637
	øvrige koder	383	93 293 138	243 585

Den første tabel viser de *hyppigst forekommende typer uregelmæssigheder* tillige med det vejledende involverede beløb og det vejledende gennemsnitlige beløb:

Det skal bemærkes, at på grund af indberetningsmetoden kan ét tilfælde indeholde mere end én type uregelmæssighed. Da formålet med denne tabel er at vise hyppigheden af de forskellige typer uregelmæssigheder indebærer optællingen af dem en lettere skævvridning af de reelle samlede resultater.<sup>62</sup>

De nøjagtige samlede beløb er angivet i bilag 4 og 5. Disse tal vises i nedenstående diagram:



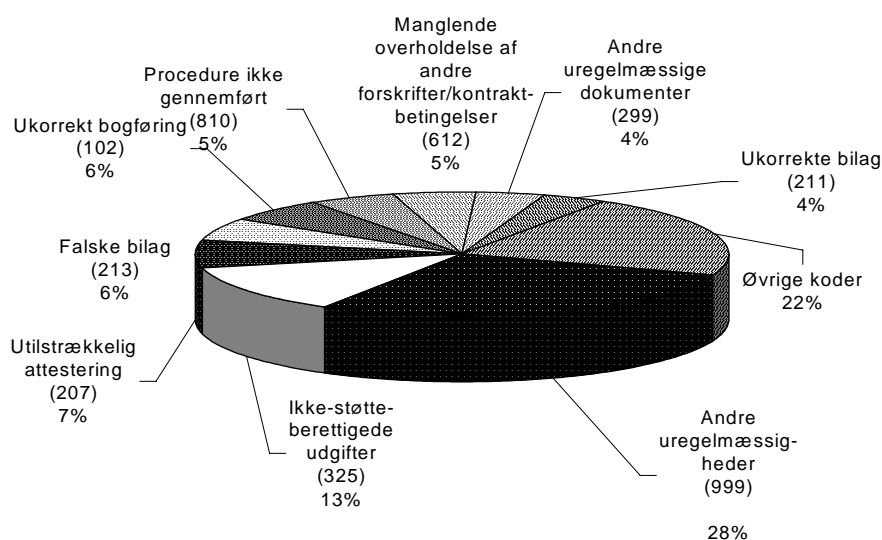
Nedenstående tabel<sup>63</sup> og diagram fokuserer på *de uregelmæssigheder, der repræsenterer den største risiko med hensyn til samlet beløb*. Sammenholdt med ovenstående tabel og diagram er den hyppigst forekommende type uregelmæssighed, som også udgør den største risiko for EU's finansielle interesser, kategorien "ikke-støtteberettigede udgifter":

62 Derfor er rækken 'total' nu udeladt. De samme overvejelser gør sig gældende for kolonnen "vejledende involveret beløb" og for "vejledende gennemsnitligt beløb". De angivne værdier i disse to kolonner er kun "virtuelle".

63 Det skal bemærkes, at de samme betragtninger som i forbindelse med den foregående tabel også gælder for denne tabel. Jf. fodnote 63. Et totalbeløb for kolonnen « impliceret beløb » ville ikke svare til de beløb, der er angivet i bilag 4 og 5.

## Uregelmæssigheder, som repræsenterer de største risici med hensyn til vejledende involverede beløb

Kode	Type uregelmæssighed	Vejledende involverede beløb	Hypighed	Vejld Gennemsnlt beløb
999	andre uregelmæssigheder	74 405 978	339	219 487
325	ikke-støtteberettigede udgifter	34 071 194	316	107 820
207	utilstrækkelig bogføring	19 432 467	28	694 017
102	ukorrekt bogføring	16 091 043	79	203 684
213	falske bilag	15 466 563	40	386 664
810	procedure ikke gennemført	14 090 878	31	454 544
612	manglende overholdelse af andre forskrifter/kontraktbetingelser	13 289 780	107	124 204
299	anden uregelmæssig dokumentation	11 124 250	25	444 970
211	ukorrekte bilag	9 847 896	43	229 021
	øvrige koder	57 718 843	627	92 056

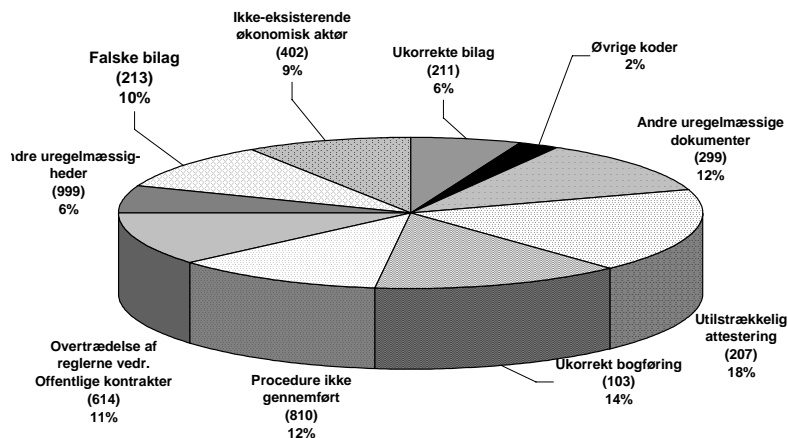


Den sidste tabel viser de samme aspekter som ovenfor, men set ud fra synspunktet "vejledende gennemsnitligt beløb"<sup>64</sup>.

Kode	Type uregelmæssighed	Vejl. Gennemsnit i. Beløb	Hypighed	Vejledende involveret beløb
207	utilstrækkelig attestering	694 017	28	19 432 467
103	ukorrekt bogføring	532 682	10	5 326 816
810	procedure ikke gennemført	454 544	31	14 090 878
299	andre uregelmæssige dokumenter	444 970	25	11 124 250
614	overtrædelse af reglerne vedr. offentlige kontrakter	432 567	11	4 758 241
213	falske bilag	386 664	40	15 466 563
402	ikke-eksisterende økonomisk aktør	356 569	6	2 139 411
211	ukorrekte bilag	225 637	43	9 702 371
999	andre uregelmæssigheder	219 487	339	74 405 978
	øvrige koder	90 419	1102	99 642 140

<sup>64</sup>

Samme betragtninger som i fodnote 63.



De tre tabeller viser, at koden «999 – andre uregelmæssigheder» har en stor indvirkning på den samlede vurdering. Under denne kode er de uregelmæssigheder, som ikke passer ind i andre mulige beskrivelser i meddelelssystemet, indberettet.

Disse uregelmæssigheders indvirkning på det samlede resultat synes imidlertid at være uforholdsmæssig stor. Mere præcise oplysninger på dette område ville afgjort bidrage til en bedre fortolkning af de pågældende statistikker.

For så vidt angår afsløringsmetoder, indeholder nedenstående tabel en fuldstændig liste for 2001 tillige med det samlede beløb, der er konstateret pr. metode, og det tilsvarende gennemsnitlige beløb<sup>65</sup>:

<sup>65</sup>

Det bemærkes, at for så vidt angår typer uregelmæssigheder, kan mere end én afsløringsmetode være anvendt på et enkelt tilfælde. Alle resultaterne af de forskellige afsløringsmetoder er taget i betragtning. Heller ikke i dette tilfælde svarer kolonnen « involverede beløb » til de beløb, der er angivet i bilag 4 og 5.

Kode	Afsløringsmetode	Hypighed	Involveret beløb	Gennemsnit
101	National administr. eller finansiel kontrol	163	48 388 087	296 859
104	National fiskal kontrol	64	17 359 742	271 246
107	Retslig undersøgelse	61	50 724 814	831 554
111	Fælles kontrol	18	2 517 015	139 834
162	Fælles kontrol	2	53 547	26 773
170	Fællesskabskontrol	6	17 208 220	2 868 037
199	Anden kontrol	12	1 567 931	130 661
202	Produktkontrol	1	107 699	107 699
206	Dokumentkontrol	128	39 402 423	307 831
207	Regnskabskontrol	52	5 114 900	98 363
209	Kontrol på stedet (virksomhed)	494	46 870 125	94 879
220	Fysisk varekontrol	1	58 003	58 003
230	Kontrol på stedet af projekt/ procedureafslutning	77	30 402 323	394 835
301	Umiddelbar tilståelse	12	264 187	22 016
302	Anmeldelse	7	24 056 053	3 436 579
303	Klage	7	215 980	30 854
307	Rutinekontrol	6	823 740	137 290
316	Oplysning i medierne	5	284 464	56 893
320	Efterfølgende kontrol	15	336 702	22 447
330	Forudgående kontrol	1	136 530	136 530
999	Andre forhold	212	12 922 531	60 955
	Uoplyst	22	553 678	25 167

“Anmeldelse” som afsløringsmetode anvendtes i syv tilfælde i fire lande (F, I, D, EL). Det hertil svarende vejledende beløb ville normalt være det laveste i ovenstående tabel. Men på grund af et enkelt tilfælde i Italien, som involverer mere end 23 mio. EUR, er det rent faktisk det højeste.

## 11. FINANSIEL OPFØLGNING

### 11.1. Traditionelle egne indtægter

Afgørelse 2000/597/EF, Euratom<sup>66</sup> om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter, særlig artikel 8, uddelegerer opkrævningen af de traditionelle egne indtægter til medlemsstaterne (jf. bilag 7). Kommissionen overvåger, hvorledes medlemsstaterne varetager deres inddrivelsesforpligtelse i overensstemmelse med fællesskabsbestemmelserne på toldområdet og det finansielle område<sup>67</sup>. Med henblik herpå har Kommissionen indført en samlet opfølgingsstrategi<sup>68</sup>, der giver mulighed for at vurdere medlemsstaternes indsats og træffe korrigerende foranstaltninger.

Denne strategi bygger på tre hovedprincipper: *stikprøveundersøgelse* af den igangværende sagsbehandling, *afskrivningsprocedure* for beløb på over 10 000 EUR, der anses for uinddrivelige, samt princippet om *finansielt ansvar* for visse fejl begået af de nationale administrationer.

#### *Stikprøveundersøgelse*

Fra og med 2000 inkorporeres de oplysninger, der indsamles i henhold til artikel 17, stk. 3, i forordning nr. 1150/2000, i beretningen om beskyttelsen af de finansielle interesser, og følgelig var en «stikprøve A-rapport» ikke længere nødvendig, for så vidt som de underliggende oplysninger er af samme art. De forskellige aspekter af toldaktiviteterne fremlægges og diskuteres imidlertid i Det Rådgivende Udvalg for Egne Indtægter på grundlag af et teknisk arbejdsdokument, der udarbejdes med henblik på medlemsstaterne.

På baggrund af Domstolens nyere retspraksis besluttede Kommissionen, i betragtning af at de relevante oplysninger fra medlemsstaterne blev fremsendt inden for en rimelig tidshorizont, at udforme en ny stikprøve B, der vil blive offentliggjort som rapport B2002<sup>69</sup> i 2003. Overvågningen «uden for stikprøveregi» - som gælder de sager, der ikke opfylder stikprøve B-betingelserne, men som alligevel kan være af særlig interesse for overvågningen af inddrivelserne - vil blive udvidet til at omfatte en undersøgelse af en snes sager.

---

<sup>66</sup> EF-toldkodeksen, 2000/597/EF, Euratom: Rådets afførelse af 29.09.2000 (EFT L 253 af 7.10.2000), som trådte i kraft den 1.3.2002. Et forslag til ændring af forordning nr. 1150/2000, som tager hensyn til bestemmelserne i ovennævnte afgørelse, er under udarbejdelse.

<sup>67</sup> EF-toldkodeksen, Rådets forordning nr. 2913/92 af 12.10.1992 (EFT L 302 af 19.10.1992), afgørelse 2000/597/EF, Euratom og Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/00 af 22.05.2000 (EFT L 130 af 31.05.2000).

<sup>68</sup> En nærmere redegørelse for denne strategi findes i årsberetningen for 2000 om beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig.

<sup>69</sup> Denne rapport vil ligge i forlængelse af rapport B94, offentliggjort den 9. juni 1997 (KOM(97) 259 endelig udg.) og B98, offentliggjort den 21. april 1999 (KOM 1999 160 endelig udg.).

### *Afskrivningsproceduren*

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for, at de traditionelle egne indtægter stilles til Kommissionens rådighed, undtagen når beløbene ikke har kunnet inddrives af grunde, der ikke kan tilskrives den pågældende medlemsstat. De tilfælde, hvor der afskrives et beløb på over 10 000 EUR, indberettes til Kommissionen, så denne kan gennemgå dem. Hvis medlemsstaten har udvist den fornødne omhu i forsøget på at inddrive det skyldige beløb under overholdelse af fællesskabsforskrifterne og de nationale forskrifter, godkendes fritagelsen. Ellers pådrager medlemsstaten sig et finansielt ansvar i henhold til artikel 8 i afgørelse 2000/597 og artikel 2 og 17 i forordning nr. 1150/00.

Undersøgelsen af, hvorvidt en medlemsstat har udvist den fornødne omhu, er en særdeles effektiv foranstaltning med henblik på at overbevise de nationale administrationer om, at de skal tage inddrivelsesindsatsen mere alvorligt, da de ellers pådrager sig et finansielt ansvar for manglende inddrivelse. Undersøgelsen af sager inden for rammerne af artikel 17, stk. 2, i forordning nr. 1150/2000 giver desuden Kommissionen mulighed for at gøre observationer med hensyn til fastlæggelsen af egne indtægter, den særskilte bogføring og de nationale bestemmelser overensstemmelse med fællesskabslovgivningen.

For at danne sig et mere præcist og objektivt indtryk af betingelserne for ikke-inddrivelse fremsatte Kommissionen et forslag til ændring af bilag 6 til afgørelsen af 20. marts 1997<sup>70</sup>. Ændringen blev vedtaget af Kommissionen den 13. marts 2002 (C(2002) 416 endelig udg.).

I 2001 modtog Kommissionen **12** anmodninger om afskrivning til et samlet beløb af **2 434 780,85** EUR fra seks medlemsstater (S, NL, UK, P, F, E) på grundlag af artikel 17, stk. 2, i forordning nr. 1150/2000. **109 sager** blev gennemgået i 2001:

<i>Kommissionens holdning</i>	<i>Antal sager</i>	<i>Sager fordeling i %</i>	<i>Beløb i euro</i>	<i>Beløb fordeling i %</i>
<b>Fritagelse</b>	<b>48,50</b>	<b>44,50</b>	<b>7 875 024,78</b>	<b>37,90</b>
<b>Anmodning om supplerende oplysninger</b>	<b>8</b>	<b>7,35</b>	<b>3 655 873,63</b>	<b>17,60</b>
<b>Inddrivelse uigennemførlig</b>	<b>32</b>	<b>29,35</b>	<b>3 578 622,50</b>	<b>17,25</b>
<b>Afvisning</b>	<b>20,50</b>	<b>18,80</b>	<b>5 659 535,01</b>	<b>27,25</b>
<b>I alt</b>	<b>109 sager</b>	<b>100 %</b>	<b>20 769 055,92</b>	<b>100 %</b>

### *Medlemsstaternes finansielle ansvar for administrative fejl*

I henhold til artikel 8 i afgørelse 2000/597/EF, Euratom skal medlemsstaterne sikre opkrævningen af de traditionelle egne indtægter på de bedst mulige betingelser (jf. bilag 7); dette uddelegerede ansvar honoreres af EU (25% af de opkrævede indtægter) og for at sikre en sund og effektiv

---

70 Beslutning 97/245/EF, Euratom af 20. marts 1997 om de nærmere retningslinjer for medlemsstaternes meddelelse af visse oplysninger til Kommissionen inden for rammerne af ordningen for Fællesskabernes egne indtægter.

forvaltning af offentlige midler medfører manglende omhu fra medlemsstaternes side, som resulterer i et tab af midler, et finansielt ansvar. Denne ordning indebærer, at Kommissionen holder administrationerne finansielt ansvarlige for deres fejl<sup>71</sup>.

I 2001 kunne der i nogle medlemsstater konstateres en *øget bevidsthed* om princippet om finansielt ansvar for administrative fejl. Det Forenede Kongerige, Østrig og Italien har således stillet de beløb vedrørende egne indtægter, som ikke har kunnet opkræves på grund af fejl begået af de ansvarlige nationale administrationer, til rådighed for fællesskabsbudgettet. Frankrig gjorde det samme i begyndelsen af 2002. Alt i alt indbetalte disse fire medlemsstater 7 388 990,12 EUR på denne måde.

Dette eksempel bør få visse medlemsstater, hvis andel rent faktisk kompenseres via den fjerde indtægt, til at overveje deres stilling med hensyn til princippet om finansielt ansvar som følge af fejl begået af deres administrationer.

I alt blev der *indledt 30 sager i 2001*, og 48 påmindelser blev udsendt. Ved udgangen af 2001 var der i alt uafsluttede 91 sager, der involverede et beløb på 50 933 636 EUR uden renter<sup>72</sup>.

Initiativ til bedre beskyttelse af Unionens finansielle interesser : finansielt ansvar, eksternt aspekt<sup>73</sup>.

Kommissionen arbejder i øjeblikket på at udvikle princippet om eksternt finansielt ansvar med henblik på at neutralisere de negative effekter på Fællesskabets budget af fejl begået af de nationale myndigheder i forbindelse med anvendelsen af præferenceordninger. Der er således indsat en bestemmelse om finansielt ansvar i retningslinjerne for forhandlingerne om en frihandelsaftale mellem Fællesskabet og de arabiske golfstater og i udkastet til retningslinjer for forhandlingerne med Albanien og AVS-landene.

Et tilsvarende princip er indført<sup>74</sup> som led i det udvidede administrative samarbejde. Der er således indført en beskyttelsesmekanisme, der gør det

---

71 For eksempel hvis et skyldigt beløb ikke er blevet bogført, fordi tidsfristen i henhold til artikel 221, stk. 3, i toldkodeksen er overskredet, selv om alle de oplysninger, der var nødvendige for bogføringen af beløbet var kendt, eller som følge af en administrativ fejl, som debitor ikke kunne forventes at have opdaget (artikel 220, stk. 2, b, i toldkodeksen).

72 Jf. punkt 13 i rapporten om situationen vedrørende Fællesskabernes egne indtægter i 2001, hvor Kommissionens aktioner med henblik på implementering af princippet om medlemsstaternes finansielle ansvar for selvforskyldte administrative fejl, velkommen.

73 Kommissionen er i øjeblikket ved at udvikle det eksterne aspekt af princippet om finansielt ansvar, der tager sigte på at finde samarbejdspartnere i forbindelse med internationale handelsaftaler, som Unionen har indgået eller vil indgå med tredjelande. På baggrund af afgørelsen om tyrkisk tv - afsagt af Retten i Første Instans den 10.05.2001 - vedtog Kommissionen en meddelelse den 17.07.2001, som bl.a. indeholder bestemmelser om implementering af dette princip.

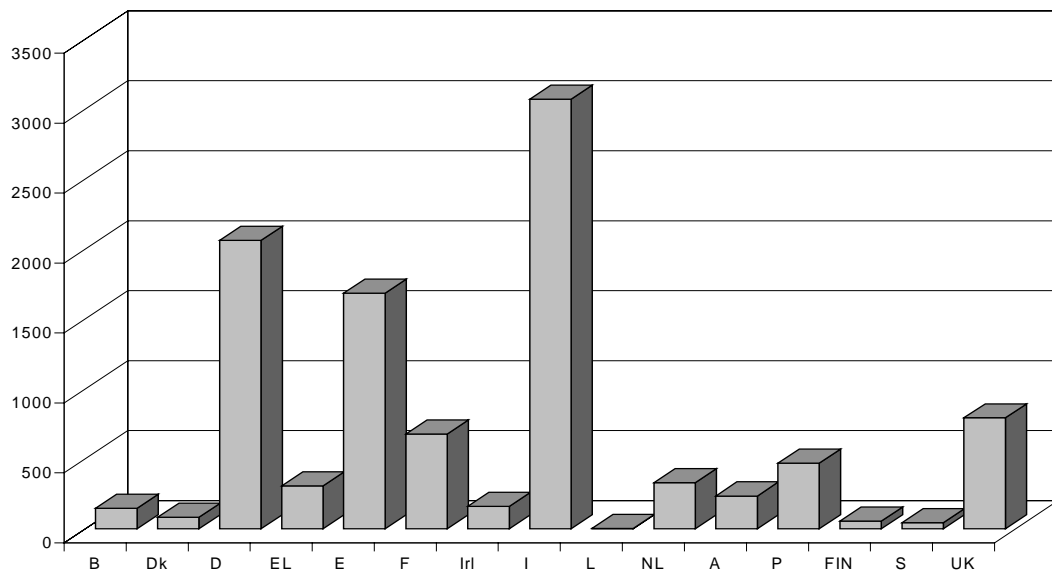
74 En bestemmelse om udvidet administrativt samarbejde er indsat i associeringsaftalen mellem EU og Chile, der blev indgået i maj 2002.

muligt at suspendere præferenceaftaler eller træffe specifikke foranstaltninger i tilfælde af svig eller systematisk mangel på administrativt samarbejde. Denne bestemmelse indgår i alle de ovennævnte retningslinjer og skal indsættes i alle nye præferenceaftaler.

## 11.2. Udgifter under EUGFL, Garantisektionen

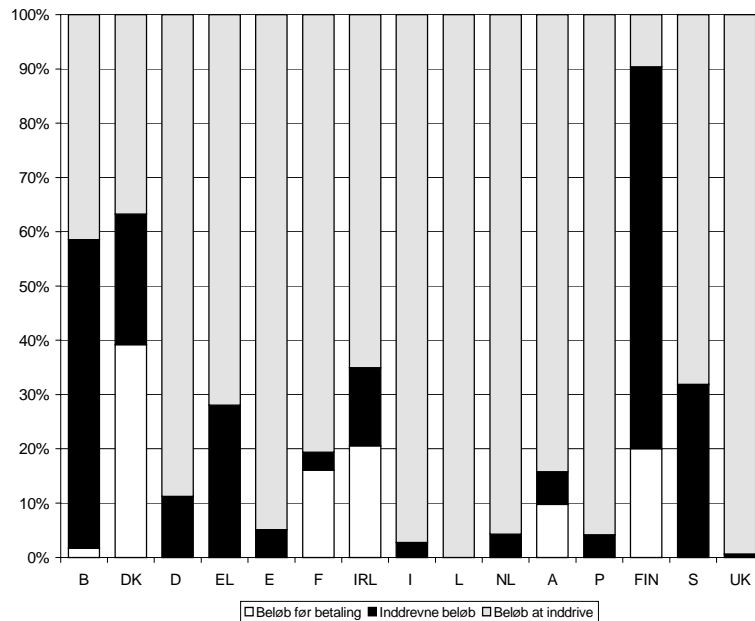
Det samlede antal uafsluttede sager er på over 10 300. Restbeløbet, der skal inddrives, er på over 2,2 mia. EUR (2 203 659 000 EUR, jf. bilag 8). I nedenstående diagram vises situationen vedrørende antallet af uafsluttede sager.

Samlet antal uafsluttede sager



Af de nye sager i 2001, som involverer over 140 mio. EUR, mangler lidt over 122 mio. EUR stadig at blive inddrevet. I det følgende diagram gøres der status over involverede beløb og inddrivelsessituationen i 2001.

### Inddrivelsesprocent pr. medlemsstatssag i 2001.



### 11.3. Strukturfonde

På strukturfondsområdet ser inddrivelsessituationen i 2001 således ud (jf. bilag 9):

- 22 % af de beløb, der er berørt af uregelmæssigheder, er inddrevet
- 14 % er genstand for uafsluttede inddrivelsesprocedurer på nationalt plan
- 64 % er restbeløb, der skal inddrives.

For så vidt angår strukturfondsområdet, dvs. foranstaltninger, der medfinansieres under flerårige programmer, er den afgørende fase for den finansielle opfølgning afslutningen af den pågældende intervention. For programmeringsperioden 1994-1999 er afslutningsproceduren netop påbegyndt. En stor del af de tilfælde, der er indberettet i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 1681/94, kan normalt afsluttes, med undtagelse af de foranstaltninger, der suspenderes af retslige årsager. Udfaldet af dette regnskabsår vil først fremstå i forbindelse med indberetningerne om regnskabsåret 2002.

Fremover skal medlemsstaterne i henhold til den nye forordning (EF) nr. 448/2001 en gang om året sende Kommissionen en oversigt over igangværende inddrivelsessager og restbeløb. Dette vil lette den finansielle opfølgning og processen med at debitere en medlemsstat for de beløb, der er tabt som følge af forsømmelighed fra den pågældende medlemsstats side.

#### **11.4. Direkte udgifter (inkl. ekstern bistand)**

Området direkte udgifter forvaltes primært af Kommissionen, og OLAF har her et særligt ansvar. I forbindelse med tilfælde af svig og uregelmæssigheder i tilknytning til de direkte udgifter, som undersøges af OLAF, hvor det ikke anses for hensigtsmæssigt at iværksætte strafferetlige procedurer, sørger kontoret for, at betydningsfulde oplysninger, der fremkommer under undersøgelsesforløbet eller i de endelige undersøgelsesrapporter, meddeles det anvisningsberettigede GD for de pågældende udgifter, således at der rettidigt kan iværksættes passende beskyttelsesforanstaltninger og/eller inddrivelsesprocedurer. OLAF bistår det anvisningsberettigede GD under hele den finansielle opfølgings- og inddrivelsesproces med rådgivning og i givet fald yderligere oplysninger og udrædninger.

Hvis OLAF's undersøgelser derimod giver anledning til at mene, at der skal træffes yderligere strafferetlige foranstaltninger, eller hvis der allerede er indledt en strafferetlig procedure, sørger OLAF for, at Kommissionen træffer de nødvendige forberedelser med henblik på sagsanlæg (eller tilsvarende foranstaltninger i henhold til det pågældende lands lovgivning) for at sikre inddrivelsen af uretmæssigt udbetalte beløb.

Inden for dette område blev 23 tilfælde af svig/uregelmæssigheder i tilknytning til direkte udgifter henvist til opfølgningenheden i referenceperioden. De fleste sager verserer stadig på grund af forsinkelser i de retslige procedurer (herunder konkurs), hvoraf nogle er af strafferetlig karakter. De faktisk inddrevne beløb i rapporteringsperioden var på 456 629,12 EUR. Mange af de omhandlede tilfælde af svig/uregelmæssigheder drejede sig om ikke-støtteberettigede udgifter, forkerte eller overvurderede udgiftsanmeldelser og manglende ydelse/fiktiv ydelse af varer, tjenesteydelser og projekter.

## BILAG 1

### TRADITIONELLE EGNE INDTÆGTER

Antal tilfælde af svig og uregelmæssigheder, som medlemsstaterne<sup>75</sup> har indberettet til Kommissionen

Udviklingen i perioden 1998- 2001

(opdateret pr. 28.04.2002)

Medlemsstat	1998 Tilfælde	1998 Beløb i euro	1999 Tilfælde	1999 Beløb i euro	2000 Tilfælde	2000 Beløb i euro	2001 Tilfælde	2001 Beløb i euro
B	345	10 937 861	294	14 106 286	306	8 608 667	293	11 890 555
DK	133	14 579 458	102	8 423 483	108	9 737 390	67	5 023 409
D	335	25 969 777	496	33 134 340	488	54 489 168	351	20 279 207
EL	12	302 256	14	437 308	0	0	10	44 411
E	73	3 241 814	119	8 315 714	116	10 102 104	134	46 973 494
F	216	14 408 160	267	17 497 607	246	28 529 445	215	16 915 767
IRL	63	1 957 191	40	6 513 598	37	1 763 687	35	1 404 382
I	173	19 575 815	288	16 485 347	226	39 941 191	197	95 758 585
L	7	1 790 387	8	738 581	2	35 620	0	0
NL	305	9 014 326	205	8 925 914	264	13 440 108	205	4 758 162
A	163	7 857 517	87	4 569 400	89	6 577 552	98	14 359 390
P	18	1 315 011	14	546 348	19	1 180 000	11	1 534 849
FIN	42	1 673 759	36	5 104 165	36	1 598 820	20	3 140 752
S	98	8 625 341	66	5 096 843	17	1 139 647	18	2 524 769
UK	499	98 580 201	534	104 233 167	496	349 613 872	192	31 709 277
<b>TILFÆLDE I ALT</b>	<b>2 482</b>	<b>219 828 874</b>	<b>2 570</b>	<b>234 128 101</b>	<b>2 450</b>	<b>526 757 271</b>	<b>1 846</b>	<b>256 317 009</b>

<sup>75</sup> Medlemsstaternes pligt til at indberette tilfælde af svig og uregelmæssigheder, hvor det involverede beløb er højere end 10 000 EUR, er fastsat i artikel 6, stk. 5, i forordning nr. 1150/00 af 22.05.2000.

## BILAG 2

opdateret pr. 15/05/2002

### EUGFL, GARANTISEKTIONEN

UREGELMÆSSIGHEDER INDBERETTET AF MEDLEMSSTATERNE I  
HENHOLD TIL FORORDNING NR. 595/91

2001

(Beløb i 1 000 euro)

<i>Medlemsstat</i>	<i>Antal tilfælde</i>	<i>Beløb</i>	<i>% af EUGFL - udgifter</i>
<b>B</b>	67	5 717	0,61
<b>DK</b>	60	1 109	0,10
<b>D</b>	451	7 438	0,13
<b>EL</b>	25	13 403	0,51
<b>E</b>	492	30 191	0,47
<b>F</b>	412	10 896	0,12
<b>IRL</b>	88	1 161	0,07
<b>I</b>	163	45 377	0,83
<b>L</b>	2	29	0,10
<b>NL</b>	45	6 442	0,58
<b>A</b>	131	1 864	0,18
<b>P</b>	143	2 153	0,25
<b>FIN</b>	53	910	0,11
<b>S</b>	31	704	0,09
<b>U K</b>	252	13 290	0,34
<b>TOTAL</b>	2 415	140 685	0,34

## BILAG 3

opdateret pr. 15/05/2002

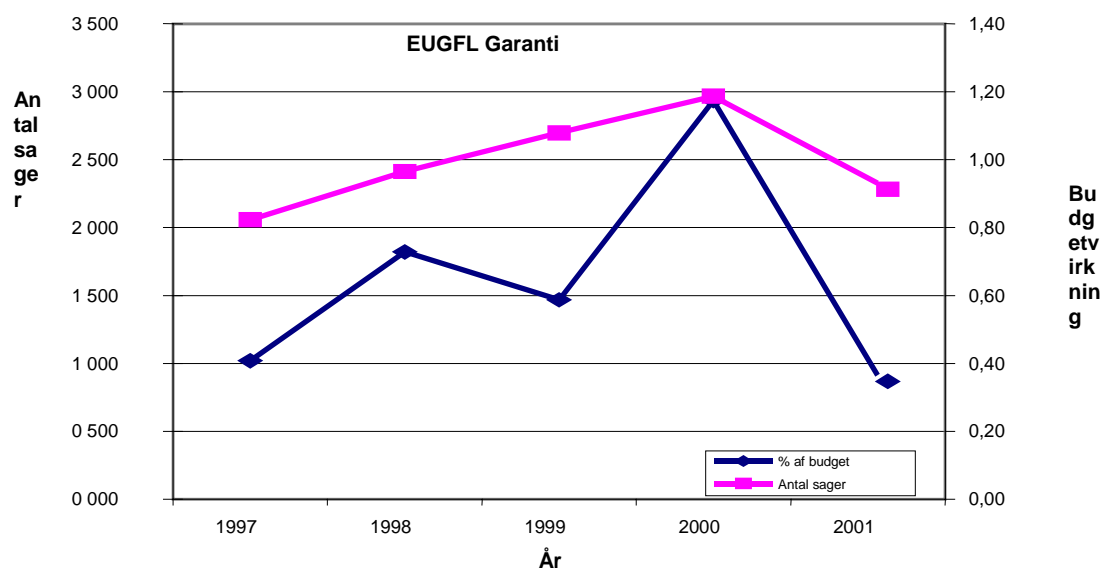
### EUGFL, GARANTISEKTIONEN

UREGELMÆSSIGHEDER\* INDBERETTET AF MEDLEMSSTATERNE I  
HENHOLD TIL FORORDNING NR.° 595/91

1997 - 2001

(Beløb i 1 000 euro)

ÅR	TILFÆL- DE	BELØB	% AF SEKTOR- BUDGET	EUGFL-UDGIFTER
2001	2415	140 685	0,34	41 866 940
2000	2967	474 562	1,17	40 437 400
1999	2697	232 154	0,59	39 540 800
1998	2412	284 841	0,73	39 132 500
1997	2058	164 884	0,41	40 423 000



\* Begrebet "uregelmæssighed" omfatter svig. Kvalificeringen som svig i betydningen kriminel adfærd kan først fastslås efter en strafferetlig procedure.

## BILAG 4

Opdateret pr. 15/05/2002

### STRUKTURFORANSTALTNINGER

#### UREGELMÆSSIGHEDER INDBERETTET AF MEDLEMSSTATERNE I HENHOLD TIL FORORDNING NR. 1681/94 OG 1831/94

2001

(Beløb i 1 000 euro)

<i>Medlemsstat</i>	<i>Antal tilfælde</i>	<i>Involverede beløb</i>
B	0	0
DK	13	463
D*	164	12 535
EL**	80	6 108
E	80	6 256
F	205	12 114
IRL	55	48 642
I	91	58 792
L	0	0
NL	323	14 207
A	20	617
P	55	9 335
FIN	38	1 038
S	15	246
U K	55	31 199
<b>Total</b>	<b>1 194</b>	<b>201 552</b>

\* Indberetninger for fjerde kvartal endnu ikke modtaget

\*\* Inkl. fire indberetninger vedrørende Samhørighedsfonden

## BILAG 5

opdateret pr. 15/05/2002

### STRUKTURFORANSTALTNINGER

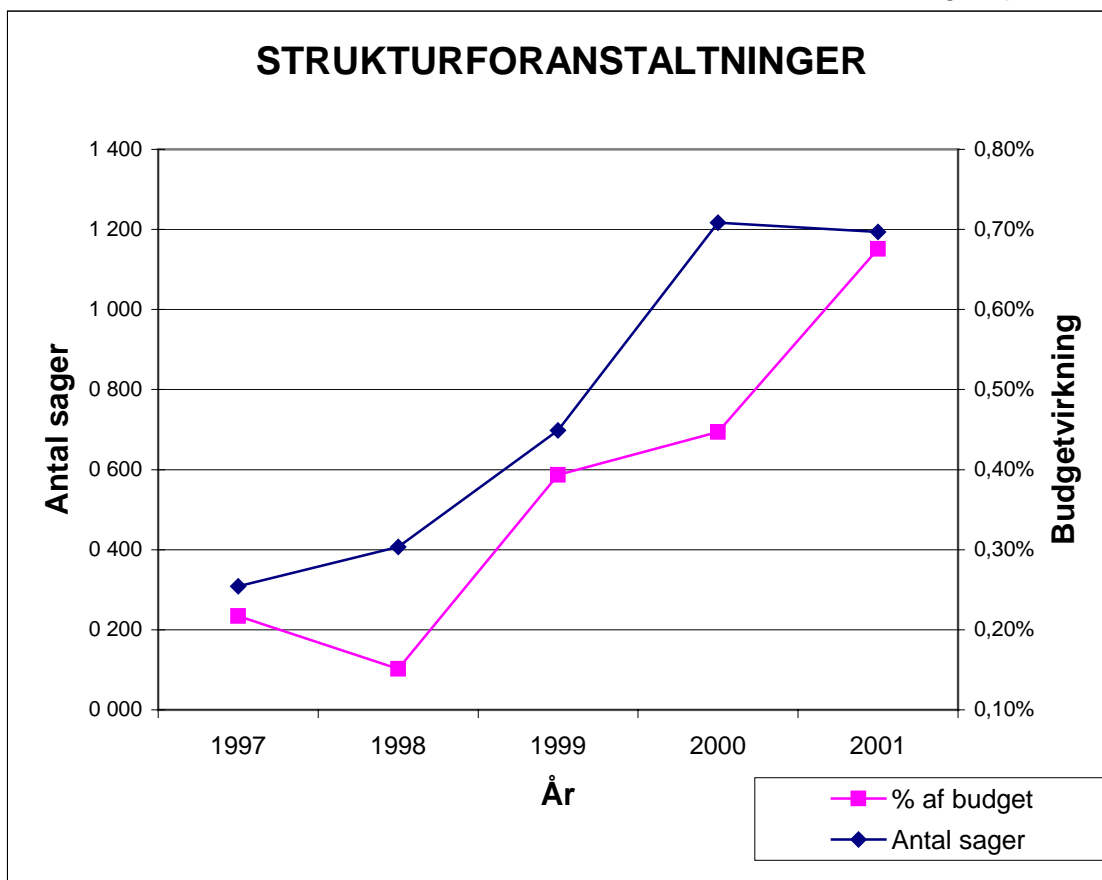
UREGELMÆSSIGHEDER\* INDBERETTET AF MEDLEMSSTATERNE I HENHOLD  
TIL FORORDNING NR. 1681/94 OG 1831/94

1997-2001

(Beløb i 1 000 euro)

År	Antal tilfælde	Beløb	% af budgettet	Sektorbudget total
2001	1 194	201 549	0,68%	29 829 680
2000	1 217	114 227	0,45%	25 556 000
1999	698	120 633	0,39%	30 654 450
1998	407	42 838	0,15%	28 365 990
1997	309	57 070	0,22%	26 304 900

\*Begrebet "uregelmæssighed" omfatter "svig". Kvalificeringen som svig i betydningen kriminel adfærd kan først fastslås efter en strafferetlig procedure.



## BILAG 6

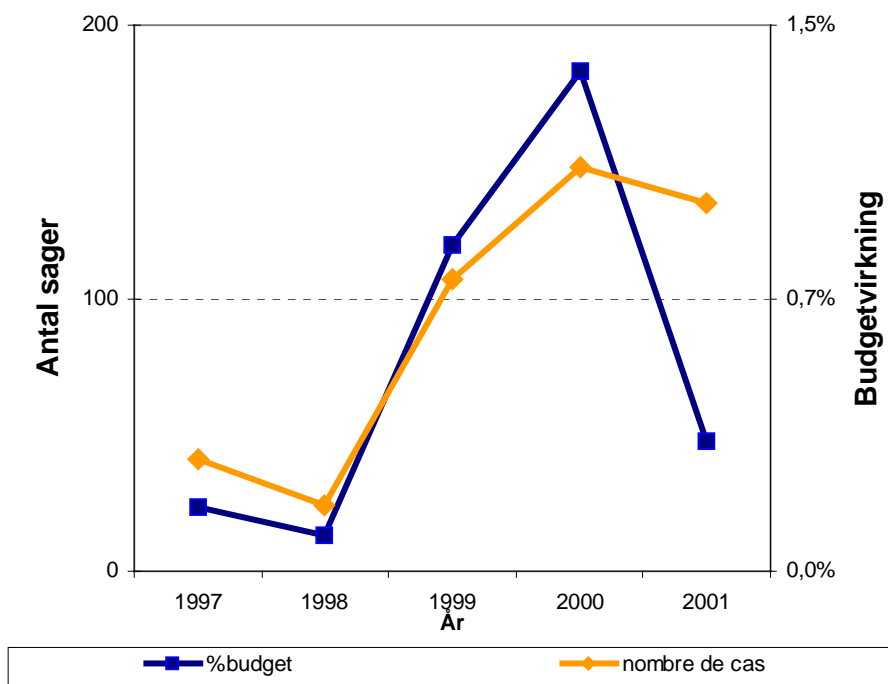
opdateret pr. 15/05/2002

### DIREKTE UDGIFTER

#### FORMODET SVIG OG ANDRE UREGELMÆSSIGER, DER UNDERSØGES AF OLAF<sup>76</sup>

(Beløb i 1 000 euro)

År	Antal tilfælde	Beløb	% af budgettet	Samlet budget
2001	135	42 548	0,35%	12 299 409
2000	148	170 374	1,33%	12 788 618
1999	107	73 300	0,87%	8 425 287
1998	24	11 000	0,09%	11 750 900
1997	41	18 000	0,17%	10 681 600



<sup>76</sup>

Tallet for 2001 omfatter ikke samtlige sager, der undersøges, men kun dem, der er afsluttet i denne periode.

**BILAG 7**  
**TRADITIONELLE EGNE INDTÆGTER**  
**INDDRIVELSESSITUATIONEN FOR SÅ VIDT ANGÅR TILFÆLDE INDBERETTET I HENHOLD TIL**  
**FORORDNING NR. 1150/2000**

(opdateret pr. 26.04.2002)

(Beløb i euro)

Medlemsstat	Antal tilfælde indberettet i 2001	Fastlagt beløb	Fastlagt beløb angivet i % af fastlagt beløb for EUR-15 total	Gennemsnitligt beløb pr. tilfælde	Inddrevet beløb * af det indberettede beløb i 2001	Inddrivelsesprocent EUR-15 total	Bruttoinddrivelsessats <sup>77</sup>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) / (2)	(6)	(7)	(8) = (6) / (3)
<b>B</b>	293	11 890 555	4,6 %	40 582	2 068 940	5,1 %	17,4 %
<b>DK</b>	67	5 023 409	2,0 %	74 976	4 905 480	12,2 %	97,7 %
<b>D</b>	351	20 279 207	7,9 %	57 776	7 744 518	19,2 %	38,2 %
<b>EL</b>	10	44 411	0,0 %	4 441	44 411	0,1 %	100,0 %
<b>E</b>	134	46 973 494	18,3 %	350 548	4 238 717	10,5 %	9,0 %
<b>F</b>	215	16 915 767	6,6 %	78 678	5 171 695	12,8 %	30,6 %
<b>IRL</b>	35	1 404 382	0,5 %	40 125	721 505	1,8 %	51,4 %
<b>I</b>	197	95 758 585	37,4 %	486 084	620 584	1,5 %	0,6 %
<b>L</b>	0	0	0,0 %	0	0	0,0 %	-
<b>NL</b>	205	4 758 162	1,9 %	23 211	3 530 285	8,8 %	74,2 %
<b>A</b>	98	14 359 390	5,6 %	146 524	1 062 752	2,6 %	7,4 %
<b>P</b>	11	1 534 849	0,6 %	139 532	450 033	1,1 %	29,3 %
<b>FIN</b>	20	3 140 752	1,2 %	157 038	2 978 415	7,4 %	94,8 %
<b>S</b>	18	2 524 769	1,0 %	140 265	1 195 601	3,0 %	47,4 %
<b>UK</b>	192	31 709 277	12,4 %	165 152	5 609 607	13,9 %	17,7 %

<sup>77</sup>

Bruttoinddrivelsessatsen er ikke et signifikant element, da det varierer afhængigt af de nationale inddrivelsesprocedurer og de administrative og retlige procedurer.

<b>EUR-15</b>	<b>1 846</b>	<b>256 317 009</b>	<b>100,0 %</b>	<b>138 850</b>	<b>40 342 543</b>	<b>100,0 %</b>	<b>15,7 %</b>
---------------	--------------	--------------------	----------------	----------------	-------------------	----------------	---------------

BILAG 8

opdateret pr. 15/05/2002

**EUGFL, GARANTISEKTIONEN**

STATUS OVER INDDRIVELSEN I TILFÆLDE, DER ER INDBERETTET I  
HENHOLD TIL FORORDNING NR.°595/91

(Beløb i 1 000 euro)

Medlemsstat	At inddrive	At inddrive	Under rets- behandling*	"Ikke- beløb**
	Tilfælde meddelt			
	< 2001	>2001		
B	60 813	2 370	17 580	2 801
DK	7 312	408	0	7 055
D	228 671	6 604	22 582	11 763
EL	36 200	9 648	12 985	5 538
E	153 853	28 644	15 108	38 403
F	59 835	8 783	30 704	1 813
IRL	4 750	755	3 351	201
I	1 392 677	41 661	401 942	14 939
L	7	29	0	0
NL	44 771	6 165	8 673	719
A	3 466	1 570	0	389
P	32 379	2 064	19 477	40
FIN	9	88	0	0
S	233	480	0	0
U K	56 209	13 206	19 558	3 440
<b>TOTAL</b>	<b>2 081 185</b>	<b>122 474</b>	<b>551 960</b>	<b>87 101</b>

\* Under retsbehandling: afventer udfaldet af retssager ved nationale domstole

\*\* Ikke-inddrivelige beløb: afventer formel beslutning i forbindelse med regnskabsafslutningsproceduren

## BILAG 9

opdateret pr. 15/05/2002

### STRUKTURFORANSTALTNINGER

SITUATIONEN VEDRØRENDE INDDRIVELSE I TILFÆLDE INDBERETTET I  
HENHOLD TIL FORORDNING NR. 1681/94 OG 1831/94

(Beløb i 1 000 euro)

<i>Medlemsstat</i>	<i>Total at inddrive &lt;2001</i>	<i>Total at inddrive 2001</i>
B	845	0
DK	391	139
D	55 516	10 863
EL	12 346	5 695
E	65 550	4 875
F	14 700	4 288
IRL	5 587	525
I	88 836	45 473
L	0	0
NL	1 112	1 256
A	0	102
P	20 023	3 067
FIN	737	448
S	823	48
U K	57 494	25 659
<b>Total</b>	<b>323 961</b>	<b>102 438</b>

*N.B. Såfremt disse beløb reelt inddrives, kan de omprogrammeres og anvendes til at finansiere andre projekter under et endnu ikke afsluttet program.*